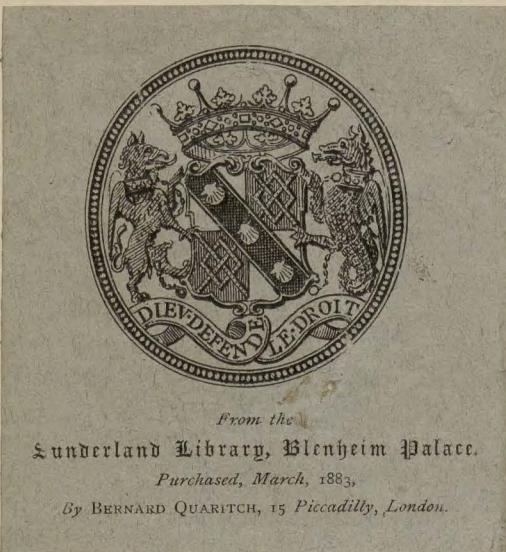


Uc 9924

4.



Biblioteka Jagiellońska  
Barcode  
S10008375

Bern Uc 9924

LEGATIO  
POLONO-LITHUANICA  
in  
MOSCOWIAM

POTENTISSIMI  
POLONIAE REGIS

ac  
REIPUBLICÆ

Mandato & Consensu

Anno 1678. feliciter suscepta,

Nunc

Breviter sed accuratè quoad singula notabilia  
descripta

à

Telle occulato

BERNHARDO LEOPOLDO FRANCISCO TANNERO,  
Boemo Pragense, Dn. Legati Principis  
Camerario Germanico.

---

NORIMBERGÆ,  
Sumptibus JOHANNIS ZIEGERI.  
Anno 1689

AUGUSTISSIMÆ COELI IMPERATRICI,  
GLORIOSISSIMÆ MATRI VIRGINI,  
SANCTISSIMÆ DEI GENITRICI

# MARIAE,

In sua Czaſtachoviensi Imagine  
Thaumaturgæ,

DÆMONUM CONCULCATRICI,  
INFERNALIS DRACONIS VICTRICI,  
ENERGUMENORUM LIBERATRICI,  
MISERORUM HOMINUM CONSOLATRICI,

Sub cuius beatissimis Auspiciis iter hoc peractum est

HONORI & GLORIAE

## D. D. C.

SUÆ SACRATISSIMÆ MAJESTATI



Profundissimè inclinatus Servorum  
minimus

BERNHARDUS TANNER.

BENE-

BENEVOLO ET CURIOSO LECTORI  
SALUTEM.

**S**uper vacaneum duco, Lector Benevole, rem multis retro sculis usitatam commendare, id est: Peregrinationi Encomium scribere. Paucis accipe, præclarum illud Isocratis de peregrinatione præceptum; Non pigeat quantumvis magnum iter suscipere, etiam ad Barbaros, si possint te aliquid docere. Turpe profecto foret tanta maria transnavigare pauxilli lucri gratia, nec terrestre iter velle ingredi, ut mentem ornatiorem, politiorem reddat.

Ego equidem semper in ea fui sententia, veram eruditioñis & prudenter laudem non ex libris tantum, sed ex usu etiam experientia, tanquam rerum omnium optima Magistra querendam esse. Non igitur ita tantum sapientes sunt, qui literis instituti, scientiae titulum sibi vendicant, sed multò magis etiam illi, qui omnibus aliis posthabitis variam rerum sortem experti, diuq; multumq; extra patriam versati diuersarum Regionum, statuum, hominumq; mores edoti, varia vita exempla, alias miranda, quæ peregrinantibus se offerunt, inspicerunt.

Hoc considerato Isocratis consilio, peragrata primùm Germaniā, Italiaq;, onerosam sane ac periculosa in minus cultam septentrionalē plagam, Russiam ac Moscoviam suscepit excursionem, cuius Epitomen luci publicae dare tandem decrevi, ab amicis ita volentibus, extortam.

De Argumento Barbaro, nec novo, nec ad elegantiam styli elaborato, mecum, Benevole Lector, ne contendas, rogito; sat bonum enim est etiam lingua calamoq; Barbarum scriptorem suscipere, dummodo possit te aliquid docere, nam ut vestis nec à pretio, nec à concinnitate semper estimanda est, sed potius utilitate, sic scriptum hoc, tuo solūm bono, publicatum tuis ut inferiat usibus, volo, fruere eo Benigne Lector, & Authori favere.

INDEX

# INDEX CAPITUM.

- C**aput 1. Iter Pragâ usq; Warsaviam.  
Caput 2. Iter Vilnam, ac inde ad comitia.  
Caput 3. Impeditum iter in Turciam.  
Caput 4. Accessus ad Aulam Legati in Moscoviam.  
Caput 5. Legationis apparatus.  
Caput 6. Iter Legatorum usq; ad confinia Moscoviaæ.  
Caput 7. Ingressus in Moscoviam per Smolensko.  
Caput 8. Iter ex Smolensko in interiora Moscoviaæ.  
Caput 9. Iter ex urbe Wiasmo versus Moscuam.  
Caput 10. Ingressus magnificus Moscuam.  
Caput 11. Palatium Legatorum & primus aditus ad Czarum.  
Caput 12. Epulae Moscoviticæ.  
Caput 13. Moscuæ descriptio.  
    §. 1. Krimgorod.  
    §. 2. Kitaigorod.  
    §. 3. Bialgorod.  
    §. 4. Zemlenigorod.  
    §. 5. Strelecka Sloboda.  
Caput 14. Germanorum urbs Kukui.  
Caput 15. Legatorum in Senatu Czari acta.  
Caput 16. Paæta inter Moscos & Polonus jurata.  
Caput 17. Inconstantia Moscorum, & Czehrinum à Turcis occupatum: Benedictio fluminis.  
Caput 18. Juramentum Czari, & finis Legationis.  
Caput 19. Mores Moscorum & terræ constitutio.  
Caput 20. Reditus ex Moscovia usq; Smolensko.  
Caput 21. Reditus ex Smolensko per Lithuaniam.  
Caput 22. Reditus per Poloniam in Bohemiam.  
Caput 23. De nupero tumultu Moscuæ.

LEGA-

# LEGATIO POLONO-LITHWANICA IN MOSCOWIAM.

*Potentissimi Regis Polonicæ & totius Reipublicæ  
mandato*

ANNO MDC LXXVIII.

*Feliciter suscepta.*

## CAPUT I.

### *De Itinere Pragâ Warsaviam.*



Vi semel animo meo insederat peregrè proficisciendi ardor, irremissâ stimulorum vehementiâ fecit, ut post visitatam prius Anno Jubilæo Italianam, item Anno MDC LXXVI. Pragâ, & Boëmiâ Patria meâ excedere, & ad procul remotos terrarum secessus proficiisci decreverim. Die igitur sextâ Junii, dicto amico vale cognatis, & necessariis meis, cuiusdam Canonici Warsaviensis lateri adhæsi comes, eoq; duce per Reginæ-hradecium, Glacium, ac tum in Silesia per Wratislaviam Brigam, Oppolium, Tarnovicum, aliásq; civitates, ad arenosa Poloniæ confinia, ac demum Cracoviam Poloniæ Metropolim deveni. Urbs hæc Pragâ septuaginta duobus milliaribus dissipata, Arcis Regiæ Majestate, aliorumq; ædificiorum, ac templorum magnifico eminus aspectu superbit, intus verò immodicâ luti, sordiumq; per compita, grandi copiâ nimium est deturpata, pervertus is

A

munita

munita muris, amplis præcincta suburbii, vastam in sublimi Arceum illam Regiam, flumine Vistulâ præcinctam, mænibusq; ac reliquo apparatu bellico, in Urbis totius etiam præsidium, egregiè instructam suspicit.

Ecclesiæ habet mole, fabricâ, apparatu sacro pretiosissimo, spectabiles, quas inter Cathedralis in Castro regio S. Stanislai Episcopi, & Martyris Titulo, sacrisq; ejus exuvii, atq; ad easdem voti causâ copiosis pretiosissq; anathematis magnificè eminet, sit etiamsi structuræ perantiquæ & obscura satis.

Secunda ab hac, Mariana Aedes Parochialis fori frontem fronte suâ, turriq; , & horologio exornat; intus verò tum in aris, tum in reliqua templi supellecstile pretiosus nitor, omnium ad se oculos, & animos piâ quâdam violentiâ itâ attrahit, ut populo quâm creberrimè sit refertissima. Illud admirationem majorem meretur, quod qvisquis à malo genio obsessus (patrio dicitur sermone opentanii) Aedem hanc ingreditur, mox signo aliquo (licet antehac patuerit nulli) dignoscatur.

Visitur verò in Gente hac insolita Energumenorum copia, quorum etiam humi collabentium, (quandoq; etiam eleemosynæ comparandæ causâ fictè Energumenum amictum induentium) inconditis clamoribus, & fora personant, & templo. Quo fit, ut dum Mysta ad aram Domini nostri Corpus populo videndum præbet, horrisonis stridoribus, hinnitibus, ejulatibus, atq; omni-genis belluas imitantibus clamoribus, perstrepant omnia ad horrorem.

Quæ quidem miserorum copia, eò minus admiranda videtur, quod notum sit, nihil Genti huic esse usitatius, quâm etiam suo familiari, si seu facto, seu verbo se læsum existimet, morbos pessimos ipsumq; malorum omnium maximum dæmonem, in corpus hospitem impetrari. Brig dai, Zebiz sto dziabluno sjad. Deus det, centum Diabolos devores.

Medio Cracoviensis fori loco, spectandam sese exhibit, & magnitudine, & extimo, intimoq; decore conspicua urbis Curia. Hanc copiosi circumdant varii generis opulentii Mercatores, in eœni medio tabernas suas decenti ordine locantes.

Forum

Forum hoc, Cracoviam advenæ vix subivimus, in Principis Radzivil ædibus hospitium quæsitiuri, en, repenta rixa inter militum turbam exoritur. Triste fuit spectaculum, infelix ille, qui ad necem petebatur, è turba miles; dum enim quod manu gestabat, ad tuendum sese adversum multorum impetus, Berdisz (securis per quam acris aciei genus est) à prævalente adversario incautus extorqueri sibi patitur, ab ejusdem barbara dextra accepto suâ ipsius securi in caput iectu valido, corruit miser, ferosq; inter crudelis turbæ plausus, ultimum ingemuit. Raptatur hic exanimis sanguine suo cruentus, inq; pallio suo involutus ex urbe effertur, terræq; infoditur. Attonitus adstiti ob crudelem hanc libertatem, cùm homicidam impium, nec carceri mancipatum, medio urbis foro libere consistentem conspicerem & cum quæstiones quasdam ob hanc audaciam proposuisse, responsum tuli, hanc esse libertatem Polonam.

Hic jam duorum omnino mensium moras mihi injectit ille viæ comes, antè venerandus, sed ob mores inscelera commutatos, (quibus tandem ad apostasiam adductus, cum aliena Uxore ad haereticos profugit,) impostorum detestabilis, fecit ut abrupto ejus consortio ab Illustrissimo Casimiro Menczinski receptus, ab eoq; Juniori Bielinski Regni Ensiferi filio commendatus in ejusdem obsequiis Warslaviam abiverim.

Undecimâ mensis Augusti Czastahovium ordinis S. Pauli primi Eremitæ, Cœnobium Thaumaturga Beatissimæ Virginis imagine celeberrimum locum, quem Saxis natura probè munivit inq; altum elevavit milliaribus undecim Cracoviâ dissitum, intravimus. Est castrum illud etiam arte, & perpetuis numerosi militis excubiis belle minitum; sed præcipue Sanctissimæ Virginis Deiparæ præsidio securum, cuius Basilicam stupendâ mole, turriq; spectabilem in umbilico habet. Nemo, credo, est, quem verax fama lateat de copiosissimis maximisq; prodigiis, quæ Deus ad Marianam ibi iconem patrare dignatur; Hujus Apellem, tabella quædam eodem loco appensa, refert, Divum Lucam fuisse, idque in illa ipsa, in qua etiamnum hodie visitur, Cupressina mensula, quæ facerrimæ Virgini Matri, post consummatum à Redemptore Filio passionis tempus, in usibus fuerat.

A 2 Actum

Actum igitur agerem, si decantatam vulgo, & miraculorum ibi patratorum multitudinem, & thesaurorum pleno piorum sinu effusorum gazas enumerarem. Unum ibidem prima intercimelia numeratur pondo 14. puri auri librarum pro SS. Eucharistia ferculum (Monstrantiam usus nominat) quod tum ob singularem artificis manum, tum ob orientalium lapidum pretiosam copiam, tanti aestimatur pretii, ut centenis omnino millibus Thalerorum aequipollere affirmetur.

Una ibi nos in obsequiis Marianis tenuit dies, tum cursum itineris prosequentes ad praefixum nobis scopum Warsaviam properavimus, & confecto 42. milliarium spatio, spectandas se nobis exhibuere, beneq; sperare jussere sublimiores Urbis turres, Quæ Magnificam innuebant domum, totiusq; Urbis dignitatem. Quid, quid tamen Urbis est, sex majoribus plateis unoq; foro, mœnibus per vetustis cinctum constat. Hujus Warsaviæ Urbis dignitatem haud parum auget præurbii non vulgaris, nec indecora amplitudo (Cracoviense audit ab indigenis) ibi q; ad elegantiam ercta visuntur Magnatum Palatia, hortorum rara amoenitas, & in his multum celebratae Hydrotechnices machinae. Vix Urbem mecum ingressus, meus ille viae Dux juvenis Dominus Bielinski, primos ad Illustrissimum Genitorem suum Regni Ensiferum gressus contulit, meq; servitiis suis recens addictum esse nunciavit; mox me in obsequiis retinere penitus detrectauit genitor, ita ut à filio, ejusq; animo in me alias quam propensissimo avelli sim coactus. Hic jam derelictum ab omnibus, benigna Numinis Providentia ad Illustrissimum Kotovicz Castellanam Vilensem deduxit, qui pro sua in peregrinos hospitalitate, & animi excelfi Nobilitate, me non ignobilibus obsequiis suis adhibitum, non egenum servavit, & quo eum privata evocabant Comitia, Vilnam viæ asseclam feligere non dubitavit. Qui quidem Magnificus Heros, quia Magnam Germaniæ partem, atq; etiam Boemiam peragraverat, ex ea rerum notitia etiam Patriæ meæ conceperat estimationem.

## CAPUT II.

## Iter Vilnam, ac inde ad Comitia.

**I**Ter ingressis nullæ occurrere Urbes splendidæ, Una in reliquarum comparatione memoranda venit Praga Civitas (si Loretanam sacram ædem, consuetâ normâ ercta, excipias) penè dixerim lignea, quales & omnes reliquæ, quas per id itineris per vadere contigit, Urbeculae & oppida fuerunt. Verum, primo statim Vistula fluvius, qui Warsaviam ipsam allambens Dantis in mare se præcipitat, trajiciendus nobis obvenerat.

Viginti sex milliarium iter emensis, obtulit fœse Tikoczin Urbs pariter domibus ligneis, ac perfida imprimis Judæorum turbâ refertissima, Narew flumine Lithuaniae, & vetusto quodam propugnaculo ad marginem vicini lacus eretto, nonnulli munita.

Quindecim ab hoc milliaribus, postquam Niemen rapacem fluvium, non sine præsenti vita periculo superatissimus; Grodnam Urbem nos advenisse gavisi sumus. Est vero Niemen fluvius ejus loci incolis longè infamissimus; multorum enim retro annorum experientiâ deprehensum est, denos ad minimum quotannis, quin etiam à veteri memoria, quinque denos homines mergi solere. Neq; nobis in medio ejus positis tutos omnino esse licuit, quando enim more Polonico ephippiis equorum in navim sepositis ponente, navi insidentes, aquis innatantes traducebamus equos, unus eorum petulciens, inq; navim insiliens, inquieto suo pondere illud aggravavit, agitatavitq; ut in profundum jam vergeret navis, fecitq; sic, ut omnes aquis præfocati fuissetis, nisi opportuno consilio, eqvum illum fræno liberum, ad ripam fluminis remeare permissemus.

Urbs Grodna, quam memoravi, non ignobilis quondam, versus à Marte Moscovitico in eas dejecta est ruinas, ut non Urbs sed Urbis rudera hodienum superesse videantur. Atq; hic Illustrissimus Patronus meus, quo loco filium suum haberet, palam fecit, quando prænobili dignitate Starostæ (nos Capitanatum dicemus) fœse ipsum exuens, eâ Magnificam Sobolem suam insigni-

vit. Hic verò videre licuit epularum lauditias, quæ prima Octobris trium omnino dierum otio, tanto peractæ sunt splendore, ut quaslibet cupedias Polono palato faventiores, non ad voluptatem solum proposuerit liberalitati animi correspondens magnifica penus, verum etiam ad superfluam profusissime visa sit abundantiam. Neque profusæ huic hospitalitati, cui affluxere omnia, hospitum deerat copia, utpote, quibus non triclinia solum, sed & atria Domus etiam non sufficiunt videbantur. Hanc hospitum Nobilium turbam, à magnificis cæteroquin separata Capitibus, jam somno vinoq; sepultam, eò prostravit tumultus sopor, ut humine an sublimè quiescerent, tunc nihil pensi habens non scannis modò, verum & angulis sub scannis thori loco uterentur.

Grodnâ, ad ea quorum causâ iter suscepimus est, Comitia, Vilnam movimus decimâ Octava Octobris, confectoq; viginti quatuor milliarum spatio, Vilnam subivimus. Itineri intentis nobis non nihil morarum injectit, ferale spectaculum, Locus milliaribus quatuordecim Grodnâ semotus. Horrenda enim ibi pinetorum facies gloriosam quondam Urbis magnificentiam inspectantibus in memoriam nobis reduxit, nam vallis non modicè profunda, ac in ipsa valle pineta & densa arbusta sub quibus quandoq; adhuc lebetes, ferramenta, pecunia, aliâq; scruta effodiuntur, præteritam Urbis amplitudinem hoc ipso in loco circumscribunt. Hac de re itâ antiquitatis Lythuanicæ loqvuntur fasti. Hic Urbs fuit, nec superest Urbis aliquid, nisi locus. Erat Respublica scelestorum ci-vium; nunc est sylva Pinorum: in profundum absorpta est amplitudo Urbis. Ut portarentur à Civitate, digni non erant Cives; ut à terra portaretur, digna non erat Civitas; utrumq; misum est sub terram, ne amplius appareret indigna fecidas.

Vilna Lythuanicæ Metropolis, ab hostili Moscovia ferro, non nihil accisa; verumtamen ob multorum ejus soli Urbium invidendum splendorem à prædivitum Magni Ducatus Ministrorum, superbiorum Domum reliquorumq; Architectonicorum operum magnificentiam, satis decora est. Non postremò hic memoranda venit Cathedralis Basilica à Thesaurorum pretio æstimanda, & quam maximè à Sacris totius Corporis Sancti Casimi Polonia-

rum

7  
gum Regis filii reliquiis veneranda, cuius Beatissimi Principis venerabilis Icon, quæ prima inter ejusdem Basilikæ cimelia numeratur, duas dextras manus lilia preferentes prodigiosè ostendit, quia unam dexteram informiter à Socio suo depictam dum corrigeret & abolere, ejusq; loco aliam aptè & concinne substituere voluit Pictor eruditus, nullo pacto efficere potuit, quin die inse-quente utraq; manus, & in utraq; lilium appareret. Sunt & aliæ Catholicorum Sacris dicatae Basilikæ, cæteroquin nobiles illæ quidem; at Lutheranorum, Calvinistarum, Schismaticorum templis, Judæorumq; Synagogis commixtae.

Totum hujus Urbis Territorium, Palatino Vilnensi, (qui & Magni Ducatus Lythuanicæ Generalissimus est) gubernandum subditur. Dignitatem hanc eo tempore obtinebat Excellentissimus Dominus Pacz, familiæ orbi notæ insigne decus: duos adhuc numerabat fratres, quorum unus demortuâ Uxore suâ, Episcopus dein Vilnensis creatus est, alter Cancellarii in eodem magno Du-catu dignitate gaudebat.

Accidit, ut eo planè tempore (quem hodie Beatissimum ve-noramur) ad Ecclesiæ clavum delectum esse, fama tulerit Inno-centium XI. Multa hic Urbis Antistitem cura tenuit, Romanò-Catholico Capiti applaudendi. Fecit itaq;, in propatulo Urbis loco obeliscum Romanis quam simillimum, in sublime porrigi, ac desuper Neo-Papæ beatissimum nomen succensis Pyrobolis illu-strari, festivum sonantibus tubarum tympanorumq; applausibus, succensis quoq; vice ternâ buccinis, seu grandioribus fistulis æreis.

Exspirantibus, quorum gratiâ Vilnam adijmus, Comitiis pri-vatis, ad universalia totiq; Regno communia, reliquos inter Sena-tores Illustrissimi meum venire jussit Respublica, atq; itâ War-saviam rursum sumus regressi. Alta jam aderat hyems, quæ, qui trajiciendi fuerant confrinxit fluvios, ut absq; offendiculo tutis nobis datum sit cæptum iter remetiri. Seipsum admirari visa est Waravia, quando adventus nostri insignem comitatum & Magnificum Senatorum chorum, inq; equis subultantem innumeram propè Polonæ Nobilitatis Catervam, & spectavit, & honoravit. Suum hic habuere theatrum Glorie, Palatini, tam singulari in se suisq;

suisq; vestium splendore, quām in Ministrorum copia ad invidiam emulantes, qvo feriis singulis, ordine ad regias ædes progrediabantur, ut partim subsequa, partim currum ambiens ministrorum, armatorumque aut Dragonerorum, aut Patrio more Haidonum turba, eam prætulerit faciem, quam ne zoilus quidem carpere attentārit. Deducebatur in locum Comitorum à Regni Primatibus quām honorifcentissimè curru auro, argentoq; ac arte supra estimationem magnificentissimo, sua Majestas Rex Poloniæ, qui ubi solium Regium implevit, laique pro sua singulari dignitate considerunt, tunc demum negotia publica exutiebantur eo successu, ut nunquam sine clamosis altercationibus discederetur. Hinc quæ decimâ quartâ Januarii cæpere comitia, ad solemnes usq; Paschæ ferias, sunt protelata. Neq; ea temporis protracti mora scisfis incontraria studia confessibus imposuisset finem, nisi Regis Providentia, Diebus noctibusq; binis, eodem atrio inclusos Regni Arbitros, ad confienda, quæ supererant omnia, insolito eo perurgendi modo coëgisset.

Id quoq; obtinet in Polonia, Comitorum usus, ut dum Regni Senatores, & Proceres, verbis digladiantur in Regia curia, famulorum interim amatorum cohortes, in subiecta area inconditos inter tumultus, & clamores, arma exerant, præsertim vino cremato succensi, ut raro sine cæribus, rarius à vulneribus genarum (ad dissectionem enim genarum potissimum collimat framearum dexteritas) & à sanguinis profusione finiantur.

### CAPUT III.

#### *Impeditum iter in Turciam.*

**T**andem ergò post per tractata negotia finitaq; Comitorum dissidia, eam, quæ in subiectas Regno ditiones ferenda est, sententiam, quantocvus ad easdem deferri, tum etiam opatum congressuum finem circumcisit nuntiari Monarchis iussit Republica. Denominatus itaq; est, ad eam, quæ primo honoranda erat, sedem Apostolicam, Ablegatus, simul, & ad Augustis-

mum Romanorum Imperatorem, Celsissimus Princeps Radzivil. Ad Potentem Turcarum Tyrannum Excellentissimus Palatinus Chelmensis. Ad Magnum Czar in Moscovia, Celsissimus Princeps Michaël Czartorysky, Palatinus Wolhiniæ. Ego cùm tot tantasq; Legationes à Republica Polona, ad exterias nationes expediendas percepisse, mea quóq; hinc proficisci cupido, ulteriorius iter amplecti, terrásq; remotiores invicare accensa est. Quapropter Aulæ Excellentissimi Palatini Chelmensis Legati in Turciam, innotescere attentavi, cum quo Turcas, sanè animo meo exoptabiles per lustrâssem Provincias, nisi mihi mox enarranda infortunii quædam adversitas paucis ante Legati abitum diebus, evenisset. Etenim Illustrissimi Sappiæ Thesaurarii Magni Ducatus Lythuaniæ, aula tunc temporis in præurbio Cracoviensi habitantis, Ministri, nescio quo fato absq; omni eis data iræ causa, obvium me frameis invaseré, quibus equidem fat tremulum gladium in defensionem meam opposui, ast videns majorem contra me framearum numerum vibrari, ad salvandam vitam in cujusdam Sartoris Poloni domum insilivi. Attamen in sequentes me irati & hanc domum invadere, fenestrasq; disjicere cœperunt. Ferrea quidem infenestris cratis insultum furentium prohibens, exoptato munimento mihi fuit; ast nec tamen hic securus fui: per ipsas enim crates adeò me lapidibus obruerunt, ut cumulus lapidum ad medium usq; corpus meum acreverit; ubi toto corpore concusus, interspem & metum positus, nec sensi ex ictibus dolorem. Interea ubi jam de vita mea desperavi, uno lapide grandiori tactus sum, crescente calamitate, & tumultu illo unam ultra & dimidiā horam durante, etiam obviis in rixas se miscentibus, missa est ad sedandum horum furorem Regia Guardia, & ecce utrinq; magna strages & plurium cædes ex eo oborta est. Nihilominus quodam muro, quo aliud ostium ad illud, in quo eram cubiculum, obstruebatur, perfracto, novo lapidum imbre me invaserunt. Tactus in fronte, (cujus cicatricem ad mortem retinebo) corrui exanimis. Tum verò irruentes per illum, quo Cinctus fueram, cumulum lapideum me per capillos extraxerunt foras, ubi ad sensum redii, vidi me ab uno raptari capillis per totam

totam ibi aream, qui tamen (mirum!) altera manu evaginata framea, me semiexanimem misertus, defendebat ab aliorum frameis, quamvis non potuerit, quin duo vulnera in capite, & unum in manu acceperim. Ipse tamen occasionem præbuit, ut in Ecclesiam Sancti Spiritus mœnibus adsitam, insilire potuerim, ubi etiam gratiarum actorias preces Deo ter optimo Maximo, Angeloq; Custodi persolvi, tumultu per plateas adhuc usq; ad decem circiter personarum occisionem perseverante. Ob hanc ergo concussionem tum lapidum, tum framearum, sex septimanarum spatio coactus sum, uno eodemq; in loco, ad recuperandam sanitatem requiescere. Quievit corpus, verum adhuc animus stimulabatur, & acceptis licet hisce Polonorum bellariis, plura experiri statuit optima occasione ulterius invitante; ita, ut jam cum Legato in Turciam, meum profiscendi ardorem, in Moschovia refrigerandum decreverim. Quapropter pro status adhuc, curavi eā, quā par erat, humanitate, & animi grati contestatione discedenti jam Excellentissimo Chelmensi valedici, ac Anno Millesimo Sexcentesimo Septuagesimo septimo, die decimā nonā Maji Magnifica Celsissimi Principis Czartoryski, Aulæ accessi, Camerarii munus ibidem obiturus.

#### CAP. IV.

##### *Accessus ad Aulam Legati in Moschoviam.*

**C**um hoc Legato Principe Schedleciūm, quæ sedes ejus est, discessi: inde iterum cum eodem Principe ad quasdam Nuptias invitato, Warsaviam profectus, cum eodem etiam Schedleciūm redii per Lukow nonā Julij.

Lukow civitas milliaribus à Warsavia quatuor sita, ligneis potissimum constat domibus. Hic & forum est & compita, & totam denique viciniam Lukovienses Nobiles quia obsident, idcirco Polono Idiomate: Drobna Słachta Lukowska suevit compellari. Hic festivis nos excipere ignibus videri poterant Judæi, (quorum inutile pondus, multam fori faciem gravat) quando casas suas, casu nescio quo igni succensas nobis incolisq; reliquis specta-

spectabilies fecere. Risum moverem, si vociferationum inconditos sonitus, illatāq; ibidem ab indignantibus Christianis verberra, quibus multati sunt, narrationi accenserem. Unum de perfidæ gentis in Provinciis hisce conditione memorandum, nimirum eos, pleraq; diversoria obtainere, ita ut, quāquā pergendū erat, Caupones ubiq; invenerimus solos & meros Judæos.

Tredecim Milliarium exantlatis incommodis, in Levartow Civitatem Principis Wisznioveczky arcī adsitam optatè appulimus. Hinc tribus duntaxat milliaribus Niemczepagum transiūdo, tandem Jacubovicium Villam Principis mei načti sumus, unde Dominum nostrum devotionis causā Lublinum comitati, mox rursum Jacubovicium, repetivimus.

Primis Provinciæ hujus Urbibus accenserī potest Lublinum. Urbs, mœnibus cincta, quæ etsi parva sit, muratis tamen suburbiorum à solis ferè merisq; Judæis habitatorum circulis coronata est undique; quorum alterum Cracoviensis alterum Warsaviensis nomen obtinuit, à via, ut opinor, ad præfatas Urbes ducente, derivatum. Ob decorum duplicem Urbs hæc commendanda est, magnificentiam nimirum ædium, & sumptuositatem Basilicarum quas inter primas obtinet præcelsa ornatissimaq; P.P. Prædicatorum Basilica, cui splendorem præcipuum addit, non modica portio de salutifera cruce Redemptoris nostri, quam è Schismaticorum Provinciis uspiam clam ablatam dum Cœnobita quispiam itidem Schismaticus, aliò asportatus Lublinum transibat, sensit ita loco huic affixam, ut nullâ amplius humanâ vi amoveri potuerit; ita, ut hodienum ingentem hunc salvifici ligni thesaurū ibidem possideant. Continuus deinde sacri hujus cimelii cultus, non indecorum erigi fecit facillum, quod etiamnum hodie nunquam interruptæ deservit devotioni.

Lustratis itaq; iis, quæ lustranda id loci fama commendaverat, die Augūsti mensis nonā, iter Danischovium (prædiū est Principis mei eo tempore heri) vertere jubemur. Eo intransitu Pietrovin, quæ ad Vistulam flumen sita est Civitas, contento cursu obtinuimus; ubi tempellum perelegans, Divo Stanislao Sacrum, memoriam conservat ingentis illius miraculi, quo Sanctus

ille Episcopus, postquam à Boleslao Rege accusatus fuislet injuste  
Villa cujusdam possessionis, in suæ testimonium innocentia, ibi  
hominem nobilem, triennio ante humatum Petrum Pietrovin  
dictum, ad vitam revocavit, Regis Senatusq; conspectui stitit; qui  
dato publicè testimonio, possessionem illam quondam suam, esse  
legitimè S. Stanislao à se venditam, rursus ad sepulchrum rediit,  
secundò defunctus. Prodigium hoc, ne labili hominum evanes-  
ceret memoriam, æterno marmori ibidem incisum legitur sequen-  
tibus.

Hic

triennis cadaveris ossa  
Magni ad vocem sacerdotis  
Naturâ orbéq; admirantibus  
vivifica resurgent.

Christiquæ Patrimonium mortuorum testimonio  
vindicatur.

Heus quis-quis es,  
Qui facultates altarium Sacrilegè  
ratis, detines, usurpas,  
specta, redde, cave,

Per soluto, ut par erat, religionis cultu in loco hoc sacro, trai-  
ciendum flumen Vistulam suscepimus, tandemque Danischovio  
potiti, profectio[n]i huic terminum imposuimus.

Verum, quod exfortunato in propria adventu celebravere gau-  
dium uterq; Princeps Conjunx, tristi de pestifera Warsaviæ con-  
tagione nuntio, minutum est, ut Celsissima conjux amaris lacrymis  
via sit testari metum, ne ea peste periret pretiosa soboles, domus  
Celsissimæ spes unica, Filius in ea Urbe educandus, amicorum cu-  
ræ relietus. Induxit ergo in animum, rursus Warsaviam regredi,  
pauculis comitata, quos inter, & ego, penum dispensare jussus.

Die Augusti duodecimâ, navalem redditum orii, primum Casimiriam (Urbs est muro lapideo circumdata ripæ Vistulæ adiuta, ubi  
ab appulsis mercibus telonium tribuere mos est) attigimus, nulli  
tamen exscendere permisum, ob eundem contagionis metum.

Prospexitus hic à dextra fluminis parte Pulavii Castrum.  
Splendidum, & à circumiacentium hortorum amoenitate delicio-  
sum.

sum, quod unum ex primariis Celsissimi Principis Lubomirzki  
supremi Regni Marechallici possessionibus numeratur; tum verò  
hinc Tanzicza Civitas è lignis compacta; inde Gura itidem civi-  
tas, eaq; muralis, quæ ex eo, qui ripæ sublimis adstat, monte, latè  
patentem terræ, fluminisq; viciniam despicit, videndas sese præ-  
buere. Atq; hic tandem accepto certo de loci salubritate testi-  
monio calcare humum concessum, festâ luce Assumptionis Bea-  
tissimæ Virginis, ad eidem debitum hyperduliae cultum persolven-  
dum in Reformatorum Patrum Franciscanorum Basilica, ubi &  
Sancti Valeriani corpus, pretioso monumento reconditum, vene-  
rati sumus.

Mox resumpto naval i[t]inere, post 24. millaria, Warsaviam  
videre licuit, non adire; dum opportunè unus è servis ejus, quem  
ablaturi aderamus junioris Principis ex Urbe advolat: eum pro-  
cul à periculo duobus indè milliaribus securum cum Nutricibus  
degere nunciat, simulq; ingentem à peste stragem intra Urbem  
enarrat, ut lacrymas commiseratæ Principi excusserit.

Mox sine ulla mora, statim Filii vestigia secuta est, relicto no-  
bis severissimo, ne ullus navi egredieretur mandato: die sequenti  
cum Filio Casimiro redux, navim jussit trahi adverso flumine, do-  
nec die abhinc duodecimâ, quæ erat Sancto Bartholomæo sacra,  
Danischovium, ad Principem redivimus.

Hinc profundo jam Octobri, rursus Schedleciū per Lewartow, ac tum per flumen Wieprz moventes in Urbe Cze-  
merniki à Kosacisvastata, ab opulento loci Toparcha, hospites gra-  
tissimi per humaniter recepti, lautè diem noctemq; transgimus.

Castrum ibi relicturn, quod ad hostium reprimendos furores ex-  
structum & à late circumflua aqua, & à multiplici murorum cor-  
ona, & à bellicis machinis copiosis, supra communem splendo-  
rem & morem instructissimum & munitissimum visa mihi est in-  
terior castri, eorumq; quibus recepti sumus cubilium facies, tan-  
tus enim aulæorum, picturarum, reliquorumque ornatum vise-  
batur apparatus, ut quantos reliquis in arcibus aulicos videre con-  
tigit splendores, in unam hanc collati esse omnes viderentur.

Cùm die iter resumpsimus, cremato prius pro more, refecti,  
B 3 per

per rudera Civitatis, & Arcis Radczin, itidem à Kosacis relicta, profecti; in prægrandi Illustrissimi Domini Castellani Podlachiz villa, planè hospitaliter toto triduo habiti, tandem Schedleciū nostrum pervenimus.

Aderat dies Memoriae defunctorum sacer, quo Princeps omnibus totius Civitatis pauperibus congregatis, præter eleemosynam, etiam dedit epulum, cui ipsemet cum Celsissima Conjuge, ac Filio Casimiro, & Filia Sophia, humiliter inservivit.

Supervenit Regis Poloniæ epistola, causam explicans tam diu dilata Legationis, nempe mactum, ne Turca misum ad se Legatum Palatinum Chelmensem, captivum duceret, offensus hâc ad Moschos Legatione: sed tamen alia postea in Festis Natalis Domini, Epistola Regia, jussit Legationem statim approporari.

## CAPUT V.

### Legationis Apparatus.

**I**n terea, quæ ad procuranda in splendorem Legationis necessaria cum viginti circiter millibus florenorum Polonicorum, Wratislaviam Silesiorum ablegatus fuerat Dominus Obertinski Princeps Thesaurarius, diebus hisce in columnis reversus est, cum plaustris vario panni genere, bene onustis, & cum altero splendidissime inaurato, altero itineri deservituro, curribus, & 8. ex Frisia coëmtis caballis. Advocati Lublino, imò undeq; & undeq; Sartores plurimi, vix sufficiebant omnibus etiam infimis Aulæ accessis, præter 60. desultorios equites, vestiendis.

Post peractas à piissimo Principe, devotè cum tota Aula ferias Domini Natalitas, ad impetrandum à Deo felix iter, datum est 24. pauperibus prandium cum larga stipe: ac tum trahis, ob copiosas nives, omnia, etiam ipsi currus imposita, cùm ecce tanto conatu se mihi, ne à Principe ad comitatum, ut pote alienigena, præ Polonis itineris illius avidissimis admireret, opposuerunt plurimi, ut desperatum fuerit, nisi mihi benignissima, & ob notabilis fidelia mea obsequia, faventissima Princeps, vehementibus meis precibus inclinata, potentissimè intervenisset. Præpositus

igitur

igitur sum curandæ per totū iter supellestili lineaæ toti aulæ dispensandæ: & sic post vale moestissimæ, ac lacrymis diffuenti Principi dictum, itineri se nobiscum dedit Celsissimus Legatus Princeps Michaël Czartorysky, qui Majestatem Reipublicæ Polonæ, pro eo, ac par erat, tituturus, congruum tantæ Legationi assumptis comitatum, quibus omnibus, etiam Ministrorum suorum servis, singulis Sabbatis stipendum ad viatum, & ad pabulum pro equis comparandum persolvebat toto tempore. Omnia nomina, & munera, ut & ordinem, quantum memorie in hæsit adhuc, reensēbo.

Celsissimus Princeps Michaël Czartorysky, Dux in Klewan, & cum illo Palatinus Woliniæ, eidem currui insidebat, Dominus Ferendini Doctor, Medicus Urbis Lublini, patriæ Florentinus, & corpori Principis curando, & animo interviæ tœdia relaxando adhunc locum assumptus. Reverendus Pater Thomas Schwan, Ordinis Prædicatorum, Aulæ Capellanus, currū & equis, vehebatur seorsim, famulūq; suum habuit.

Hunc sequebatur Dominus Każnowski, Equitum Husarorum Capitaneus, leviori currui vectus, equis duobus, alias duos ad equitandum ponē ducentibus, famulis duobus.

Subseqna tunc progrediebatur Nobilitas Polona, (Towaristwo vocant) familiariter, & laute à Principe haberi solita, etiam in eadem secum mensa.

Ex his Volones honorarii fuerunt.

Perillustris Dominus Oborski.

Perillustris Dominus Olenski.

Perillustris Dominus Tinicki.

Nobilis Dominus Sokolovski.

Nobilis Dominus Kobilinski.

Sex equis, tribus-

que famulis unius

cujusvis constabat

comitatus.

### Husarorum Præfeci.

Nobilis Dominus Chrnički.

Nobilis Dominus Menschinski.

Nobilis Dominus Holub.

Nobilis Dominus Savicž.

Nobilis Dominus Portanti.

Cum equis & fa-

mulis quisq; pro

statu suo.

## Aulæ Primarii Ministri.

*Perillustris D. Buino-vuski, Vice-Palatinus aulæ Præfetus,  
et Marschalcus, venerabilis acanitie, prudentia, et gravitate.*

Nobilis D. Gumowski, aulæ Secretarius.

Nob. D. Josephus Jaschilkowski, Stabuli  
Præfetus.

Nob. D. Joannes Obertinski, Thesaurarius,  
& Polonicorum Cubiculariorum Præ-  
fetus.

Nob. Dominus Joannes Radzimin, Præte-  
tus Equis Honorarii.

Nob. D. Golinski, Culinæ Præfetus.

Omnes  
cum equis  
& famu-  
lis pro  
statu.

## Ministri, Principis Ordinarii.

Nobilis D. Zbrozek

Nob. D. Olschevski.

Nob. D. Dombrovski.

Nob. D. Lupa.

Nob. D. Chachulski.

Nob. D. Sadovski.

Nob. D. Luskina.

Singuli cum  
equis tribus  
& famulo  
uno.

Sequebar ego : Bernhardus Leopoldus Franciscus Tannet, Came-  
rarius Principis Germanicus, mihiq; liberum datum, seu cur-  
ru, seu parippo Principis vehi.

## Cubicularii Poloni.

Nob. D. Alexander Koscinski, Scriba.

Nob. D. Czudenovicz, Taxator expensarum.

Nob. D. Schimanovski.

Nob. D. Zielinski.

Nob. D. Kaminski.

Nob. D. Nedzviecki.

Nob. D. Gnoinski.

Singuli  
cum equis  
duobus, &  
famulo.

Reli-

## Reliqui Ministri.

Karski  
Drevinski.  
Olenski Ephebus.  
Simon Vielkovolski aulæ  
obsonator.

} Singuli uno  
equo, conten-  
ti absque fa-  
mulo.

## Mechanici.

Joannes Chirurgus.

Clemens Præfetus abaci.

Joannes Sartor.

Stanislaus Carpenterius.

Casimirus Pistor.

Unica præterea fœmina Lotrix Uxor Aurigæ primarii.

His annexi Tubicines tres cum famulo.

Item Capitaneus cum Sexaginta Dragoneris.

Subsequi fuere currus quam plurimi quibus suppellectilia & im-  
pedimenta tanti comitatûs aliaq; necessaria devehebantur.

Inter hos præibant currus duo novi ( vulgo Carrozæ ) sex  
equis singuli tracti; quatuor deinceps currus ( Polonicè Karavan ,  
Tevtonicè Ristwagen dicti : ) sex itidem equis provecti; totidem  
alii juncti fuere prægrandi curru vasa culinaria, cocosq; defe-  
renti; ejusdem sortis alteri minori equi duo.

Ac denique octo equi generosissimi ad manum ducti : octo  
etiam alii, qui ex Frisia adducti fuere introitui in urbem servituri  
absq; onere liberi omnes processere. Horum duces simplicio-  
ribus insidebant equis.

Curribus supra nominatis, præfuere custodiendis Haidones  
duodecim, viribus validi; qui diu, noctuq; tum in itinerisperi-  
culis, tum in Moschoviâ ipsa, nostri, nostrorumq; omnium curâ ex  
officio suscepta per paria mutuo alternantes egere vigiles, Primas  
vigilias subiverunt Janusz cum Janczi, robustus ac procerus utér-  
que; hinc currum, quo Princeps vehebatur custodiendum habe-  
bant. Secundas Casimirs, & Holodevicz, hi meo adjuncti erant  
C muneri

muneri. Tertias Budzilo, & Olschanski potionis fratres dicti, quod potandi artem callerent optimè. Par Quartum Striga, & Procurat, quorum primus à nequitiarum, alter à jaculationis Dexteritate laudatus. Par Quintum, Janusz parvus, & Hubiczki, quorum probitas, quia perspecta erat in plurimis, ad abacum Principis admittebantur ad serviendum. Par Sextum Jakubek, & Januscheck, quorum postremus, quia potando semper, serviendo parùm deditus, legatione redeunte ad confinia Lithwaniæ ab aula depulsus est. Reliqui constanti animo, fideliq; ministerio Principem prosequabantur omnes. Universim in ea Legatione, una cum illis, qui postea cum Excellentissimo D. Legato Lithwaniæ accessere, numerum mille quingentorum facile excessere.

## CAPUT VI.

### *Iter Legationis usq; ad confinia Moschovie.*

Composito ità ad proficiscendum ordine, post lautam in prandio refectionem, & mutuos valedictionis affectus, die Februarii undecimâ, Anno supra millesimum sexcentesimum septuagesimô octavô, horâ post meridiem tertiatâ, faventibus Superis, incepta est profectio Schedletio, & quidem primo diè sine Principe proficiscentes Mordi Civitatem attigimus: Tempus vespertinæ refectionis aderat, excitatus fuit à coquo pro cœna, exiguis ignis, qui nobis tamen satis negotii facecessivit, siquidem scintilla camini fuliginem aggressa, incendium minabatur. Nos alacriter currus, equos, nostrâq; omnia periculo subduximus. Interrim Haido Casimirs intrepidæ mentis, Caminum ascendens, serpentem ignem in orificio suffocavit, & ità tabernam è periculo incinerationis liberavit. Nos refectionis immemores, quieti nos dedimus.

Die alterâ transivimus Lossice, civitatem exiguum, ubi jam schismatici Catholicis permixti. Duobus ab hinc milliaribus sub noctem tandem asscutus nos est Princeps. Nives, quas copiosas eo tempore hyems sparserat, nōsq; ad confundendas trahas induxerat, veniente hac nocte insperatâ temperie, in aquas resolutæ sunt;

tæ sunt; ut ob impenetrabiles viæ difficultates ad Kornica pagum rotas curribus ad pergendum aptius, applicare nos coegerint. Devenimus in Janovv Civitatem commodam, vallis sat amplis circumunitam, quamvis domibus, quæ meliores videbantur, plerumq; Judæi potiantur. Hinc adhuc lutosissimâ viâ transcutentes Malova hora, tandem sub vesperum appulimus Brzisc Litewski, emensis jam sedecim milliaribus.

Hæc Civitas à luto maximè memoranda, & ab immunda Judæorum fæce, ut ob eorundem copiam Stolica Zidowsca, quasi Colonia Judaica sueverit appellari, Perfidis his accedunt Schismatici, quorum complura hîc templo, domusq; mediocres. Hospitium Principe dignum ad invenire non potuimus, nisi Societatis JESU Collegium, ubi nos 14. & 15. Februarii, summâ humanitate tractarunt. Iter resumturus Princeps, cùm aurigas, Haidones, aliòsq; è turba militum mullo, & cremato per popinas confectos, cerneret, ut vix equis, & curribus essent regendis, graviter stomachatus, jussit aliquos eorum non leviter vapulare.

Hospitium eâ nocte præbuit Bratilow pagus. Inde jam ferè apud Judæos hospites divertendum erat, quia Domini Cauponas Polonis nolunt concredere, propter mulsi crematiq; cum tali Caupone Sympathiam, ac indè procedentem cum computo Dominis faciendo antipathiam, cùm Judæos possint ad rationes redendas severè cogere. Inter hujus ergo gentis domesticos factores, sordesq; Judæis innatas, & prandendum & cum exigua quiete dormiendum erat.

Prusziana Civitas sub meridiem nos accepit, & postea quia in villa ad multam commoditatem instructa recepti fuimus, quæ totâ illa 18. Februarii die tenuit, ubi copiosior jam erat numerus Schismaticorum, qui multorum opinione Curatorum negligentiâ multiplicantur.

Februarii decimâ nonâ Selce civitatem attigimus, amplam, sed ligneam Judæis incolis refertissimam, ubi & unum Lutheranorum fanum. Ubiq; grati hospites eramus; quamcunq; enim Civitatem transivimus, omnes, præsertim Judæi, necessaria, & commoda viæ, alii cervisiam, alii mulsum, crematum, carnésve

alii, etiam pro jumentis necessaria suppeditarunt. Hic verò (in Selce) urnam duplo Boëmicā majorem cerevisiæ, coloris nigerimi, saporis tamen boni, palatōq; gratissimi advexere.

Inde per milliaria quatuor in Loslōssin per densas sylvas difficulti per radices arborum viâ devecti, unde prandiō refecti in Ruszanam Civitatem Illustrissimi Leonis Sappiæ pervenimus 20. Februarii, ubi præ reliquis, ejusmodi Civitatibus, multæ domus lapideæ templumq; magnificum spectantur. Rursus hīc, qui nuper, nos exterruit casus: ob defectum namque caminorum pro Principis aula habiliū, frequenter sub atrii tecto ad instruendam cœnam ignem excitare coactus fuerat Culinæ Præfectus; & ecce rimulam scandalæ ad comburendum dispositæ insiliit simul ac corripuit scintilla, mox in tectum prorepens, eam excitavit flamمام, quæ nisi permultitudinem aulicorum tacitè sopita fuisset, vicinam lignearum Casarum congeriem in cineres omnino redigisset. Manè per tria milliaria in Dzievienkovice oppidum delati, ibi q; prandio refecti, duobus rursus milliaribus emensis, in Kloslovice noctem egimus 21. Februarii.

Et jam ea nancisci cœpimus hospitia, quæ speluncæ magis, quam domūs easæve faciem præ se ferebant; in quavis namq; domo unum cubiculum mirè depresso, ab eo, quem intra se habet, camino, & furno tetterimum, fenestris (foramina rectiū dixeris) nec ad exponendum caput humanum satis amplis, obscurè lucidum, irrequieto insuper cimicum morsu, patientiæ prorsus infestissimum, diversiori nomine superbit.

Toleratis aliquot ejusmodi specubus in Ziurovice oppido, tantisper morari statuit Princeps Herus, ob miraculosam ibi Deiparæ Virginis Iconem, in Divi Nicolai apud Basilianos Monachos, unitos Catholicos venerandam; atq; persoluto cultu, transeuntes fluvium Scara in Zidlovice pago relaxationi fessarum ab itineré continuo virium plus aliquid temporis tribuendum duximus. Terminanda adhuc hoc dicebant Bacchanalia, 22. Februarii; itaque pro coronide eorum, ut adhuc carnis valediceremus, siquidem inopia earum insignis fuerat, emi jussit Celsissimus Princeps noster

noster bosculum egregiæ pinguedinis, quem mox occidi, ac parti curavit, addito non modico mulso, cremato, & advecto etiam à fœsqui milliari vase cerevisiæ, ut nemo esset, qui potu aliquantum non immaduisset.

Vénit cinerum dies, & viâ incommodâ rursus 23. Februarii, per densas sylvas usque in Polomko, Civitatem à Moscorum furore in rudera versam, (etiamsi millia Moscorum ad eam à paucis Polonis postrata memorentur) venimus.

Sacrâ Divi Matthiæ Apostoli die ad persolvendum Sancto honorem, in Mis, Civitatem, duabus abhinc milliaribus festinavimus, ibidemq; sacrificio missæ adfuimus, ubi à Reverendissimorum Patrum Societatis JESU humanitate, hospitaliter excepti, liberali prandiō, & copiosō mulsō, cervisiāq; honorati fuimus. Usitatum habet Polonia, ut esuriens diebus cibos oleo lini, butyri loco condiat; hoc enim verò stomacho meo peregrino alienum prorsus accidebat, unde more mihi patrio laeticiis, cautè, ne fervens polonorum Zelus scandali occasionem acciperet, ubi potui, vescebar. Hinc ad noctem progressi in Kroszin civitatem Principis Radziwil, cuius Palatium nos quoq; hospitio recepit. Superveniente aurorâ perreximus in Sniow' ubi cum nec prece, nec pretio quidquam adprandendum reperiremus, necessariò, pastis solummodo equis ad Nefzwisz Principis Radzivili Civitatem. 25. Februarii properavimus. Est Urbecula illa (quod hic per quam rarum) utcunq; muro circumdata, amplitudine fori, curiæ, annexarumq; officinarum ordinato splendore illustris; ab arce, quæ tormentis munitur, vallisq; cingitur, insignis. Hanc itaq; post emensa è Schedlecio quinquaginta novem millaria subeundo, nostra ad obsequia magnam civium benevolentiam agnoscentes, nobis, jumentisq; nostris quietis locum statuimus, ea etiam spe, quod ibi reliqui Aulæ nostræ è Klevan in Wolhnia vocati, nobiscum se essent conjuncturi.

Die 27. Februarii ad Missæ Sacrificium in RR. Patrum Societatis JESU Ecclesia audiendum convenimus, à quibus iussa Studioſa juventus, salutavit Principem Herum, cui postmodum ad triclini-

triclinium deducto, quidam Magister extemperaneâ oratione felicem adventum gratulatus est. Tum ad appositum in lagenis cum condimentis, saccharaceis (uti Polonis mos,) crematum invitatus est, quas & nos jucundè evacuare non cessavimus: Ecce tem adsunt, qui pro impedimentis in Klevan ablegati exspectabantur, quorum adventus causa erat, ut sumpto adhuc prandio advenis illis militibus servisq; refocillatis, rursum die ipsissimo iter suscepimus.

Comitatæ sunt nos inclinatâ jam die incolarum bene precantum voces: ac viâ commodâ, transito pago Seczelowa, in Rimosez pagum in monte situm, duobus milliaribus ad pernoctandum venimus 27. Februarii; atque hinc primo manè viâ nimirum lutosâ per Gendrzejow pagum, in Piasczna Civitatem longè afflictissimam appulimus; Hic siquidem (quod in Polonia frequens est, ut prædonum, hujusque farinæ hominum nequam clamoribus, hostisq; adventantis falsis nuntiis perterriti municipes, urbem deserant) omnes fugâ sibi, suisque consuluerunt, ut nè unus fuerit super. Igitur desertum Hosptitium nostræ aulæ accommodatius ingressi, plane ipsam Parochi per ampliata Domum occupavimus, atque illa, quæ penus nostra nobiscum vecta suppeditavit, hilare prandium dederunt.

Et jam ad Niemem fluvium rapidissimum, ventum erat, quem glacies ad utramq; ripam relicto medio alveo tantum fluido tam solide adstrinxerat, ut trajectum quasi prohiberet; quem cum magno pararemus labore, ecce tibi Dominus Obertinski (qui totius viæ onera sibi commissa habuerat) ruptâ sub se glacie in aquam, decidit, & nisi arcus, pharetrâq; sagittis plena ad femur alligata pendulum in glacie sustinuisse, submersionem vix evasisset. Compactis itaq;, undecunq; congestis trabibus, magno cum periculo currus supra positos, tandem faustis conatus trajecimus, & eo adhuc crepusculo duorum milliarium iter ad usque Semenoviæ pagum, 28. Februarii expedivimus.

Czilikov pagum ineunte die sequenti 2. milliaribus attigimus, etiam illum, ad modum supra narratum incolis vacuum;

ibi

ibi in meridiè cibati, indè in Piatovsczisna in monte sito pago, Schismaticis referto, excepti pessimè, sub Jove frigido ob loci angustias, somnum capere coacti, copiosâ insuper aspersi pruinâ 1. die Martii. Tum per Loffica pagum, tribus adhuc milliaribus superatis, Minsk tandem attigimus. Hæc urbs est ampla, per montes & valles non modicè extensa, neq; à Moscovitarum furentium rabie immunis remansit, prope in rudera conversa; sed labentibus annis in meliorem reparata faciem, itâ ut Monasteria, Dominicanorum, Reformatorum Sancti Francisci, PP. Societatis JESU Collegium fundamentis jam jactis, non mediocrem denuo splendorem urbi polliceantur. Quin etiamnum Schismaticorum ædes non vulgares, quæ plurimæ (quia ab hoste Schismatico fortunæ eorum omnium mansere intactæ) decus addunt.

Post Schismaticos, numerus maximus est Judæorum cum suis synagogis; hi, quia ingentibus tributis, exactè semper allatæ Magnatibus, indè sunt per utiles, libertate quoq; magnâ potiuntur. Princeps fori hujus decus, est Curia in medio sita, copiosis mercium ædibus circumdata. Urbis incolas, vietus, & amictus, præsertim luxus fœmineus, & ædes cœteris spendidiores picturis afforis ornatæ, opulentos esse ostendunt. Dominum Urbs agnoscit Excellentissimum D. Joannem Casimirum Sappia, Palatinum Polocensem, magniç; Ducatus Lythuaniae tunc Legatum, cuius hospitium in monte situm, omnibusq; Aulæ necessariis, ac commoditate refertissimum, ob ejusdem absentiam adire non licuit, sed in urbe ab incolis per humânter accepti, copiosô multis, cervisiâ, reliquisq; incolarum muneribus recreati, ad quartam usq; Martii diem remansimus, ibi prandiō peracto inter bene precantes Civium voces, iter resumimus.

Brevissimo tempore quatuor milliaria planissimo tramite adusq; Horodiszcie Cauponam in medio sylvarum sitam à Juddæo hospite sordidam absümfimus. Interea Dragonerorum Capitanus à copioso potu adhuc ferventior, dum procul remotus nostrum subsequeretur iter, cum associatis sibi rixatus est, & inter-

interponentem sese dissidentibus Chirurgum transfodit; ob quod factum, etsi Principis oculos subterfugere niteretur, nihil omninus à submissis clam militibus captivari, incarcerariq; jussus est. Læsus Chirurgus, in urbem Minsk ad recuperandam sanitatem remissus est.

Nos impratis pernoctavimus quartâ die Martii; quintâ vero ejusdem mensis die in Smolevicz Civitatem devenimus, ubi finitô prandio reus Capitaneus, per sententiam judicatum rebus suis spoliatus, & ab Aula amandatus, trecentos iectus funibus inflictos, sustinuit. Ejus locum Signifer per totam Legationem substitutus obtinuit.

Quatuor hinc milliaribus ad pernoctandum in Boguslawpole profecti, radices arborum invenimus adhuc inforo eminentes, signum, non pridem ibi adhuc sylvam fuisse. Sexta Martii egreditibus evenit, ut equi onerato currui juncti unâ cum ponte decidui è funibus miserabiliter penduli hæserint, mirè cum suspensio illo luctantes, donec funibus præcisitis decidui enatâssent. Viarum curatores fustibus adacti, pontem melius reparârunt.

Superatis deinde plurimis horrentibus sylvis, post tria millaria Borysow Civitatem attigimus, ubi septimam, & octavam Martii diem quieti destinavimus. Civitas hæc à Moscovitis occupata & ab eis, dum teneretur, ad validum præparata fuit munimentum opportunitate Beresë fluminis grandis, invitante, prout etiamnum conspicuæ murorum vallorumq; reliquiæ loquuntur. Verum paucò post elapso tempore, collecta Polonorum vis adeò vim repulit fortiter, ut violentos incolas feliciter urbe pulsos deleverit prope omnes. Magnam hinc per paludes circa Urbem diffusas, pontiūmq; absurdas structuras, difficultatem sufferre debuimus, donec in Loszice oppidum tribus milliaribus, & hinc in Nacza oppidum flumini Nacza adsitum, Schismaticis refertissimum devenissemus, ubi, & 9. Martii pernoctavimus.

In Kribki duobus milliaribus inde oppido ligneis casis compacto, ad prandium suo hospite Judæo, devenimus, ubi butyro, ovisq; conditum panem à Judæo hospite, jejunii die sibi oblatum

Prin-

Princeps Polonus pie respuit, mihiq; extero eundem comedendum porrexit.

Duobus indè milliaribus Bobr à vicino fluvio sic dicta civitas (ubi 10 Martii pernoctavimus) unum nobis prædivitem viæ comitem Judæum addidit, qui toto hoc residuo in Moscoviam itinere libero nobiscum fruebatur transitu: atq; hinc per Pawlovice pagum, Tczeczerzin villam Holevczin civitatem parvam, & à Moscis vastatam, jam jam, urbem Mohilow ingressuri, ut majori ingredieremur decore, in Knissice oppido noviter erecto moram gessimus, omnibusq; de comitatu nostro, in ordinem coactisturmis præcinente tubicine urbis portas subivimus.

Urbem hanc cum aliquo ante hac annorum tractu dominantes Mosci possedissent, Polonis cessere denuò per pacta Pacis integrum, quæ pulchris, & per pluribus Ecclesiarum, ast solum Schismaticorum gaudet decoribus; Unicam Dominicanorum Capellam cum exiguo monasterio habent Catholici pauculi; insuper domibus miro quodam, & eleganti picturarum genere ornatis constat. Accedit adhuc munitionis series; valla enim in paucis hîc urbibus visa; ingens præterea terræ moles ad murorum instar congesta, urbem probè munitam faciunt.

Mulieres, in ampla, rotundaq; facie, pleraq; omnes virum præseferunt, imprimis vero mirabilis est earum amictus: Caput mitrâ cornutâ, insuper telâ longâ velatum tegunt; pelliceum uno ex humero pallii instar pendulum gestant; omnes insuper (quod ridiculum præ reliquis) grandioribus cinericei coloris ocreis induitæ.

Homines hîc perquam hospitalis: octo diebus omnes nos apud se habitos omnibus, quæ vietus exigit necessariis, cervisia, mulso, crematoq; vinô, insuper ad abundantiam suppeditatis, pastis quoq; liberaliter omnium equis, bene jusserrunt habere. Hie nuncius attulit, Legatum alterum (qui erat pro Magno Ducatu Littwaniæ) viam tenere aliam: unde & nos 19. Martii post prandium superato Nieper flumine (alias Boristhenes dicto) in Starii-mohilov abivimus lento gradu, quem Excellentissimus D. Pala-

D. Palatinus Polocensis Legatus alter assequi posset, progressi, post tria milliaria in Makarinci pago miserabili substitimus, 20. Martii. Frigore adhuc urgente jussit intra cubiculum, furnum calefieri Princeps, ex quo, cum nullum caminum ad fumi exitum habuisset, per apertas fenestras, & portam fumus exivit; talia cubilia eorum universim tetricima, tales delitiae pernoctantibus nobis persæpe contigerant.

Vasilevicè oppidum est è miserrimis unum, ubi iterum duobus solùm milliaribus emensis pransi sumus, & pernoctavimus 21. Martii. Hinc ad Bassa fluvium advecti, dum ligneum pontem superare nitimus, existente jam curru uno in medio pontis, adeò pons moveri coepit, ut nisi, subsidio militum, lignis fufultus fuisset, submersionem vix evasissent.

Transeuntibus duobus milliaribus in Hubarin oppidum exiguum transvectis, & pagum Zdaniowice transeuntibus itidem ex ponte in paludem, delapsos priores è triges equos, salvare oportuit, funibus, quibus currus trahebatur abscisiss. At ecce mox alter currus nos subsequens planè in paludem invertitur, atque ità his infortuniis horæ aliquot insumptæ sunt, donec in Hubinow, pago vigesimâ tertiatâ mensis Martii prandium, cœnamque & nocturnam quietem adepti fuissemus.

In proximam tribus milliaribus distantem Civitatem nomine Horki culinæ currus præcesserant; ast ob vias hic nimis incommidas in Germaki pago 24. Martii coacti pernoctare, demum post facilem per Holissa, & Czernava duo flumina transitum, ex solitis lacunis, & luto eluctati primò in Horki Civitatem Illustrissimi Polutinski propriam, convenimus omnes, ibidemq; Festum Beatissimæ virginis Annuntiatæ in Parochiali Ecclesiâ perquam lacera (quando interim ornatisima reliqua sunt Schismaticorum templo) solemnia pertractavimus. Hinc die sequenti missi sunt nuntii Smolenskum, qui Legatos fieri jam Moscovia propinquos nunciarent; nobis verò per duos omnino dies datæ sunt ab itinerum molestiis feriæ, donec rursum 27. Martii visâ, & relictâ in parte dextrâ Civitate Horki in Sokolow venimus,

venimus, ubi purâ aquâ prandentes refecti, ad cœnam cerevisiam aliunde advectam bibimus. In ea via dum è monte quodam descenderemus, equi in uliginem inciderunt, ut currum illum appositis retro aliis equis difficillimè extraxerimus.

Post Sokolow statim montem prægrandem uliginosum conatu longè difficillimo superandum habuimus, ex quo difficilior descensus evenit, ubi aspectu quidem modica, at profunditate periculosa perlabitur aqua, perquam ponticulo exili, ut ibi assolet, dum primus rebus primariis oneratus currus tentaret transitum, omnibus sex equis jam in terram transgressis, prioribus rotis in medium pontis devectis, pons rumpi cepit tanto fragoris strepitū, ut equi eo territi, dum fugam tentant violento impetu adhuc feliciter currum unâ secum demersioni proximum, erupuerint.

Hoc perfuncti periculo, rusticos ex Szavieva vicino pago Haidones verberibus, ad festinè reparandum adduxerunt pontem, quo peracto exagitatos plurimis adhuc viarum malis duobus milliaribus Piervyžinoho pagus hospitio nos recepit 28. Martii ad fluvium Brzezam cuius ripam sinistram tenūimus, dextrâ jam Moscovia subiectâ. Itaque transitis Deniszovko, Berefavvo, Cziskov, & Virisabi pagis, sat bonis, & ordinatis, in Kadzin Civitatem optatam devenimus.

Civitatis hujus Toparcha est Palatinus Trocki, cuius ibi palatium nobis inhabitandum obtigit, nosq; hospites habuit ad usque Excellentissimi Palatini Polocki adventum, quem secundâ Aprilis magnifico cum comitatu advenam salutavimus. Ceterum urbs ista in Lythuaniæ terminis Moscovia centermina, non habet unde speciosè memoretur, meri namq; Schismatici, & Judæi eam inhabitant (pauculos si excipias Orthodoxæ Religionis) neq; ullis munita vallis, seu muris, Mercatores plerunque habet Judæos, malim dicere fraudulentos deceptores, exili namque pretio è vicina Moscovia coemptas pelles, (eo quo perfidæ genti huic consuetum est,) pretio carissimo in Poloniam venundant. Hic quoq; negotiationis suæ ultimum habent terminum, siquidem nec pede quidem Moscoviam contingere eis licitum est.

Diem tertiam Aprilis, quæ Dominica Palmarum fuerat, solemnem fecrē Legati, apparatu sub missa musico, ibi nondum hæc tenus sic viso, concurrentibus propterea ad spectaculum Schismatis incolis omnibus. Inde collatis Symbolis, lautum, ac magnificum prandium instituerunt; quo finitō antequam sol occideret ad confinia Moscoviaꝝ adhuc attingenda iter suscepimus.

## C A P U T VII.

### *Ingressus in Moschoviam per Smolensko.*

**B**RZESA supra nominatus fluvius Urbem Kadzin alluit, qui Moscoviaꝝ confinia cum Lythuania ab ultima Polonorum clade terminat. Quanquam Sigismundus gloriosus Poloniarum Rex, hinc triginta duobus milliaribus post Dorohobusꝝ civitatem, confiniā, profundè in Moscoviam locaverit; posterius tamen Mosci victores adhunc usq; fluviolum Brzesam terminos protulerunt. Trajecto itaq; hoc fluvio, primum jam in Moscoviam immisimus pedem valdè importune, cùm pluviā toto hoc die lutoſam viam fecerit adeoꝝ; inundārit fluvium alium Molocha accolis dictum, ut superato insuper montis cacumine lassis equis, inclinato jam die proficisci nihilominus coacti, post solem jam occiduum serò nimium Civitatem Suhovo adiverimus. Hic nova molestia: quia enim Adstes (Przistaw Rutheni dicunt) nondum aderat, finē cuius jussū nec pro nobis, nec protantope re defatigatis equis, quidquam pendere volebant, ideo tandem commiseratione jumentorum ducti, perfringere portas jussere Legati, sc̄enūmq; & quidquid ejusmodi erat abripere, quod tamen, nē Moscoviaꝝ adverſus Legatos aliquam crearet querelam, renuentibus quamvis venditoribus, æquō pretiō remunera ti sunt.

Quartā die Aprilis infelicem, & prorsus abominabilem aggredi cœpimus viam, per densas, lacunis plenas sylvas, ad quās penetrandas plures sāpe equi currui adjungi debuerant. Ibi prior currus onerarius lacunā propè immersus, cum eā die extrahi

trahi non posset, nocte totā inibi hæsit, reliquis interim in adsum pagum devectis; donec manē utriusq; Legati Haidones, milites, cæterāq; turba excindendo sylvam ingenti labore (nonnullis quoq; ē Moscis, quibus viarum reparatio incumbebat, adjuvantibus) hunc difficillimum transitum superāscent, post quem in Rihorko pago post duo millaria conquievimus.

Advenit obviam nobis Adstes viginti munitus Strzelicis (sclopétarios dicimus) suoꝝ; stipatus comitatu, qui ad salutandos Legatos, in Moscoviam advenas emissos submissā capitis inflexione veneratus, in protectionem assumpsit. Cui Præcedentia viæ incommoda cum retulissimus, communia terræ huic esse asseveravit. Deinceps tamen hospitia, ceteraꝝ; ad usum necessaria sedulò providit, vigiles insuper, quibus noctu tutiores redderemur, statuit. Progressi itaq; devenimus in Lubni, oppidum exiguum. Hoc ultimum erat, quod Smolenscum ingressuros transire oportuit. Hic igitur refecti prandiō, ordinem quō in Ur bemi grederemur, in papyrum conjecimus.

Die itaq; septimā Aprilis, summo manē Lubni ante memoratum pagum egressi, præmisimus duos currus culinares, aliasq; permultas minores bigas, trigesq; quibus Legatorum, & aulicorum supellex devehebatur ad hospitium, & ab adjuncto nobis Adstite præparatum, ubi cubicula interim decoris tapetibus adornata, donec & nos tribus illis milliaribus superatis ad horam à meridie tertiam adventaremus, ordine subiecto. Agmen duxere tubicines Germanico vestitu, auro splendidè fimbriato induiti, terti, adjuncto tympanotribâ alternatim concinente. Illorum vestigiis insistebant cum suis Præfectis Dragoneri seu Desultorii armati, Excellentissimi Palatini Polocensis, rubrā omnes veste, fimbriis & reliquo ad luxum decore, concolores. Post hos Nobilis D.Radzimin Stabuli Præfetus præcedebat, Turcicos Celfissimi Principis equos tapete rubro turcici operis, à totidem rubra veste concoloribus equisonibꝝ manuductos. Hinc à tergo parippi duodecim Excellentissimi Palatini, præcedente itidem ejus stabuli Præfecto Aulico, similiter panno rubro in limbū candi-

candidum desinente instrati; Singuli etiam ab equisonibus singulis manuducebantur. Hos proximè seuti ductoribus aurigis colore pariter rubro investitis, equi Frisones generosi octo, fulco colore & corporum vastitate spectabiles, currui Celsissimi Principis Moscuam ipsam invehendo destinati. Tum septem quoq; spadicei coloris equi Excellentissimi Palatini omnes subsultabundi ductoribus pannô rubro vestitis, progresum fecere magnificenter. Equos, secutus est à fuscis sex equis vectus, Domini Legationis Secretarii currus. Huic proxima Rheda viatoria Celcissimis Principis, sex equis ruffis vecta, in qua Aulæ Medicus Dominus Feredini, Capellanus item Principis P. Thomas Schwan, Prædicatorum Ordinis, ac duo Societatis JESU sacerdotes ab Excellentissimo Lithuvaniæ Legato adducti, devecti sunt.

Tum generosa Polona Nobilitas, è variis viæ comitibus Volonibus (quos honesta visendæ Moscovia ducebat, curiositas) ac aulæ Ministris conflata, phalleratis, selectisq; equis insidens progrediebatur. Tertia dein Tubicines Polono more Magnificè amicti, alternatim currui Legatorum præcinebant, quem tametsi, ut incommodis viarum serviretur inferioris notæ assumpsissent, attamen decore omni insigneam equi sex Frisones colore varii, apparatu, non minùs argentô quam sericô divite ornati aurigantib; rubro ad Polonam normam vestitis amictu, superbè protrahebant. Latera stipabant rubei itidem argentô, more eorum, copiosè inspersi Haidones duo; Currum verò occupabant Celsissimus Princeps Czartoryski Palatinus Volhiniæ, Poloniæ Legatus, & Excellentissimus Palatinus Polocensis, Magni Ducatus Lithuaniae Legatus, Perillustris Dominus Komar Judex Orsanensis Legationis Secretarius, & Dominus Adstes Moscus nobis obviam missus.

A latere Principis duodeni Cubicularii (Polonicè Pokoiovi dicti) duodeni itidem à latere Palatini equitabant, rubeo omnes ornatu concolores; duo dein equi gradarii, singulorum Legatorum pretiosis ephippiis, atque ad omnem apparatum compositi, singuli post currum ducebantur; Tandem Aulicorum Volo-

numq;

numq; centum & quinquaginta Ministri: Sexageni item Principis Dragoneri amictu novo, armisq; donati, pompæ finem imposuerunt. Secuti sunt adhuc novem currus militares, quos Poloni Karavan, Germani Rüswagen dicunt: duo currus novi Magnifici, quibus Legati Moscuam, ingrederentur; & alii plures parvi currus. Procul à Civitate Smolensko excepturæ nos paratæ stabant Moscoviensium equitum duæ Turmæ, cum tubis plaudientibus & tympanis, quæ nos non ad Civitatem nec penes mœnia, verùm procul deviando in Præurbium deduxerunt.

In hoc præurbio dextrorum, & sinistrorum collocata stabant agmina Moscoviensium Sclopétariorum cum fistulis & duplo, quam nostratiā majoribus tympanis. Nós alacriter quidem per medium eorum procedentes, magna tamen afficiebamur molestia ob lutosam viam, donec pontem per fluvium Nieper illis dictum, Latinè Boristhenem superâsemus, quem hīc jam alterā vice pertrānsivimus. Hinc sinistrorum, ad plateam declinando, Comitante nos Nobilitate Moscovensi, ibi festa Paschalia celebravimus.

Parum indultum nobis fuit Urbis perlustrare situm, & quæ visu digna viderentur, annotare, siquidem nec per jam dictum pontem spatiari amplius concessum erat, tam munitionis prodendæ quam nos ipsos hinc periculum conjiciendi metu.

Hæc Civitas per valles montesq; exorrigitur, mœnibus novissimè extructis utcunq; firma, multis insuper munimentis præmunitur; lapideis verò domibus ubique fere in Moscovia carret, ligneis interim refertissima. Medio harum eminet mons præcelsus, quem planè eo tempore cùm & fodientium & terram avelentium exercerilabore perspexissem, ad imahundus ex incolis, quidnam insolitus labor vellet, quæsivi, qui respondebant: in animo sibi esse memoratu dignissimum aliquid eo in loco erigere: quidnam verò illud foret, subticebant. Præurbia perquam spatiose Urbi subjecta sunt, ubi multa vendentiu ementiumq; mercimonia, eaq; plerumq; à scyphis ligneis, lepidoeorum more tornatis, variis ollis, cæterisq; vilioribus mercibus laudata. Templis etiam fere ligneis decorantur.

Vi-

Viginti abhinc annis, quo adhuc tempore Poloniarum Rex Urbi dominabatur, Polonum quoq; amictum tenuere Cives; verum jam magnum Moscoviax Ducem dum agnoscunt Dominum, usum etiam Moscoviticæ vestis recepere omnes. Ridiculus præreliquis videbatur mulierum vestitus. Induuntur hæc, tegâ longâ flavi coloris, ex humeris in terram etiam manicis dependulis, nullo cingulo latera præcincta, capita quoque insoliti operis mitris tegunt; Virgines Capillis solum dependulis sericis floccis complicatis discernuntur. Viri capillos curtant, barbam plerumq; rufam nunquam radunt; quos inter qui plures in manica plicas, suæ togæ gestat, reliquis honoratior, autoritatèq; dignior agnoscitur.

Urbs hæc, ut nidus jam Schismaticorum, in omnibus à ritu Catholicorum recedit, ut nec in formanda cruce convenient, quam à fronte ad pectoris imum, dein à dextra ad sinistram, contrario nobis ritu formant, cum profunda terram versus inclinatione.

Erat dies Aprilis decima, quâ Festa Paschalia secundùm novum ritum nobis, secundum antiquum verò illis peragenda, eadem die anno isto occidere. Hic spectare licuit celebrationis morem illorum; Obviantes enim, nullâ sexûs, aut statûs ratione habitâ, se se osculantur, rubrumq; ovum ad morem nobis familiarem, sibi invicem donantes cum demissa capitîs inclinatio ne inquiunt: Kristos Voskres (quasi Bohemicè dices: Kristus wofr'zal: id est Christus resurrexit:) cui gratias referens salutatus assumpto ovo: Voistin Voskres(gistu wofr'zal, verè resurrexit) reponit, redditq; basium; quod non parvæ nobis admirationi evenit, cùm per omnes plateas & vicos turmatim sibi obviantibus id evenire conspeximus.

Nobis ritu patrio solenniter cum tubis & tympanis Pascha celebratum est: ubi insolitum maximè visum incultis spectatoribus, quod è chartis signis musicalibus notatis, tam dulces moduli, & gratissimi auribus vocum concentus elicerentut: quo faðum, ut adstant apertis buccis attoniti omnes, quomodo preces

ees in Deum dici possint à nobis eo tempore, quo tam jucunda auribus seu voce, seu instrumentis musicalibus canerentur, quæ ipsis magis ad saltandum videbantur animum excitare.

Frequens incolarum ad aulam nostram erat concursus, ob cultiorem nostratium in conversando modum; quando vicissim stupori illi nobis erant, quod barbarorum omnino agendi modum in omnibus actionibus suis patefacerent. Hinc universim se, & alienos sine respectu tuisant. Attamen ob magnam sui Czar estimationem, nè aliquam causâ nostri apud eum incurserent disgratiā, indies Aulæ nostræ panes, carnes, altilia, mulsum, cerevisiam, crematum, & reliquas victus suppetias magno numero submiserant. Longum nobis visum est præstolari hic novum è Moscua Adstitem: igitur persuadentes Legati præsenti Adstiti eum nobis in via occursum, effecerunt, ut nos paucis post diebus expediverint. Hic jam per montes & valles planè barbaram aggressi viam, plus per horam molestiæ, quàm in Polonia sensimus per diem.

Die Decima quarta Aprilis, quâ præmissis lautis, & à tubarum tympanorūmque sonitu solemnibus epulis, in ulteriorem Moscoviam, comitante itidem aliquâ Nobilitate incolarum, realsumpta est profectio.

Solemnem omnino fecère Urbis Primores hunc egressum, moniti à magno Duce, Legatorūmque præstantiâ ducti, & inter fistularum tympanorūmque applausum nos ex Urbe comitatis sunt. Præterea ruricolas quingentos (qui ad gentis morem Poduodæ vocantur & à singulis carrus unus, jumento uno, provehitur) ad impedimenta Legatorum facilitius devehenda procurarunt: Atque ut à periculis iter nostrum tutius redderetur, ille Adstes, cui onus totum Legationis deducendæ impositum erat, suis se quoque militibus munivit.

### CAPUT VIII.

#### *Iter ex Smolenski in interiora Moscoviae.*

P rogressi itaque per montium ardua, iter non sine per magnis molestiis & laboribus peregimus, ut superato nobis ante hac non viso tanto luto, per millaria duo serò nimis Volzinie

exilem pagum pertigerimus; Ea verò pagi angustia fuerat, ut, cùm capere nos non posset omnes, ad majorem miseriam nostram, sub nudo Jove in adsito prato, excitatis circum quaque ignibus copiosis, adversus Septentrionalium ventorum turbines, noctem prope insomnem ducere coacti simus.

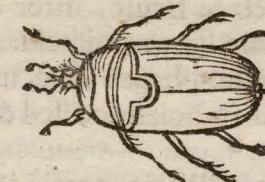
Hinc post confectum trium milliarium iter, in Chmosci Civitate exigua, prandiō refecti, & quia immensa equorum fatigatio quietem stradebat, nocte quoque inter molestos cimicū morsis, & continuos è furnis fumos, die decimā quintā Aprilis partem aliquam quietis cepimus. Furnos etenim intra cubicula, quadram eorundem ferè occupantes, ea ex parte collocant, quam nos cubiculi primariam hospitalitatis causā pro excipiendo hospite extimamus; è contrario hospitum locus est ad portam, ubi nos fornaces locare suerimus. Nec hæ nos avertere poterant miserix à pernoctatione, propter ingens adhuc frigus, etiam si insuper ibi graves perpessi simus morsis, quos patienter sustulimus: signis tamen in corpore sequenti die apparentibus.

Quinque deinceps confectis milliaribus, transeundo Bialacerkev oppidam. & pontem, quem vivum nominant (ille est è funibus pendulus, Vop fluminī non modico impendens) in Vul-soueg Slobodi oppidum magno cum solatio pervenimus: ibi, quia serò prandimus, ideo & pernoctavimus 16. Aprilis. Ut autem pacifica à morsibus nocturnis nox mihi eveniret, me Domino Kafnovsky Capitaneo Hussarorum ad pernoctandum associavi, sed is interea crematō liberaliori ità nos unā sēcum affecit, ut nemo omnium fuerit, quem non copiosior haustus sopivisset. Atque inde accidit, ut jam non satis mentis compotes, profundiori somno capti, animalculorum, quibus in Patriis nostris vix simile quid conspicitur, morsis absque animadversione benè perpessi simus: ubi in vigilia matutina iter patentes indecoras satis in vultu, manibusque notas non sine dolore ob pruritum alter alteri visendas præbebamus. Quā causā datā, cùm quæsivissemus ex hospite, quodnam id seu pulicum, seu cimicū genus eslet? quod similia morsuum suorum signa relinqueret; reponebat, esse animalcula, il-

láque

laque in rimis lignorum latitare, Karakan dicta, incolis quidem nè minimum incommodum inferre, sed exteris multum molestare.

### Karakan.



Decimus septimus Aprilis dies, isque Dominicus illuxit, quo debitum devotionis nostræ pensum soluturi, in exili hoc nostro tuguriolo, missæ sacrificium persolvimus; cuius equidem multi Schismatici spectatores aderant, admirantes, quod sacrorum nostrorum ritum in tam abjecto loco, (ignorantes nobis non licere in illorum fanis sacrificare) celebraremus.

Vognovszisna pagus inter ampliores numeratus occurrit; hic tribus milliaribus confectis & meridiem & noctem agere decreveramus: absterrebat nos timor nocturnæ à Karakanis molestiæ. At hospes, quem lucri cupidio tenebat, cā usus est eloquentiā, ut suo in hospitio ab omni malo nocturno, quietam & immunem noctem nos habituros persuaserit. Verū malè esse voluit omnibus, cùm aggregatis nocturnis ejusmodi incommodis, persentiremus contrarium, ita ut nox insomnis ferè tota, cum magna molestia, & contra hospitem blasphemia, transacta, è converso revolutio diei mirum in modum exoptata fuerit. Communis, cāque firma sententia contra ejusmodi deceptionem fuit, mendacem quoque hominem pœnā congruā munerari; sed extra Poloniæ limites nos positos, peregrinum solum prohibebat; attamen verbis acerrimis objurgatus luit; quanquam in jocum detorserit omnia, inquiens: nihil horum perpeti domesticos, forsitan inexteris solos tantam effundi calamitatem.

Tria adhuc supererant millaria confienda, usque ad Doro-hobusz Civitatem, quò delati ad fluvium Nieper, qui præurbia

à Civitate fecerunt, in uno itidem suburbii tractu, stationem per dies 4. quieti fiximus; nec h̄ic in Urbem ingredi licuit cuiquam, quæ p̄vetuſtis, iisque ligneis utcunque jam putridis, cincta est m̄enibus; copiosas sed ligneas domos numerat, quantum in colle positas trans m̄enia spectare licuit; inter quas medium insuper schismaticorum Ecclesiam sitam confixi.

Inundaverat hic fluvius Nieper adeò, ut per vicina prata effusus, non tantum flumini trajiciendo, sed & iisdem pratis navalium opus fuerit subsidio.

Duo superaveramus milliaria, tertio jam Nieper (Boristhenem) flumen transuersti, equis liberè transnatantibus; in quo negotio solers Stabuli Præfectus, Dominus Jaschilkowsky, suo muneri satisfaciens & insilire volens in navim, pede aberrante, in aquam incidit, vix aliorum auxilio adjutus. Mlodzilo pagum, nocturnæ vacaturi quieti adepti 21. Aprilis fuimus; ineunte aurorâ egredientibus nobis, offert sese Schismaticorum monasterium non inlegans; quaterni hinc obviam prodeunt monachi, ritu Græci (Moskovitis Ezernici dicuntur, à nigro amictu, quem gerunt) & vultu & gestu, ipsis etiam verborum blanditiis, impertiendam nobis deferunt benedictionem, spe freti, eleemosynæ non nihil ærario accessiurum. Verùm interpellari se non tulerunt Legati, & ideo omnigena in nos verborum jacula à repudiatis projecta, ea præsertim quibus Bisurman, hoc est, circumcisii ingeminabamur.

Inter prata campósque bona utcunque nobis evenerat via, per sylvas tamen valdè lutoſa, insuper plurimos superare pontes accidit, donec per quatuor milliaria in Czobotowo (pagus vetustissimum unus est) deuentum, ibi pransum, atque ad beneplacitum Legatorum singulare, & cænatum, & pernoctatum. Rursum hic mentem subiit eorum, quæ Karakani dicuntur, animalculorum metus: Unde querulos timores apud paganos deposueramus singuli; at cum risu responsum accepimus: facili nimírum negotio ab eorum violentia liberandos nos, si circa cubilium angulos, frusta panis collocaverimus: quo consilio feliciter succedente, datum est nocturnâ tandem quiete potiri.

Me

Me primum expergisci fecit curiositas, videndi aliquem illum Karakanum, arreptoque pane animadvertisse, reliquo cortice duro corrosum totum: ubi adhuc aliquot actu rodentes, ideoque retardatos, ceperi, Collegisque meis spectandos dedi, in quibus illatas nobis injurias, ulti sumus.

Sunt autem Karakanis seu scarabæi, seu bruchi, animalcula tæda, & nigerrima, quæ ubi hominem odore percepere possunt, occultâ quadam viâ, atque vi in vestes sese insinuant, tantisque continuo conficiunt mortibus, ut quem sopitum occupaverint, in vires omnes præ subiti doloris vehementia erectum, tanquam ab inimica manu pateretur aliquid, atque à se propulsaturus esset, è lecto exilire adigant, & (quod in subitis ejusmodi doloribus sæpe evenit) fallente pede in humum præcipitem agant.

Faventem noctem, non minus favens dies, utpote May mensis, jam præambula, subsecuta est; cum hilaritate confectionum est milliare, & jam fossa illa quadrata à fama notissima, quam Bellissimus Poloniarum Rex Sigismundus ditionum suarum limitem effici curaverat, noménque Polanouce indiderat, visebatur.

Fossam via sequitur, quæ peregrinorum patientiam supra modum exercet quam lacubus, uliginosusq; profunda, tam male sartis pontibus ex crassis rotundisq; trabibus compactis, prope impervia. Ideoque ex nimia curru concussione difficile omnino Principi Celsissimo evenit, per hujusmodi pontes, quorum quinque supra triginta numeravi, curru transire: idcirco se ab Heidonibus sellâ deferri jusserat: quem nos aulici ad discurrendum de tam miserabilis itineris conditione, lubenti animo pedibus comitati circumdedimus, donec quinq; milliarium spatio, in Semlovo pagum tardè devenientes, inibi prandium corporaque summè laſſa, nox etiam quieta exceptit die 23. Aprilis.

Incurrerat die orto sequente Festum Sancti Adalberti Solenne, Patroni magni Poloniæ, & Bohemiæ, cui imprimis consueto more nostro, honores sacros præstitus. Hinc iteratò subienda habuimus pontium incommoda, de quibus supra dictum est; hæc enim via tribus & quinquaginta pontibus insternitur, nonnullis

E 3

nullis ad dimidium, duobus verò ad unum omnino milliare portatis. Erat ex uno horum commune curribus periculum, qui flumini non exiguo instratus, onerarium unum Palatini currum non sufferens, ibat in ruinam, jámq; unum à currū equum priorem, aquis merserat; pluribus exitio futurus, nisi trabibus robustis præmaturè fuisse fultus; ubi equus scissis, quibus junctus erat, funibus, ad natandum liber factus, evasit.

Tandem igitur Viazmo, Urbem feliciter adepti, ad ordinationem Adstitis per ampliores dispersi domos in præurbio (Urbem enim ingredi non licuit) nostræ ad quiescendum fixæ sunt stationes, quæ præter spem in longas (expectandus enim necessariò erat novus Adstes, qui legatorum curam & assumeret, & ad iussa Magni Ducis tutos in locum dederet) protracta est moras.

## CAPUT IX.

### *Iter ex Viazmo Moscuam.*

**U**rbs hæc trans fluvium, Viazma dictum, sita est, à quo & Urbì nomen dedere: supra hunc pons ligneus, solidus tamen incumbit, in cuius principio erectam habent tabernam (Kabak Moſci nominant) advenis hospitale. Urbs more solito ligneis mœnibus nonnullisq; turribus, & pergulis circumquaq; ex ligno item constructis circumsepitur; per hæc, quod in Urbe observandum esset, non nisi templa bina, & domos pro more ligneas conspicere licuit. Ampla verò hic præurbia, ob mollitiem teræ, trabibus plerumq; rotundis ad ambulandum difficillimis instrata, per quæ nos Adstes noster circum Legatorum Domicilia locaverat. Hic demum bestiarum illarum copiam incredibilem, quasi eorum ibi esset patria, invenimus; quæ per parietes diffusæ nigrore suo eos planè obumbrabant. Quapropter ne earum vexationi pateremur, atrium potius ad pernoctationem quietam elegimus, ad quam aëris temperies tunc ad votum quoq; favit. Tempa ex lignis cum turriculis non ineleganter exstructa habent, penes quæ minora ex muris adstructa esse ad calefaciendum apta, quæ hveme sæiente frequentare solent, observavi.

Hoc

Hoc narratione dignum censui, quid in ipso Principis mei hospitio non longo ante tempore enixa infantem Materfamilias, illum, non suis Überibus soverit, sed cunis impositum, & funibus quatuor è cubilis tholo pendulum, vaccino lacte, barbare prorsus nutriverit; ex illis quippe funibus à supremæ partis nodo funiculus dependulus cornu parvum sustentabat, ex quo infernè papilla Vaccæ prominebat: in hoc cornu tepefactum infuderat vaccinum lac, quod per foramen infernè se papillæ illi insinuabat, & hanc papillam longi jam temporis usi nigrum gravissime foetidam & semiputridam ori infantis imposuit Mater, cui & asfetus infans ipse os ultro applicabat, & sugebat affusum, si deficeret, crebriùs in die lac tepidum vaccinum. Ita ergo fugentem nutriebat. Ad nostram indignationem, præsertim, quod papilla longo jam tempore ad usum pendula, odorem gravissimum produxerit: neque post objurgationes, feritatisq; exaggerationes nostras aliud Mater reposuit, qvām unum illud: sic solemus.

Illud insuper moris habent, quod si eam jam proles adepta sit ætatem, ut humi pedes figere, & finè nutricis adminiculo gradi possit, nolas aliquot Mater collo infantis appendat, eo fine, ut si quis error infantem domo abduceret, nolarum sonus errantem proderet; ad eum planè modum, quo, si quæ ex armento pecus deviaret, tinniens aliquid collo ejus appendere solemus. Hos recens ambulones nolatos, patrio vocabulo Hribienka vocant; Bohemicè Hrzibatka, Latinè: hinnulos dicemus.

Expedivit Nuntium cum Catalogo omnium personarum nostrarum, Moscuam versus Adstes, qui, quia retardatus, factum est, ut per dies aliquot híc morari oportuerit; donec à magno CzarLegatis obviā missus Adstes novus Strabcz nominatus, tandem advenisset, superbo amictu, barbâ longâ insignis, qui suscipiens Legatos, examinavit Catalogum omnium una pergentium; an numerus personarum ei re itâ responderet, remisitque priorem Adstitem in Smolensko, quem redicem munificentia Principis mei in gratiarum vicem, frameâ deauratâ donaverat.

Anovo hoc Adstite fallendi temporis gratiâ, obtentâ in cam-  
pos

pos excurrendi veniā in quoddam pervetustum Palatium amplum quartā milliarium parte ab Urbe dissitum curribus exiuēre Legati. Hoc Patriæ more ligneum totum, in monte alto situm, nobis per videndi data est facultas. Narrabant autem, cùm olim lues pestifera Moscuam depasta fuisset, huc velut in asylum, Magni Duci Conjugem configisse, in eoq; loco, vitam etiam terminasse & sepultam esse. Quo factum, ut in diem usq; hodiernam, locum illum nemo Moscorum ingredi præsumat, in Dominae suæ venerationem; tantà est gentis in Duces reverentia!

Expectandum adhuc habuimus à Duce responsum de tempore, quo nobis discedendum esset, donec demum quartā Maji die nobis abeundum esse nuntium attulisset Adstes, unde nos ab illo alimentis probè refecti, iter feliciter auspiciati sumus.

Profecti itaq; sumus juxta Urbis mœnia ab Adstite ducti, effuso toti populo spectaculum quasi facti, ubi communis securitus nos est bene precantum clamor. Non procul hinc devecti, horreribus rursum sylvis, uliginosis paludibus lacerisq; pontibus committimur. Superatis demum viâ pessimâ usq; ad Solis occasum milliaribus duobus, in sylvarum medio, collatis ad construenda tuguriola arbustis, prati planitem nobis vendicavimus, humili cænantes, humili quoq; somnum capeffentes; Legati sua sub tentoria se se receperē. Hinc enim usq; in Mosaïco per milliaria 22. non nisi unum oppidum, unusq; pagus interjacet.

Provocaverant nos prima hæc pernoctatione Mosci ad lætitiam, exonerationibus sclopotorum suorum per sylvas Echo edentibus; quibus proritati Poloni, medianam ultra noctem inter bombardarum quoq; explosiones, liberalesq; potūs æmulationes morabantur, atq; ita, quantumvis à potibus gravia, & somni defecitu invalida fuerint corpora, nihilominus die sequenti, quina ad meridiem usq; milliaria perfecimus; & quia hujus itineris traectu, nullam attigimus tabernam ad sumendum prandium; ea quæ culina nostra fecum deportaverat, in ameno loco, ubi Haidones ad formam mensæ terram effodere, prandii loco consumpsimus.

Continuatum est milliaria adhuc per tria iter, donec Czarskezaimoscie

kezaimoscie pertigissimus. Civitas est post incendia, quibus in Pagum propè abiit, iterum erecta; medio in foro habet Ecclesiā, & unam popinam. Hic peracta est nox quinta Maji. Prandio adhuc refecti hic 6. Maji, quia bonam adepti viam, quinque adhuc ad noctem milliaria confecimus, atque per amanum pratum rursus hospitiū vicem subivit, quod Moſci Kameni w̄rab nominant. Ea verò prati servata est distributio, ut pars amanior pro Celfissimo Principe, secunda pro Excellentissimo Palatino, tertia pro Legationis Secretario, quarta demum pro Adstite (singularis singulæ annexæ aulæ) eligeretur; neque longe abfuere Draconeri utriusque Legati, qui ad omnium corpora custodienda constituti sunt. Ab omnibus, quibus placitum est, excitati sunt copiosi ignes, ad quos ut nox eō hilior transiret, musica quoque sonabat.

Et jam orto die denique per sylvas & pontes, post milliaria 4. aliud rursum pratum se obtulit, Ostrovik ab indigenis dictum, rivo pellucido delicosum, ubi Adstes cum Legatis prandens, protrahendo moras persuasit, ut hic & pernoctaretur. Inter tonitruum fulvy intumque terrores, hæc tota nox abivit, unde nostrum nè unus, nisi madidissimus, manè surrexit. Lutosa post hæc, & admodum humida via supererat per milliaria tria, serenato tamen aliquantum meridie, Gelnam, quæ villa supra montem posita est, appulimus. Hic sumptō prandio iterum per tria milliaria Urbem Mosaïco attigimus, à qua rursum exclusi, præurbia occupavimus.

Urbs supra montem mænibus lapideis quidem, sed ob vetustatem, undique disruptis cincta, præurbia copiosis mercatorum tabernis habet instructa. Populus est, qui ut bibat, vivit, unde binæ eis popinæ, quas, ut supra memoravi, Kabak nominant, quæ hellionibus plenæ semper conspiciebantur, cùm alioquin ad singulas urbes unica solùm taberna esse soleat. Plebs hæc leporinæ Generositatis, ut vel ad unum minacem vultum exhorrescat: ceterum omnis humanitatis expers omnino. Aliquot denuò diebus hic morari contigit, resolutionem Magi Ducis præstolando, do-

nec 12 Maji prandio solemni refecti, ob imminentem fatigacionem nostrarum terminum, lætiori animo nos viæ commisimus.

Viaſt Moscīs milliare dicitur, qualia quatuor, nostrorum unum milliare conficiunt. Per duodecim ergo Viaſt, seu nostra tria millaria Mosaifco, amænum, ſeſe nobis pratum denuò obtulit ad quiescendum, in quo nobis tuguriola ex virgultis; illi Schalafch nominārunt, ad ſomnum commodiū capessendum ereximus. Adveniente matutino tempore, pergendo aliquot Viaſt per Scholkovka (ſunt in ſylvarum medio caſe aliquot) & per Wczaffowna (tria itidem tuguria ſic nominata) Kubinsko quinis milliaribus noſtris ſuperatis Oppidum ſubire datum eſt, ubi die illo, nocteque transactâ, ineunte die poſtero, poſt permeatum Tatarka fluvium exiguum, tribus confectis milliaribus ad Juniperetum longè amanuſſimum allapsi, ibi Sacris à Legatorum Sacerdotibus intra Tabernaculum peractis, prandio humoꝝ deinde recreati, melioris jam hinc viæ ſpe confortabamur.

Aſſumpto itinere dimidio millarii diſſitum Viazoma monaſterium pervetustum, muro lapideo cinctum pîſcina grandi circumſeptum, ponte inſuper aquis imposito itidem lapideo ornatum, ſuſpiciendum tranſeundumque ſeſe nobis obtulit.

Post quatuor deinceps reliqua millaria, planâ omnino viâ, jucundisque referta viridariis, ac magnificis undique inſtructa palatiis, & Ecclesiis, quæ per longam, quâ patebat viciniam ſpectabantur decimâ quarta Maji, in Mamonow pagi tuguriis quies obtigit, ubi & Princeps à Rege Poloniæ literas accepit, Moſcho Equite afferente, ex quibus unus perpetuò Moscuā in Smolensko, alter ex Smolensko in Moscuam pergebat, itâ ut ſemper alternis ſeptimanis literas daremus & acciperemus. Hæc viarum planities, amænus loci ſitus, & frequens aularum ſtructura, ſuſpicioñem nobis fecit non longè abeſſe Moscuam.

Quo commodior accideret Urbem Moscuam introitus, hīc ad quindecim Viaſt, deviendo à recta via in Ostrogiost, Oppidum, universam Legionem deduxerat Adſtes, ubi aucto meridie, poſt milliare Moscuā flumen, quod Urbem influit, trajiciendum

dum viam diſsecuit; quo ſuperato magnum adhuc pagum Szukieno tranſeundum habuimus; hinc per duo millaria ad eam quam ad Legatorum commodum, & ad Urbis Moscuæ jactantiam (nam inde turres deauratæ, Palatia, magnificaque reliqua viſebantur) Magni Czari Prædeceſſores, aulam ligneam olim jam erigi feceſſrant, Legatos totamque unā ſimul concomitantium turbam, deduxerunt. Unde quia uno & dimidio millarii duntaxat distabat Moscuā, ad quam per tot diſcrimina rerum tendimus, liquidum omnibus ſolatium, atque adeò & jocorum hilaritas excitata, & eorum; quæ haſtenus perpetienda fuerant, memoria ex animis omnium deleta eſt.

## C A P U T X.

### *Ingressus magnificus Moscuam.*

Duos habuē dies Legati, 15. & 16. Maji, quibus introitus in Urbem pararetur. Jamque currus apparabantur, equi omnes, præſertim verò Frifones, depetebantur, utque decenter exornati & non ſinè lege graderentur (nam in iis major reponita erat magnificentia ſpes) ſæpius per Aulæ aream exercitii gratia ducebantur. Minſtri cæterique Comites de veftrium ſplendore curis agebantur, ipſi denique Legati ad Majestatem omnem componebantur. Dum ad ſplendorem ſummu parata eſſent omnia, advenerunt duo Equitantes, ex iis, qui inter Primores Moſcos censebantur, numeroſo ſtipati comitatu, Legatisque veniam à Māgno Czar Urbem ingrediendi detulēre. Progresum ergo eſt in magnam illam Moscovia Metropolim, (Stolicza, id eſt Sedes patrio vocabulo nominatam) die 17. Maji, ad horam antemeridianam decimam, coram inundante ſpectatorum multitudine, ordine ſequenti.

Primò carros facile quingentos, qui in Mosaifco Urbe ad devehenda onera Legatorum, ſimul aſſumpti erant, uti & in aliis Civitatibus factum, præmiferunt; hi igitur ciftis, & vario impedimentorum genere onuſti, magno Legionis ordini fecere ini-

tium; modico ab his intervallo dissitæ in longum porrecto ordine sequebantur bigæ, trigæ, quadrigæ, & quos recensere longum foret, numerosi Nobilitatis currus. Lento dein pede quaterni currus culinæ impedimenta deferentes: currus item alii, quos Kataravan supra nominavi, quatuor Celsissimi Principis flavo, quinq; Excellentissimi Palatini Polocensis rubro panno instrati, aulæis, & reliquo seu ad vestium, seu ad cubilium splendorem ornatu pleni, sex equis vœti singuli processeré. Hic jam terni tubicines annexo tympanotribâ Excellentissimi Palatini, Germanico amictu rubrō, aureis fimbriis multùm insperso, generosis insidentes equis altùm intonebant, ducentes, sexaginta Dragonerorum æquè rubrè vestitam cohortem, omnibus spectabili. Subsequi procedebant Legatorum (Rheda dicimus) viales currus duo, sex ad quemlibet junctis equis, uno, qui à Sacris fuerant Capellani, altero Medicus tuendæ valetudinis gratiâ assumptus (cui quia Germano more vestitus erat, ego simili quoq; vestitu Polonus inter locum non reperiens, associatus) vehebantur. Tum Excellentissimi Palatini currus deauratus totus, sex Pantheræ in far coloratis equis, equili apparatu deaurato, sumptuosè ornatis, lemniscis sericeis rubris à vertice in longum defluentibus vœtus, radiabat totus. Hos sequebantur Dominorum Legatorum Parippi octodecim, ad singularem pompam adhunc actum deduerti, modo Persico Ephippiis, Saphyris, gemnisq; pretiose exornatis contexti, qui varia præstiterè saltuum spectacula, ut eorum quatuor postremi, quantumvis pedibus constricti funibus & insuper à duobus stabulariis ducti, maximam tamen generosi cuiusdam fastus, ac Majestatis, spectantibus omnibus ad admirationem prorsus exhibuerint indicia. His proxima centum facile tum Comitum tum ministrorum turba sumptuosis vœtibus induita, superbientibus equis invecta, progrediebatur. Demum longo ab his intervallo tres Polono more vestiti tubicines Legatorum adventum festino clangore nunciabant, longo spatio dissitum Legitorum currum præcuentes. Illo devecti Legati.

Celsis-

Celsissimus Princeps Michaël Georgius, Dux in Klevan, Czartoryski, Palatinus Volhiniae, Wielissiensis Capitaneus, Legatus Magnus Regni Polonie.

Excellentissimus Dn. Dn. Joannes Casimirus Sappia, Palatinus Poloenis, Legatus Magni Ducatus Lithuaniae.  
Per-Illustris Dominus Komar, Judex Orsanensis, Secretarius Legationis

*Adstes Strabezi Moscus, qui deducendam Legationem habuit.*

Erat currus iste Wratislaviâ Silesiorum Metropoli, eum in finem (ut supra dictum est) Principis ære emptus: Holoferico rubro interius rubebat totus, aureis, argenteisque nodulis ad insolitum. Moscis splendorem, circa teatum interius refertissimus, neq; erat ferrum aliquod, quod non deauratum, pretii plurimum addidisset. Currum vexere equi Frisiæ sex, quibus equilii apparatus æquè deauratus erat, & in fronte plumarum albarum fasces tremuli. Hi eò gradiebantur fastu, ut magnificentia plurimùm addiderint, ac præ generositate, hinnitus promentes volâste quasi vifi sint. Principis latus Haidones duodecim, (quorum color vœtum, coralliorum purpuram multo cum argento referebat) sex itidem alii veste concolores, secures, quas Poloni,



Obuch nominant, in humeris tenentes, Excellentissimi Palatini latus stipavere. Ad latera Legatorum item equitavere viginti quatuor Cubicularii, & equorum generositate, & coccineo vœtum ornatu insignes. Hortum terga sequebantur ter centenii facile, variis addicti munieribus servi, novo vœtū spectabiles omnes; hos infecuta, quæ Celsissimi Principis corpori custodiendo fuerat armatorum, quos Dragoneros vocant, cohors, quæ magno Legationis ordini, finem imposuit.

F 3

Hunc

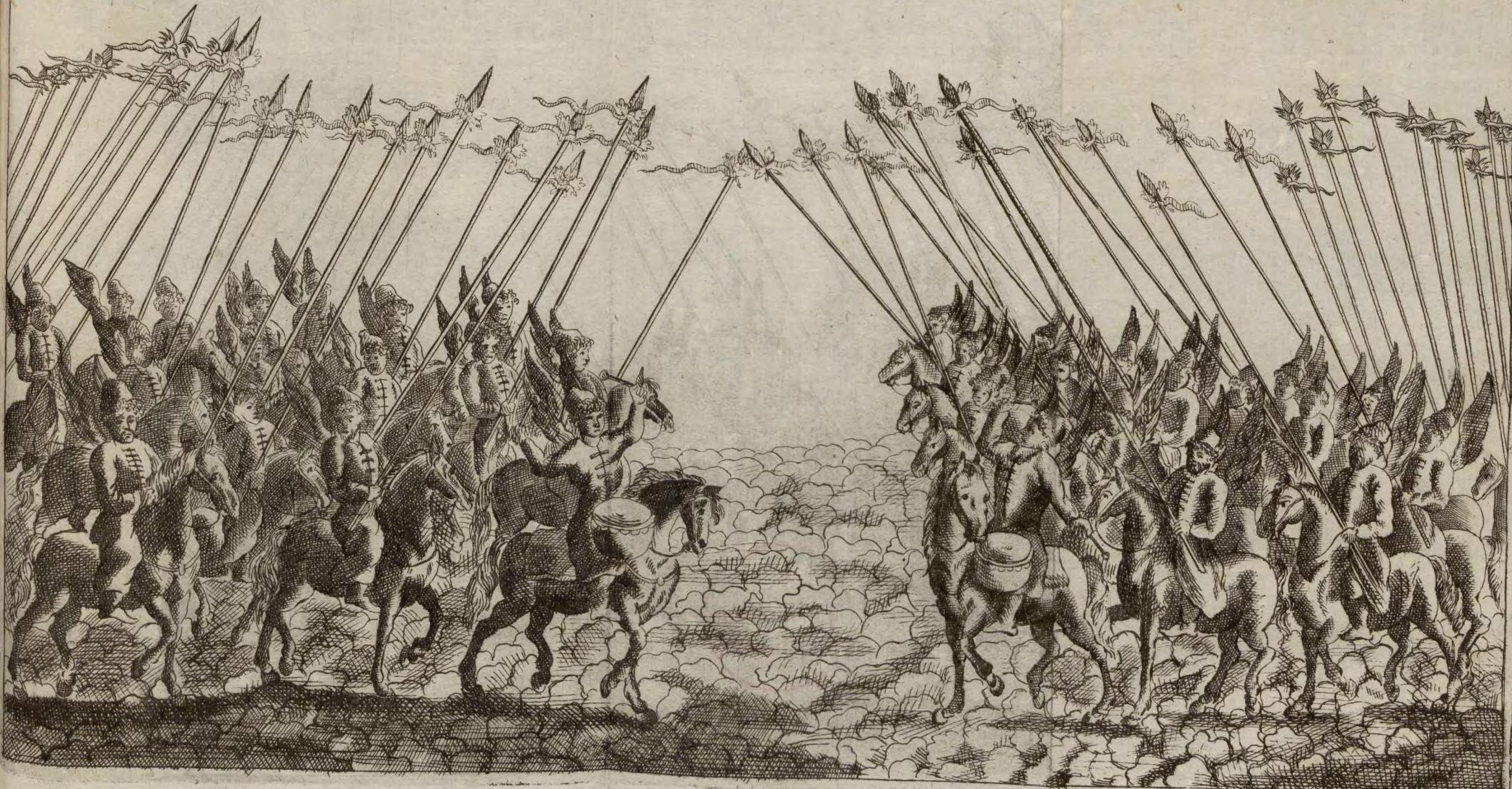
Hunc igitur ordinem ex ea, quam uno & dimidiò milliari dis-  
sitam dixi Aula, in patentes campos egredientem, profusis popu-  
lis ob insolitam hujus Legationis Majestatem attonitus spectavit  
tantâ copiâ, ut ad progressum nostrum locus vix sufficerit. Fer-  
tur interim nuntium, non properantum nobis, imò passu lenti-  
simò procedendum, ne eorum, qui obviam procedere parabant  
à Czaro submissi ex Urbe exitum præveniremus; lente itaq; pro-  
gressi omnes, donec paratis omnibus expectari Legatos, nuntii at-  
tulerê.

Magnum omnes accedit desiderium Urbem, maximè ve-  
rò ipsum Czar, ejusq; Residentiam visendi atque ita gestientibus  
nobis, à longè jam sonorus tympanorum, tubarum, buccina-  
rumq; strepitus ad attentionem omnium audiebatur; Tum spe-  
ctandum præbuit sese florens exercitus bifariam à dextris & si-  
nistris (Legatis per medium transeundum fuerat) divisus, multi-  
vario colore distinctus, tubicinum, atq; tympanotribarum re-  
fertissimus.

Militum Præfecti generosissimis equis Persicô modô pretio-  
sissimè ephippiatis, insidentes, cā vestium varietate, & ornatu com-  
paruerant, ut mirâ inter se pulchritudine, majestatisq; splendore  
concertaverint omnes: cumq; proximiores Urbi facti essemus,  
ecce novam, ante hac non viam armatorum cohortem! Cujus  
vestium rubrarum longè dependentium color, in omnibus unus  
erat; candidis insidentes equis omnes, item alas humeris apposi-  
tas & supra caput eminentes ac eleganter pictas gerentes, hastas  
insuper longas & in earum cuspide deauratam affixam Draconis  
volantis effigiem, ad venti flatum vertibilem tenentes spectavi-  
mus. Hæc Angelicam quasi Turmam præferre videbatur.  
Qui hoc tantæ elegantiae spectaculum miratus non fuisset, næ il-  
lum certè & in florido quodam viridario pulcherrima florum va-  
rietate instructissimo & amoenissimo cæcutire omnino crederem.

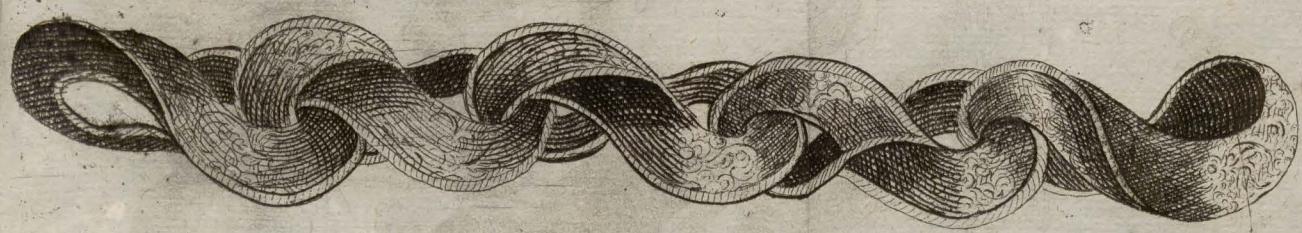
Tres jam milliaris unius partes confeceramus, cùm Cubicula-  
rios Czari pretiosissimè indutos, gradariis ornatissimis volantes,  
obvios haberemus. Quos ob nimium luxum, pulchritudinem,

ad pag. 46.





ad pag: 47.



f.



ac splendorem imaginatione sola perceptibilem, imo mearum non esse virium, ut ornatum hunc eorum, vestium varietatem, & reliquam pompæ totius superbiam, eò quo par esset modo, exponerem, confiteor: pro modulo, tamen meo, quæ attonitus inspexi referam.

Tunicæ coccineæ corporis eleganter erant adaptatæ, & præter eas aliæ instar cujusdam dependuli pallii, collo alligatæ, stupenda arte intertextæ sobollinis pellibus suffultæ, quas patrio nomine vocant Feresiæ; hæ singulæ ad pectus utrinque rosas maximis unionibus, auro & argento dñitissimè ornatas ostentabant. Has Feresias à brachio dextro apertas & in dorsum rejectas ferebant. Mitræ, quibus caput tegebant, ab eo, quam præferebant gemmarum, auri, argentique splendore, ad solis radios micantes, Illusterrimum illum Ornatissimorum Cubiculariorum ordinem, mirum in modum fecère clariorem.

Equorum apparatus non minùs augebat splendorem: ex dextra namque & læva faucium parte usque ad nodum Ephippii in formam arcus, alligatas trium digitorum latitudinis catenas argenteas & aliqui etiam de auratas, figuris variis insculptis atque impressis, saltum equorum suo strepitu provocantes habebant, quorum etiam gratiosum sonitum virgarum quas manu gerebant pulsū provocabant. Sed & soleæ à Catenulis argenteis affixis sonoræ; nec non pretiosa monilia equorum, pedes exornabant. Denique splendida ac fulgentia omnia, totam eorum ( ducentos penè fuissic arbitror ) cohortem, quasi in lucem meram converterunt, sicque sat diu inter se subsultantes, alios ac alios pretiosius ornatos adduxeré equos, & relictis jam fessis, mirum dictu, non contactâ humo ex uno in alterum, & in alterum ephippium inslidentes, eam probavere dexteritatem, quæ ad stuporem omnium, tantam artis peritiam demonstrando, oculos mirificè delectabat.

Ornatissimam turbam hanc, secutus est amplius Magni Ducis currus, exterius multum ab auro coruscus, interius ab aureis argenteisq; simbriis circumquaq; instructus, ad eum, quem Galli-  
cum

cum dicimus, modum confectus, ad suscipiendo Legatos à Duce submissus. Bis proinde coactus sistere processus; prius nempe ad reducendos, quos post nos reliquimus, in Urbem armatos Moschos, qui fora, quæ Legatis transseunda fuerant, occupatur erant. Interea pedetentim appropinquavere maximo cum strepitu Moschovitæ, virgulis dissimulanter equos quatientes, ut saltus, & hinnitus maiores ederent. Singillatim omnes, quos obviam missos jam dixi, Legatorum currum adiverè, honorificam imperientes salutem, donec ordine postremus, dignitate primus senio venerandus, & omnium ditione tunicâ spectandus, Legatis currum concendentum detulit, & post multas eorum loquelas & ceremonias ipsis confidentibus, se unâ comitem adjunxit. Ubi cum jam proprius Civitatem accessissent Legati, secundò processum stiterunt.

Dum autem ità subsisteretur, ut & dum lentè progrederemur, (quia plurimis militibus in bellum, quod tunc contra Turcam seruebat, amandatis, paucos sibi pro sua magnificentia, domi habere Czar videbatur) interea iidem milites, quos prætergressi fueramus, per alias vias à lateribus celeriter præveniebant, & se nobis rursus spectandos alibi exhibebant.

Hic dum pacata videntur omnia, ecce non modica inter Legatorum & magni Ducis ministros lis exoritur, de loco honoriore; hæc per trihorium duravit contentio, donec subsistente toto processu, ad M. Ducem recursum est, ejusque hac super re voluntas postulata; atque ita à Czaro statutum, ut ministri duo Mosci medium Polonum, ordine secundo, duo Poloni medium Moscum atque ità deinceps tenerent. At verò dictus hic in ipsa Moscovia Moscorum splendor, cum Polonorum incessu viatico comparatus, apparuit incomparabiliter major; quando ex adverso magnanimitas animi ex vultu Poloni in mediò duorum Moscorum sibi, ambos, faciei gravitate & generositate longè antecellens spectabatur.

Urbem ingressis Legatis sonantius applaudere jubebantur Tubicines Mosci, dispari tamen à tubicinibus nostris ratione; horum

horum enim artem cum illorum si comparârim, à Moscis, Liripipiū, à nostris tubas inflari dixerim; tantâ nempè confusione sonus editur à Moscis, ut nulla omnino Cantûs harmonia discernatur. Hic verò in vicis Urbis excurrere omnes eo numero, quem capere potuerant vici; reliquis fenestræ, canales atq; testa ipsa spectandi locus fuere, tantâ multitudine, ut mirum omnino mihi visum sit domos, quæ è ligno duntaxat consolidatæ sunt, tanto pondere pressas, ruinam non fecisse.

Spectatores inter, non postremum locum tenuit, Virginum Copia, quæ omnimode conabantur ad hunc ingressum Legatorum comparere splendidè. Hæ ut eximum decorem mentiantur, faciem ut pallescant tingunt, genas solas purpureo colore illinunt, ut pallor ruborque invicem ad decorem concertare videantur: Cingulo digitos tres lato, auro argentoque fulrido frontem præcingunt dependentibus undique stellulis tremulis, è elegantiâ, ut motum subire frons nequeat, quin radiare videatur.

Itaque multa spectantes, atque ipsi spectati plurimis, transito magno illo præurbio Slobodow, Urbis portas custodiis militibus, machinisque bellicis probè munitas adivimus, quæ Urbis pars Zemlenigoród nuncupatur. Transitâ hic denuo longâ plateâ, si (rotundis instratâ trabibus, quæ difficilem curribus transitum causant) attigimus forum, militibus, tubicinibusque, festivo concentu nobis appludentibus plenum. Tum deducti ad aliam Urbis partem, cuius mænia alba: hinc Bialgorod vocata. Ejus porta armatorum item manu, tormentisque bellicis instruta, per cuius longam, & latam plateam distributi pedites, in foro verò Equites collocati, nos plausibus variis excipientes steterunt.

Denique adivimus Kitaigorod, præ reliquis munitiorem Urbis compartem, in cuius porta Czar ipse spectatorem processus nostri egit, atque ad pervidendum melius horæ dimidiæ spatio subsistere jussa est Legatio. Portâ hâc superatâ, forum glabris trabibus stratum, totum attigimus, ubi deprehendimus iterum illam

cohortem militum, quæ Dracones in hastis volatiles, ut supra memoravi, gerebat, quibus præerant sex Tympanotribæ, qui maxima Tympana flagellis mirâ circa caput æqualissimâ & ad momentum concordi omnes, manuū gyratione & corporis agitacione adstuporem planè pulsabant. Superato hoc foro, sinistrorum in plateam tandem deducti, ubi magnificam pro exterorum Legatorum usibus exstructam aulam ingressi, nostro per ducenta novemdecim millaria Germanica itineri 17. Maji optatam imposuimus finem.

## CAPUT XI

### *Palatum Legatorum, & primus ad Czarum Aditus.*

**U**T Legatorum Palatum Lectoribus satis innotescat, scendum est, quod Alexius Michaëlovicz Architectus eleganti hac fabricâ, totâ (quod in ligneis hîc Urbibus rarum est) ex lapidibus coctis constructa, tres contignationes altâ, quatuor turriculis, seu, ut vocant, cupulis, in quatuor angulis super gradus totidem eminentibus decorâ; aream quadratam includat, cuius medium fons amplius occupat. Fabricæ hujus primarium decus, Turris alta & artificiosa magnificū introitum ædificii continet, quæ tribus pergulis (quarum una in altissimo, media in medio turris, tertia reliquæ structuræ æqualis) tam ad prospectum deliciosis, quam ad deambulandum spatiofis decorata, non exiguum Urbi huic addit ornamentum. Ædem hanc ad habitandum Legatis in tres partes divisere Mosci: primam eamq; potissimam, Legato Principi; secundam dextrorum Palatino itidem Legato'; tertiam demum sinistrorum ei, qui Legationis Secretarius fuit, designavere. Toti autem Legationis comitatui hæc unica amplissima domus sufficit. Cubicula fornices tam humiles habuere, ut nulla quæ nobiscum adveximus, Aulæa fuerint, quæ tam parùm elato parieti aptari commodè potuissent, quin potius ea valde complicata oportuerit affigi.

Videbi-

Videbimus jam quem Mosci in cubilibus posuérint apparatum: Affixa muris fuerant scamna circumquaq; cubilis medium mensæ, longæ, longa itidem scamna mobilia occupabant, rubrō pannō in strata omnia, quo & parietes infernè, quantum sedentis hominis dorsum pertingit, obducebantur. In uno ex cubiculis Principi Legato assignatis splendide adornato, paratum erat solium, imminente desuper pretioso Baldakino, ubi Regis Poloniae imago; sub qua sedes Principis Legati admittendis ad alloquium destina-ta. Intimum Principis conclave tapetibus auro textis, historiam Samsonis exprimentibus, ornatum erat, sed quia aer antea diu undiq; conclusam auram corruperat, necesse erat, ne Principi es-set noxius, fenestras aliquot vi eximere, ægrè licet ferentibus Moscis. Tres constitutæ culinæ vastæ, cum suis promptuariis, vicinisq; vivariis, ac reliquis cellis. Tria item Stabula, eos, qui ad frequentiorem usum necessarii videbantur, equos, servabant: reliquos per prata senis ab hinc miliaribus dissita, alternantibus per hebdomadas custodias equisonibus, pascebant: Bina demum ampla atria, ad deambulandum & convivandum. Illud verò non parvam Legatis peperit admirationem, quod fenestræ omnes ferræ magis & lapideæ, quam vitreæ, & pellucidæ fuerint: & quidem, quæ plateam spectabant, crates parietibus profundè immu-ratas, humani pugni crassitiem æquantes habebant, valvis etiam ferreis munitas, quibus tamen singulis adhuc aliquem armatorum numerum Mosci addidere, ad arcendam, ut ajebant, homi-num rapacium & furacium nequitiam.

Posthæc cura omnis erat de munib[us] Magno Duci quam de-centissimè seu Regio seu privato Legatorum nomine deferendis, ubi complures nobiles Poloni aulici, quæ privatim habebant ci-melia, ultro Legatis magnificè offerebant Czaro præsentanda.

Paratis rebus omnibus feriâ sextâ, vigesimâ Maji sub horam matutinam octavam, vicena equitum paria (rubra illis vestis con-color omnibus (equis candidis invecti ædium nostrarum aream ingressi, longo sese ordine collocant. Hos alii dignitate majores Aulici, amictu ornatores, candidis itidem equis insidentes, ad

G 2

quinde-

quindecim paria subsequuntur; ordinem tum vestis ornatum tum equi splendore insignior clauserat stabuli Praefectus, currum superbissimum (quem quondam Galliae Legati una cum equis Magno Duci pro munere dederant) antegressus. Vehebantur eo curru Mosci primores tres, auro argentoq; in vestibus intermicante ditissimi, atque ubi ad Legatorum aulam pervenire, Legatum Principem adeunt, ubi & alterum Legatum praesentem inventur, delata singulis à M. Duce salute, ad colloquium cum eo habendum per humaniter invitârunt.

Lubentes annuere Legati, atq; ut maiestate aliquâ id perageatur, ministris penè omnibus se comitandos præcepere (quod utpote toti Aulæ gratissimum, magno cum apparatu peractum est) eodem unâ cum iisdem tribus Primoribus curru ad Ducis palatium devecti sunt.

A primo mox egressu per forum compitaq; omnia in Kitaygorod, ac deinde similiter in Krimgorod, (quaæ Ducis sedes veluti cor in Urbis medio est) & dextrorum & sinistrorum collocatos longo deusoq; ordine armatos spectavimus. Hic irremissus subfultantium quibus referta fuerant compita, equorum hinnitus; festivus item turbarum tympanorumq; strepirus, processum Legatorum secere solemniores, populoq; in Urbem effuso spectabiliorem.

Ingressis igitur portam in Krimgorod, per Longam quandam juxta Parthenonem Virginum (eas Ezernicze appellant) plateam, in forum ducti, ducenta omnino tormenta bellica, buccisibi contra stantia, quorum aliqua tria foramina habuerant, arte variâ picta, custodibus copiosè munita invenimus, & per medium illorum adhuc vecti, tandem Ducale adivimus Palatium. Hic ad initium statim graduum vigiles omnes nos arma ponore jubent (jussuri & Legatos, nisi domi suæ adhuc in tempore, nè armati venient, præmoniti, fuissent) atq; itâ inermes omnes in palatium educti.

Mox obviam procurrunt Aulici Ministri Moschi ad splendorem compti tres, hi Legatis perhumaniter avere jussis, eosdem Ducis nomine ad audientiam invitant, eo, quo in Moscovia fieri

receptum

receptum est modo; nimirum, Ducis sui titulum à capite ad calcem recitant, summa cum attentione, nè vel in verbo labantur, hæsitentve, graves alias etiam ad mortem, pro more, pœnas habituri; deinceps Regis, cuius Legatos alloquuntur, ac tandem Legatorum quoque titulos, neq; Secretarium Legationis prætereundo, cum magna honoris contestatione præfantur; deumq; usitatâ loquendi formâ ad Ducem invitant. Præstito id officii genere, præbant Legatos, atq; penes capellam Ducis usui propriam, cuius elegantiam porta ænea, deaurata, varias Patriarcharum ejus gentis historias referens, indicat, per gradus aliquot in amplum lapideum atrium deduxerunt, atq; hic rursum Ministri aliis prioris, ornatu excedentes, eô, qui jam narratus est modo, repetitis iterum titulis omnibus, ordine jam dicto, Legatis sese exhibent officiosos, perq; lapideam affabré constructam, columnis quatuor lapideis ornatam pergulam, hastatis viridi sericea, quasi ad morem Helveticum veste indutis satellitibus refertam, ad portam usq; atrii Magni Ducis deducunt, ubi iterum jam tertio Ministri adsunt itidem tres Mosci alii, prioribus comptiores, prædictoq; modo in ipsum atrium invitant: ipsisq; cum aliis prioribus præeuntibus, Legati ingrediuntur audientiæ locum. Erat atrium grande, cuius fornicem, media fistinet columna, ob quam in medio thronus Ducis erigi commode non potuit, proindea Præcessoribus Ducibus, ad latus collocatus invenitur.

Hic thronus mole quidem exiguis, pretio tamen maximus. Sunt columnæ quatuor variâ arte effigiatæ, auro oblita; sublimior pars, tecti seu fornícis præfert speciem definens in conum, à splendore non minùs, quam pretio spectabilis. Throni apicem Aquila biceps, utrumq; caput coronata, occupat, tertia insuper corona desuper coronis his medio in loco impendebat: atq; hoc est insigne Ducis, quod saepius alias à nobis per Moscoviam iter facientibus in turrium, ædiumq; apicibus spectatum est.

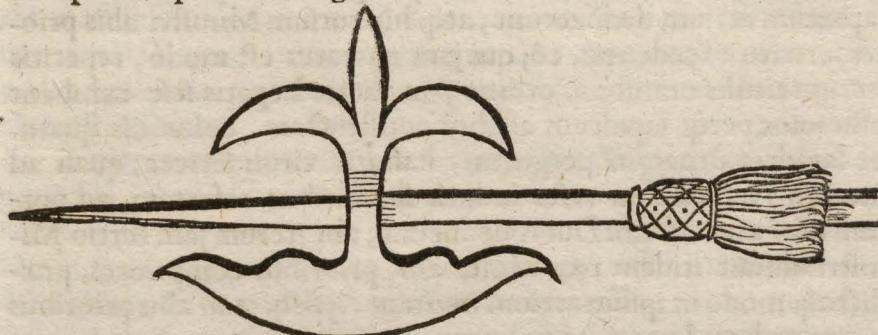
Hoc throno sublimis confidebat Magnus Moscorum Dux, maiestate ætatem (octodecim enim annos natus) ad stiporem adstantium superante, mitrâ fulgentissimâ, cui insuper inserta fuerat corona aurea, lapidibus pretiosis cimeliisq; reliquis locu-

G 3

pletissima

pletissimâ, caput Ducis ornabat. Manus ducale sceptrum occupabat. Tunica, quam mihi eminus stanti, splendor nimius penitus inspicere prohibuit, ea fuerat, quæ ubi spectatorum oculos delectare desit, in recessu ad Legatorum ædes, omnium deinde ora ad continuo deprædicandum provocavit. Paludamentum in syrma defluens, eos ab Adamantibus & unionibus spargere radios videbatur, ut Moscum hoc amictu fulgentem, Solem stellis amictum conclamârint.

Throni latere stipavere officiales quatuor cum hacce armorum specie, quæ hic designata videtur



itemq; supremus Marschalcus Dolgoruky' nomine, per quem Dux cum Legatis colloquebatur. Reliqua atrii implevère Ministri, Nobilitasq; cœtera, numero super quingentos. Horum ornatus & splendor unius, decore alterius obumbrari videbatur.

Jamq; sedatum fuerat populi ad spectandum profusi tūm admirantis, tum deprædicantis murmur, cùm ad Legatos juxta throni gradus stantes, Dux ipse ita fari orsus. *Kak se brat nass Jan Krul Polski Majut*: quod ad verbum est: quomodo se frater noster Joannes Rex Poloniæ habet? reposuit Legatus Princeps: *Wam bratu Swemu Bozau miloscian Wielkiemu Hospodaru, Caru, y Welkiemu Kniazu, Theodoru Alexieviczu, w szistkieg, Wielkiej, y Malej, y bialej, Ruszi Samoderscu, y Wielu Hospodarztwo, y Ziem Woztocznych, y Zapadnich, y Szewierzskich ocziczu y dziediczu, Nasledniku, Ossudaru, y obladatełu Wasze-*

mu

*mu Carzkiemu Wielichestwu poklonic sie, y Ozdrowie Waszego Carzkiego Wielichestwa wiedziecz, y nawidzicz roskazal*

Latinè sic sonat.

Vobis, fratri suo DEI Gratiâ Magno Domino, Czaro, & Magno Principi, Theodoro Alexidæ, totius magnæ & parvæ & albæ Russiæ Monarchiæ, & Magno Dominatori: ac Terrarum orientalium & occidentalium, atq; Severiensum paterno Posse-sori, Hæredi, Successori, Regnatori, & mandata danti, Vestræ Czareæ Majestati reverentiam exhibere, & de Sanitate Vestræ Czareæ Magnitudinis rescire ac inquirere mandavit.

Secundus verba fecit ad Ducem, Palatinus, Magni Ducatûs Lytuaniæ Legatus, atque de fancienda pace non nihil inspersit. Tertius deniq; se ad gerenda Legationis Secreta missum declaravit. Tùm Magnus Dux nutu facto eos considere jussit. Protulit dein munera, quæ Regis nomine deferebantur Legatus Princeps; tum sua Legati singuli; ac demum, quia magnificentia Czari, largius remuneraturi spem in multis excitaverat, sua etiam multa cum venerationis significatione, offerebant Legatorum ministri, comitesve.

Utp; suam Czar ita honoratus testaretur benevolentiam, manum osculandam toti ministrorum turbæ præbuit, quod reverenter, servato tamen dignitatis ordine, à singulis nobis peractum est. Ultimo locutus rursus Magnus Dux, cibos suos daturum se hodie, quibus vescerentur Legati, perhumaniter pollicitus est, nosq; supra descripto ordine (qui reliquis quoq; sessionibus omnibus servatus est) in ædes nostras revecti sumus.

Plena adhuc manere compita, plena forâ militibus, qui continuo rursus tympanorum tubarumq; cantu, reduces in Aulam suam Legatos prosecuti: & quia accepta admodum fuerat Magno Duci omnium nostrum præsentia, & per munera prodita erga se aulicorum nostrorum propensio, illud singulare retulimus comites, quod illimitatam per Urbem spatiandi licentiam adepti sumus, comitante semper una è militibus præ foribus excubantibus, ad evitandas malevolorum infidias ac petulantias.

Ca-

CAPUT XII.  
*Epule Moschovitice.*

**D**omum reduces, sua vix quisq; cubilia repetivere, tum Legati, tum ministri, & jam curriculi quatuor jumentis duabus singuli advehuntur, cibos, & quæ necessaria fuerant culinæ impedimenta deferentes magno armatorum comitatu stipati. Hos subsecuti milites alii colorem uniformiter investibus præferentes, eos Krahulezik nominant. Ductor eorum vocabulo gentis Holova, quasi caput diceres, per paria divisos præbat omnes. Tulere isti amphoras, cantharos, crateresq; prægrandes auro argentoq; divites, arte laboreq; multiformes, quos a Diversorum Regum Legatis in manus venisse Magno Duci memorabant. Opinio omnium nostrum fuerat potibus selectioribus repletos fore, verum ubi omnis potus vacuos reperimus, præstandi honoris gratiâ Legatis, patulè per urbem eos latos esse, animadvertemus.

Dein insuper coqui cum Archimagiro advenere, laminas ferreas pedibus fultas, quæ postmodum ad calefaciendos à carbonibus cibos( in aula namq; Ducis jam penè ex integro cocti fuerant) deservirent, singuli operosè apportantes. Architriclinus interim, & ille quoq; ex Ducis ministris, mensæ initium, quod Legatis destinabatur mappâ instraverat, & sex argenteis orbibus, cultris item, cochlearibusq; in ordinem composuerat; mensæ reliquum absq; tegimine nudum relictum. Cibi crudi numerum ducentesimum adæquabant.

Ubi ad conficiendas à coquis epulas vix erat, quod ultra desideraretur, nuntius missus ex jam dictis militibus unus, qui para tam omnia ad Aulam Czari nuntiaret. Neq; tardavit adventu suo Legatos à Duce destinatus Moscus Princeps (Krias Mosci dicunt) quin opinione citius aderat, equo pretiosè pharetrato insidens, & superbo ipse amictu spectabilis, assumptosque Ducis nomine Legatos in eam, quæ suprà descripta est Salam, atriumq;

atriumq; ad epulandum deduxit. Mox adfuere, qui in cibis mensæ inferendis partes suas agerent ministri, itidem Mosci, qui calidos licet ad vescendum proposuerint, minimè tamen gustum Lègatorum seu pascebant, seu recreabant, eò quod Moscorum epulæ, nè frugales quidem cibi Polonorum palato, utpote antehac insueto, viderentur.

Seu multiplicitatem, seu multiformitatem escarum; quas inibi apponi contigit, longum eslet enarrare. Erant ciborum quām plurimi, sed ex meritis piscibus à quibus non gustus tantum, sed visus etiam abhorret. Est Moscis copia Marinorum piscium ad abundantiam; & ideo, ut sumtibus parcerent, semper solis piscibus nos tractarunt. Horum nonnulli, illis Bielcze dicti (ab alba carne) bovis magnitudinem omnino adæquant. Ex his itaque in frustula comminutis, ciborum varietatem quām plurimam confectam mensis apposuere. Habet id piscium genus è carne sua humorem, seu liquorem quempiam, cui coagulandi vis inest; ex hoc igitur in massam ad coquorum libitum tractabilem coacto, facti fuere anseres, galli Indici, gallinæ & alia id genus, ut spectarentur magis, quām ederentur proposita. Ex farina item oleo lini commista, compactæ fuere turres, mœnia, & ut reliqua non commemorem, quām plurima, arte singulari conficta, præsertim bicipites aquilæ supremum occupantes locum visebantur. Accessit aliorum piscium numerus & rara magnitudo: unius certè dimidium, tres, viribus robusti, impenso conatu super lance prægrandi in triclinium intulere.

Illud singulare in lance, alia: Erat frequens fructuum varietas, eo artificio faccharo commista, rebusq; aliis seu aromatibus nobis incognitis condita, & compacta, quæ panni rubri in petram compositi effigiem mirè præferebat, atq; adeò spectantium fallebat oculos, ut an pannus, an cibus esset, non modica circumstantes inter ministros enata sit contentio. Neque postremo loco habendi fuere pepones per medium divisi in faccharo & pipere copioso ut videbatur, cocti, dulcedine opinionem superantes. Locatis jam epulis, quas apposuere Mosci, Legatos as-

sidere fecerant mensæ , & illa calida, quæ specialiter ad Legatorum gustum præparata fuerant, fercula præposuere.

Ita prandentibus Legatis , Knias supradictus seu Princeps Moscus , qui Czari personam agebat in epulis , circumspectâ Ministeriorum turbâ : jubete ( inquit ad Legatos conversus ) ministri vestri mensæ reliquæ assideant, pransuri unâ . Cui Legatus Princeps ignoscatur ministris nostris ( ait ) neque enim Nobilitas Polona ad mensam non stratum prandere in usu habet. Pudicactus enim verò non nihil Knias ; & mihi ignoscendum ( reponit ) utpote Polonorum rituum parùm gnaro ; simùlq; ingenti mappâ , quam sinè mora missus Moscus minister ab aula attulit, mensæ reliquum insterni imperat, atq; annuentibus Legatis, primò confidere omnes.

Prægustatis parumper cibis, haustum proponi jussérat Knias hoc ordine : Primum locum tenuit Winicza Osludarzka , seu vinum crematum , quòd deaurato scypho, miro artificio extratto infusum , servato dignitatum ordine bibendum proposuit ; crematum namq; vinum, Ducis solius esse haustum, unde & nomen fortitum est, autumant. Secundum cerevisia , & mulsum argenteis scyphis infusa, singulis, pro libitu. Tertium demum locum, habuit vinum, illudq; multiplex, & secundum pretii, saporisq; ordinem mensis illatum : Rhenanum primò Mosellanicum secundò, Petreziment , & Romania ( genus vini illius nominatur) tertio ; Hispanicum, deniq; quartò allatum est ; eratque tantus à pocillatoribus in ea vini varietate, aliorumq; potuum ordine servando excitatus clamorum sibilorumq; strepitus , ut Legatis cum admiratione, reliquisque mensæ assidentibus omnibus, fuerit conticendum.

Hilaris interim minorum gentium famulorum turba, Haidonum, armotorumq; mutuis compotationibus tempus agebant ; atque nè subesse possent querelæ, à Legatorum turmis fortassis ob defectum potūs excitandæ metus, urnam insuper cremati plenam, in areæ medio locari jussérat Knias , quòd omnibus ad bibendum pateret aditus. Sciverat nempe Polonus ad crematum esse propen-

AUGUST.

anno MDCCLXVII.

BRASS

versus.



MOSCUA  
Metropolis Moscovia  
CZARI  
Residentia

ad pag. 59. seqq.

- A Residentia Czari Kringrod dicta
- B Kitai-grod
- C Bialgorod
- D Zemlenigorod
- E Slobodow p[re]urbium
- F Ecclesia S[an]cte Trinitatis
- G Muscua Fluvius
- H P[ar]tis fluvii innatans'
- I Stradae la Sloboda
- K Neglina fluvius'
- L Platea, qua Legatis introducta
- M Palatum Legatorum
- N Platea, qua Czar Spatiatum  
pergore slet
- O Platea, versus Kukui
- P Via qua ex Urbe versus Drogom  
lowiska Sloboda aducti Legati
- Q Hortus pro specia libus  
equis Czari
- R Fira ampla, ubi domus  
parata venduntur.
- S Pars Urbis tunc igne  
in spirato exulta.
- T Forum stativum  
trabibus glabris  
stratum
- V Officinae Merca-  
torum



pensos. Hic jam suprà nobis nominatus à potando famosus Stirga Haido, tantum hauserat, ut exanimi similis humi corruens oculos tortuosè versando ac inconditas voces eructando, atri insuper fumi globos ex pectori, ardente jam cremati vi, voluendo, communī reliquorum lætitiae modum imposuerit. Miserritus combibonis sui Haido Procurat dicitur, non magis lateris, quam poculi fidus Achates, flocco frigidâ aquâ bene humectato, pectus homini crebrius tergens, flammarum intus urentem restinxit, eo eventu, ut hominem extra periculum jam positum, consueta bibendi libido rursum occuparit.

Dum plena potibus omnia, reperti fuere Moscorum aliqui, ex eis, qui cellas vinarias curabant, qui utile suum, dulci Legatorum haustui præponere studerent; namq; liquorum varietatem commiscebant, ut mistis haustibus confecti convivæ, quod de optimo supererat, cedere Moscis potuum à Duce submissorum administris. Verum detectâ fraude, dum porrecti in crateribus nunc isti, nunc illi liquores ab indignantibus convivis, seu ex ore ipso, seu ex vasis in terram effunduntur, facile percepere Mosci, in aperto jam esse, quod tanto studiò contegebant, ortaq; hinc partim palam confusione, partim hospitum ejusmodi detestatione, inviti licet, id quod præcellebat reliquis vini genus, epulantibus absq; discrimine omnibus propinavere. Præstata dein Legatis veneratione publicâ, Ducis palatium repetivere.

### C A P. XIII.

#### *Moscuæ descriptio.*

##### § 1. Krimgorod.

**E**st Palatium Moscorum Ducis, Moscuæ Urbis pars prima-  
ria, in medio, quasi cor, sita, Krimgorod ab iis nuncupata.  
Locus aliis elatior, hinc Moscuæ, alluitur reliquis tribus la-  
teribus à Neglina fluvio bifariam diviso circumdatur: Hunc in  
gyrum mœnia ordine triplici perquam firma claudunt. Intra hæc  
portæ duæ versus Kitaigorod altera; versus Bialgorod lapidéi  
utrobiq;

utrobiq; pontes vallis impositi exitum præbent. Has portas tribus, quarum prior ferreâ, altera cupreâ, tertia ærcâ variis figuris suorum Patriarchatum, insignitâ lamine obducta, obserant januis: Portæ primæ, turris alta imminet ex muro solida, splendore firmitati pari.

Est in ea turri singulare horologium in viginti quatuor horas quæ illis Ezafii dicuntur, ad Bohemici morem divisum, eâ arte, ut minores campanulæ per ordinem exprimant Musicam octoviam eaq; semel decursâ indicetur primus quadrans, secundus vero, tertius, ac quartus, repetitâ bis, ter, ac demum quater. Horas autem designat sonus companæ Majoris. Aquila biceps (Czari insigne) coronata, tota deaurata, supereminente tertia insuper corona majore aurata, fabricæ totius apex est.

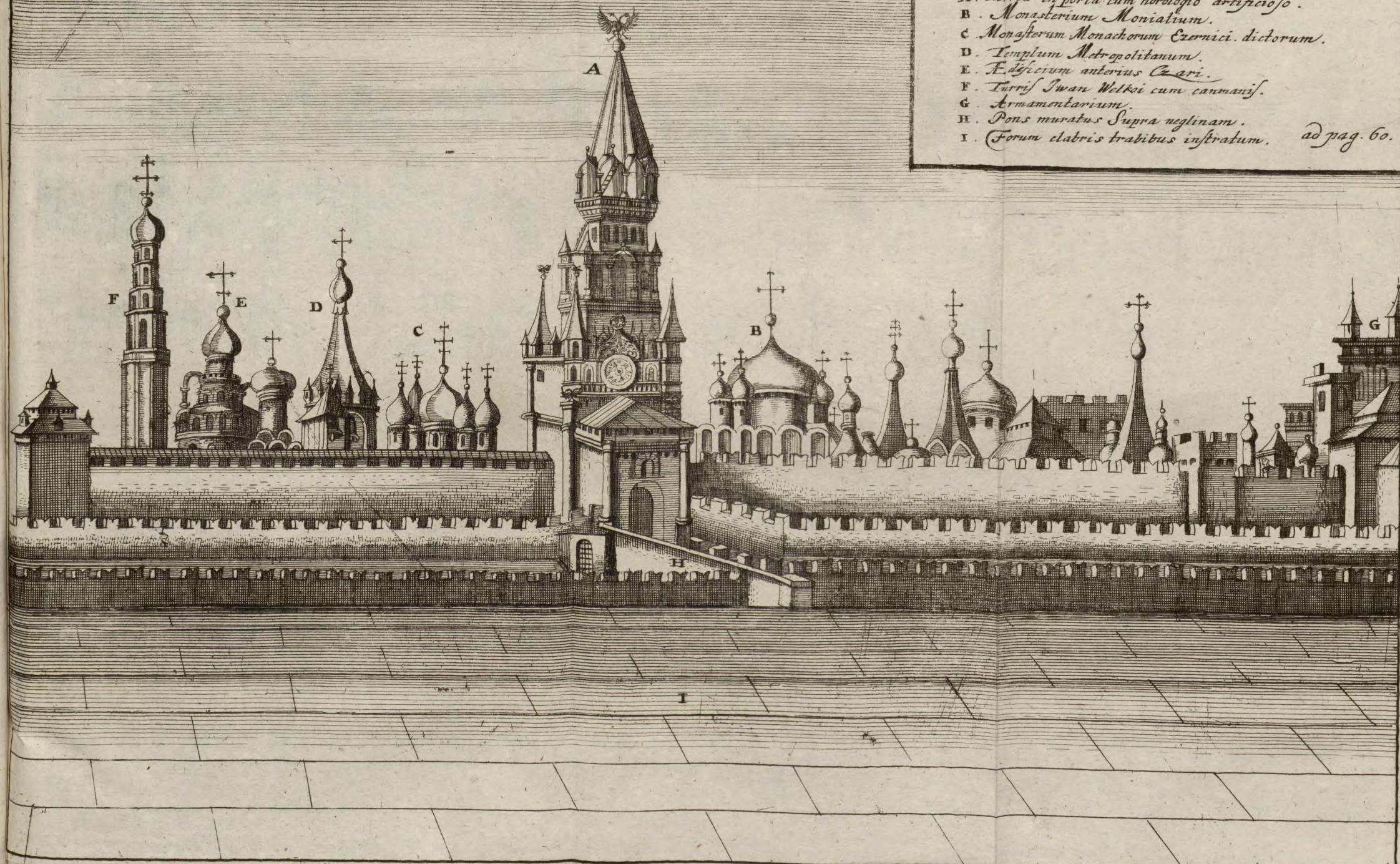
Hæc sola Urbis Moscuæ portio, Duci aulæq; habita, ea abundant templorum copiâ, ut non pauciora quinquagenis censeantur. Horum Princeps est Santi Nicolai sacellum, quod usui Ducis servatur. Primum ab hoc templum magnificum, ubi seu Duees ipsi, seu Ducibus sanguine juncti tumulari sueverunt. Tertium Parochiale, magnum illud sanè & ornatum; Decorem auget in ipsa templi fronte Divæ Virginis Matris planè ad modum Passaviensis media effigies, quatuor tamen ulnarum longitudinem exæquans, pereleganti Apellis opere depicta.

Alterum templi ornamentum est turris quadrata media, media ad apicem rotunda; eam Jwan Welikoy indigenæ appellant. Hæc ipsa triginta, & septem campanas compleætitur eo, qui nunc dicetur modo. Sunt in alto turris fenestræ circum circa; in quarum singulis est campanula; quæ omnes discantum sonant: Tum ordine secundo sub illis primis totidem item fenestræ & campanulæ, quæ omnes altum. Sub his ordine tertio, item tot fenestræ & campanæ majores, quæ tenorem; quarto denique ordine, sub hisce tribus campanæ totidem quæ bassum, velut voces Musicas ad se concordes, resonant.

Ad bina turris latera, bini quoque muri: in horum singulis singulæ rursum campanæ, prioribus multò grandiores; quarum ea, quæ

- A. turris in porta cum horologio artificio.  
B. Monasterium Moniatum.  
C. Monasterum Monachorum Ezenici. dictorum.  
D. Templum Metropolitanum.  
E. Edicium anterius Czari.  
F. Turris Iwan Welki cum canonicis.  
G. Armamentarium.  
H. Pons muratus Supra neglinam.  
I. Forum clabris trabibus instratum.

ad pag. 60.





*ad pag. 60.*



*modus inclinationis ad  
formatiōnēm crucis.*



*Templum St. Trois.*



B



quæ à sinistris, habet inferiorem circumferentiam filo à me dimensam octodecim ulnarum; illa verò quæ à dextris, viginti & unius ulnæ.

Verùm mole grandius arte pretiosius reliquisque omnibus spectatu dignius est, grande illud cymbalum, è turris fronte pendulum, quod quia studio labore dimensus sum ego ipsem, habendam mihi à lectore fidem confido certius. Est peripheria illius infima ad 28'. ulnarum, circumfusa: corpus ipsum seu latus, unam ulnam & unum præterea quadrantein, & duos digitos crassitie adæquat. Altitudo ad ulnarum septem longitudinem porrigitur; Cor denique seu lingua, quâ moles percussa resonat, ejus est magnitudinis, latitudinisque, ut protensis duorum virorum brachiis, vix stringi possit.

Cæterum in eo numero Moscua Urbs tota templis referta est, ut vix certum eorum numerum posse iniri incolæ ipsi referant; at tamen à 700. templo, quantum communis fert opinio, mille & septingenta censem. In horum turris in cuspidem vergens; ad latus templi, vel etiam in turri campanæ, ad minimum octonæ, ad edendam jam narratam consonantiam musicam præparatæ: singula Ecclesiæ recta octo item turriculis exilioribus (cupulas dicere mus) quarum singulæ cruce deaurata schemate prout ineffigiantur, occasum versus insignitæ, adornantur.

Quàm magna hæc templorum frequentia, tam rarus est apud Moscos in templo ingressus; in eo namque implere se omnia arbitrantur, quod per urbem iter facientes, si forte templum prætergrediantur, illud submissâ corporis inclinatione & tricies formatâ in fronte Crucis signo venerentur: Quamquàm & illud ad pias eorum consuetudines pertinere videatur, quòd indies cœbris campanarum pulsibus eorum, quos colunt, divisorum festa celebrent.

Id verò ad eum modum peragitur, ut campanas non agitant, sed cordi seu linguae campanæ alligatus est funis, qui dum trahitur, repetitis ad locum eundem iactibus, æs resonat, eo ordine, ut

H. 3 pul-

pulsetur minima campana sola v.g. sexies, dein simul alternatiū una cum majori. Itidem sexies; dein utraque jam simul alternatim unā cum majori, itidem sexies; dein utraque jam simul cum majori, tertia iterum alternatiū vicibus totidem, & sic servato ordine, ad summam usque, ad quam ubi per ventum fuerit, tum campanæ deinde omnes compulserunt, idque totidem quoque vicibus. Dein repente cum omnibus cessant, atque tum eundem huncce ordinem iterum resumunt, & sic vicibus multis per diem repetunt, idque in variis Ecclesiis & pro cujusque transeuntis libitu, cum publicè semper cuilibet ad omnes accessus pateat. Dum verò in Palatio illas supra enumeratas triginta septem campanas pulsare contingebat, angustiam & internum quendam cordis horrorem inferebant. Omnes cupulæ & eminentiæ, quæ in Krimgorod deauratae sunt, ad splendorem solis tantam reddunt repercussionem radiorum, ut visendæ se præbeant ad sesqui penè milliare; quod etiam nobis primo videntibus non parum ejus Urbis attulit estimationem.

### §. 2. Kitaigorod.

**K**itaigorod Civitas suo longo (quod dolatis trabibus totum instratum est) latóque foro Krimgorod confinis paulò Major Moscuæ pars est. Hujus singulare decus est templum perelegans, quod, Sant Trois Mosci, Jerusalem Germani nominant, ab hoc memorandum maximè, quod infaustus fabricæ Architectus, perduto in finem opere præmii loco oculis, Czari mandato, sit orbatus. Metuebat nimirum Tyrannus, ne si deinceps tantus artifex Basilicam alibi exstrueret, isti destrueret singularitatis prærogativam.

Hanc ponè molem suggestus, grandioris instar cathedræ eretus, cancellis in gyrum circum septus ad gradus sex elatus, pavimento è marmore albo stratus visitur, ut ex eo Patriarchæ eorum, benedictionem, quæ annuè fieri solet, commodè toti populo dare possit: ut &, si quid populo propalari necessum esset, ibidem proclametur.

Posticum hujus suggestus firmat murus solidus, ulnas septem altus,

altus, in quo bina tormenta bellica locata, quorum unum novem ulnas longum, septem digitos crastum, os ad ulnæ quadrantes quinque amplum, pandit: alterum est dimidio minus.

Hæc latam plateam respiciunt, quæ Tartarorum (ut narrant) incursionibus plurimum obnoxia antea fuerat. Continuatur forum, ubi à dicta Basilica usque ad ipsos versus fluvium civitatis muros (qui toti rubri sunt) est descensus ad vallem per amplam, ubi vastum ædificium quoddam, tabernis Mercatorum ex Persia plenum, merces Persicas auro argentoque ditissimas, lapides pretiosos & alia multa vænum exponit; in cuius medio pro ponderandis mercibus grandis lanx pendet. Ibi quoque pelles sobolinæ quæ ad Czárum pertinent venduntur.

Ampla per suprà dictos rubros Urbis muros patet porta, quâ venitur ad fluvium Moscuam, qui proximus mænia alluens sternitur ponte pensili è dolatis asseribus quercinis compacto ipsi fluminī innatante. In hoc indies spectare erant lotrices innumeræ, festis quoque ac Dominicis diebus balneatores copiosi.

Alteram hujus Urbis partem versus Bialgorod, alter fluvius Neglina circumfluit, qui allambens mænia Krimgorod in Moscuam influit. Forum supra dictum tam amplum est, ut totius Urbis officinis Mercatoriis sufficiat. Ibi Oeneopolæ vina varii generis propinant, ac in primis Romanianam (sic Mosellanicum vocant) alterum Petreiment, id est Hispanicum, dein Rhenanum, Gallicum aliisque. Post hæc pannos Sericeos telas Turcicas & similia vendunt. Tum aurifabri: & sic diversis ordinibus diversa artefacta, uti Ephippiarii, Sutores, tornatores quam pluri. Tornatorum hoc speciale est, quod è singularis pretiis ligno (kapove drewo appellant) præter cochlearia (quibus si jus fervens comedatur mollescunt) scyphos figuræ lepidæ, more patrio, quorum duos conatu difficulti illinc deportavi, formare noverint.

Has inter Mercatorum turbas, numerus Maximus Pellionum est, qui non alibi, quam loco hoc merces proponunt; quemadmodum & reliquis omnibus, etiam minima vendentibus, ordinatus

natus locus certus est, nè empturientes advenæ, suarum, quas ambiunt, mercium locum opus habeant labore multo investigare. Est & una platea per ampla, quam ipse Dux quoquoeverum perget, pertransit, hæc à Krimgorod porrigitur, non aliis, quam pictoribus habitata. Hi quia Divorum effigies copiosas venales faciunt, platea Divina dici meruit à Moscis.

Præ reliquis lepidum est videre mulierum Moscarum eò confluentium merces aut negotia. Ubi namque seu telas seu filâ, seu indusiâ seu annulos ad vendendum contuleré, aut otii gratiâ ad spectandum convenere, tantos clamores excitant, ut eos ardentis Urbis vel subitorum gravium casuum indices esse advena non expertus arbitraretur. Discolor varietas vestium, multum illas spectabiles facit, sed illud minimè commendat, quòd quām plurimæ, exque sene potissimum, quibus jam formæ decus artas confecit, genas tingere, atque ita seu formam, seu juventutem deformitate mixtâ mentiri in usu habeant. Nonnullas ore annulum, cui lapis Turcois insertus erat, gestare, admiratus ego, quid hoc sibi vellet? quæsivi; & ecce reposuere Moschi, hoc signum esse, venalis pudoris mulierularum.

Est alia platea à Legatorum ædibus non longè diffusa, casulis densissima, quæ ad nihil aliud inserviunt, quām quod inibi plebs infima seu ad peccandum à Fordibus caput, seu crines deponendos accidendosque conveniat. Unde & nomen, forum pediculorum traxit. Tanta ibi in yiam proiecta capillorum copia, ut vix pedem figere liceat, quin crinum cumulus, isque hinc inde sor didissimus, pulvini instar calcandus occurrat.

Ex adverso ædes sunt magnificæ, in quibus Typographia linguae Græcæ, tametsi corruptæ habetur, itemque Moscovitica Bibliotheca asservatur. Plura etiam ibidem magna Palátia, quæ Primores Mosci (illis Knias) inhabitant. In singulis verò binatrinave templo cum decoris cupulis reperiuntur, turribus totidem campanisque copiosè instructa: tanto enim pietate Magnatus alterum superat, quô plura Templo in suo Palatio crexerit. Quin & hinc atque inde in platearum transitu facella Divorum hono-

honorí sacra erigere, sueverunt Mosci. Ex adverso ædium nostrarum Sancti Nicolai (quem præ reliquis singulari devotione colunt) & Beatissimæ Virginis capellas spectabamus, alibi S. Georgii, alibi aliorum etiam nobis non notorum. Neque inulta finunt, quin ea, quæ à Divis impetrata arbitrantur miracula, in tabella depicta, Iychnos, cereos, lampades & id genus anathemata appendunt, eiisque, qui secundum morem facello adstat, Monacho, non illiberales eleemosynas largiuntur. Notavi creibrius hæc eorum pietatis officia; sed, quod spectare volui, genu flecentem, aut precantem aliquid, vidi neminem; frequentia crucis signa, & profundas corporis inclinationes, qui forte ea loca præteribant præstabant omnes, nec ultra aliquid.

Urbis custodes, quoties nocturno temporis lapsu horologium horas resonat, toties illi vigilare se signo produnt. Et quia ea vigillum multitudo, quæ armata protegit Urbem, tumultus Civibus, ac Duci ipsi permolesto excitaret, si tympanorum strepitu ad dandum vigiliæ signum uteretur; ideo dum horologii sonitum percipiunt, mox ad portam Krimgorod, utpote horologio vicinorem, trabi, ad hunc usum paratae, fuste iætus aliquot infligunt; quo audito, qui ab his primi excubant vigiles, trabem simili modo verberant, atque ita per Urbem totam sensim propagato, quaque excubitorum domus sunt, obtuso fustium sono, suam in vigi lando solertia contestantur.

Præter plateas, quæ rotundis trabibus etiam in tota Moscua stratae inveniuntur omnes, duæ hîc primores; una quæ Duci in campum pergenti transienda venit; altera ad ædes nostras, trabibus glabris stratae sunt.

### §. 3. Bialgorod.

**C**zargorod dixerunt Mosci veteres, quæ Bialgorod nunc appellatur quod tunc, cum Czar renovari mænia, dealbarique fecit, inceptum, ut nomine ab albis muris desumpto, illis Biala Stenna (albus paries) diceretur. Est ista Urbis Moscuæ major portio, à qua quintuplo omnino Kitaigorod supra discripta magnitudine exceditur

exceditur. Muros suos à Moscua flumine orditum · flectitur verò & in longum protenditur ut gyro, quem à Moscua flumine cœpit, & Kitaigorod & Krimgorod complectendo ad eundem fluvium revertatur. Neglina fluvius Urbem hanc transit, donec penes Kitaigorod pertingat ad Krimgorod.

Numerosæ hic templorum, & quæ à Primoribus inhabitantur, Aularum fabricæ. Magna item Mercatorum copia & artificum mechanicorum, quorum artis genus pendulâ è fenestrâ mechanicâ notâ agnoscitur, sic sartores varias variarum materialium particulas; sutores ocream aut calcei partes ante fenestras suspendunt: Hos inter numerus maximus est talium, qui calceos ex flexili vimine impletunt usui vilioris conditionis hominibus. Sunt item frequentes Lanionum tabernæ carnibus refertissimæ, gravem odorem (quia eorum aliqui foetidas carnes Soli expositas venum habent) spirantes, quas ubi Mosci etiam Magnates prætereunt, aut prætervehuntur, digito carnem à corruptione jam cœrulent, an satis jam mollis sit explorant, & frustum illius crudæ cum frusto allii publicè devorant, scypho cremati super hoc exhausto.

Præter cerevisiæ braxatores sunt adhuc alii cocturas varias exercentes, quas Mosci Kwas vocant, apud quos diversimodè per plateas magna potuum quantitas propinatur. Hic potus sic conficitur. Polentâ lupulo permistâ vas repletur, tum ferventis aquæ mensura illis nota superfunditur, atq; itâ repletum vas, diligenterq; conclusum, donec præparata hæc omnia acescant, stare intactum finitur, lapsisq; diebus aliquot, ubi ad eorum, qui conficerent arbitrium acescere jam videtur, singulare potus delicium jam censetur. Est etiam præter cerevisiam & Mulsum Moscis in amoribus potus aliis, è pomis confectus, à jam dictis hominum industriis vendi solitus, quem eò promptius hîc memorare lubet, quò recentior ejus apud me est memoria. Postquam namq; guttas aliquot, ductus curiositate, delibâssim, continuis duodecim omnino hebdomadis tertianâ, tremulus toti Polonorum commilitonum turbæ, risus fui, jocusq;

Ex primis in Urbe hac ædificiis est Monialium (illis Czernice) monaste-

monasterium, quod Parthenonem compellare nefas duxi: licet namq; sint earum nonnullæ, quibus illibatus adhuc est virginitatis honos, facit tamen concessa intrandi viris pariter ac mulieribus, exeundiq; Monialibus libera facultas, ut nihil omnino sit, quod in decus illis à me commendari hîc possit; sunt Virgines paucæ, viduæ plures, conjuges à maritis profugæ plurimæ. Est vetus, multumq; suspecta Moscorum præsertim Magnatum cum Monialibus, atque harum cum illis familiaritas, agendiq; licentia. Hinc earum nonnullis nomen quidem virginis, sed onus non honestæ Matris. Educant illæ proles suas scelestè conceptas, infamiter partas, eâ lege, ut ubi adoleverint, vitæ deinceps reliquum monasterii servitio addicant.

Ad Neglinam fluvium spatiofa stat domus, metallo liquando fundendis campanis, tormentisq; Bellicis, & iis quæ ad Urbis munitionem pertinere videntur, præparandis apta: quibus commode fluvius lignorum generis varii necessariorum copiam advehit. Juxta, est stabulum Ducis, speciosis atq; ad morem nostrum in equestri Schola probè exercitatis caballis refertissimum.

Atq; hic etiam Ducalis magnificentiæ locus est, Carceres, inquam, Tartarorum (quorum aliqui sunt Kalmuki, alii Circassi) Kosacorum Turcarumq; & quoscunq; in Captivitatem Moscorum venire contigit, qui ut Ducis Majestatem augeant, ejusdem expensis continuò aluntur, & per studiosè curatur, ut numerus captivorum fiat quâm maximus, majori Ducis gloriæ futurus, ut plerumq; bis millesimum excedant.

Colligantur oblongâ catenâ pedibus bini, & affixum raptant per terram cuneum, quo noctu domi in terram incusse affiguntur. Elaborata pro equis flagella per Urbem divendunt; & ubi cadavera equina, canina ut & aliorum animalium reperiunt, cruda devorant.

#### §. 4. Zemlenigorod.

Zemlenigorod totam Bialgorod mole sua circumdat, maxima Moscuæ portio, fortunâ, opibusque minor reliquis. Mechanicos

nicos tantummodo complectitur, si pauculos demas Magnates, eosque non summos. Domibus iisque ligneis dense plena, quamquam flammis frequenter combusta. Ex quippe, pleraque in Zemlenigorod domus sunt, quae compactis trabibus, muscoque inter rimas munitis levi brachio, leviori nummo, quia jam parata venduntur; eriguntur. Et quidem pro domibus talibus vendendis, solummodo in Zemlenigorod fora multa prostant. Plateæ ibi ob incendiorum frequentia pericula longe ab invicem disfatæ. Molis totius magnitudinem quadraginta quinque Vast, adeoque nostra novem milliaria Germanica in circum occupasse olim referunt; nunc verò bellis Tartaricis olim ante tempora Joannis Basilewicz gestis diminuta, quinq; occupare certum putant Moschi, quod nobis facile credendum venit, cum ex nostra sat alta turri, quam supra descripsi, Urbem considerando, fines Moscuæ attingere non potuerimus. Magna dirutorum jam Mœniorum vestigia, valla profunda, aquis stagnantibus copiosè repleta, splendorem ante habitum crebris Tantarorum insultibus perditum ostentant. Certè ex nostro diverforio; qua brevisimus ex Urbe patebat exitus impendenda nobis erat sesqui hora usq; ad suburbium, per quod etiam dimidiâ horâ erat pergendum. Præurbium enim longe lateq; pomærii totius magnitudinem amplitudinemq; auget plurimum. Slobodow illud Mosci nominant, eam, ut opinor, ob causam, quod inhabitandi facultas detur omnibus, seu patrii illi, seu alienigenæ sint, advenis; quasi Swoboda quod libertatem Slavonico idiomate sonat, diceretur. Atque inde est, quod popula populiq; fæce abundet adeò, ut populosæ Urbis speciem præferre videatur.

### §. 5. Strzeleka Sloboda.

**T**Oti Urbi opposita est trans ripam Moscæ è regione Krimgorod, Strzelecka Sloboda (quasi dicas: militum Libertas) locus à militibus Ducis, ut suprà dictum, inhabitatus, in vicos octo ob armatorum copiam (quibus Solis ibi ædium est facultas) divisus. Sunt illi Magno Duci à custodia tantum, eorumque singulis & pen-

pensum & vestis concolor è Ducis ærario quotannis tribuitur, & si ætate graves, armis jam inhabiles æstimantur, & illi & Conjuges eorum, prolesque omnes in Xenodochiis compluribus ejusmodi necessitati destinatis, impensis itidem Ducis adusque vitæ exitum aluntur.

Horum numerum quia is est, qui fidem ignaris superare videtur, omittendum censui, id unum afferens, eos qui Urbem Moscuam custodiunt armati, numerum quinquagies millesimum omnino superare. Eo sanè tempore, quo ea, quæ referto, præsenti mihi spectare licuit (Junius Mensis Anni 1678. fuerat) ad unam Urbem, quam Czehrín dicunt, contra Turcam tunc defendendam, tantum erat armatorum præsidium, ut ducenta hominum millia recensita fuerint: perditisque eorum millibus omnino centum, brevi interlapso tempore in pristinum numerum restituti sunt.

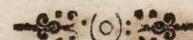
Est hæc militum Urbs, tam ab armatorum vi & multitudo fortissima, quam ex ipso loci situ munita. Unam ejus partem fluvis Moscua Lunæ cornutæ effigiem teferens, allambit; alteram mænia ordine duplici tinentur. Hæc in propugnaculum Urbi Moscuæ stat, cum nullibi locorum frequentiora sua cum Tarataris certamina habuerint, neque alibi irruere potuerit eorum hostilitas Moscis infestissima, quam ex hac parte. Cæterum nulli hominum, præter propolas, vendentes varias viles merces, utilupulum, avenam & frumentum, hanc cum militibus inhabitare Urbem permittunt.

Est etiam ibi ad ipsum fluvium, grandis Hortus, & grande pratum, ubi Czari equi pascuntur.

### CAPUT XIV.

#### Germanorum Vrbs Kukui dicta.

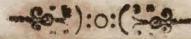
**C**mpluribus abhinc annis seu inopia artificum in Moseovia seu negotiationes cum exteris nationibus (finè quibus commode obire sua non poterant) compulit Moscos per magnam ex



xario Czari solutionem, Germanos variarum artium Mechanicarum peritos allicere. Hinc non modica quoque sectarum varietas in Moscoviam penetravit. Reperierunt Germani primùm hospitales Schismaticos; verū temporis lapsu, ob morum & præsertim fidei difformitatem, iisdem illis, quibus antehac officiis omnibus accepti fuerant, facti sunt odiosi, exasperatis nonnunquam in mutuas usque cædes animis. Quapropter ut paci utrorumque consuleretur, in eum, quem supra Sloboda Strzelecka nominavimus, locum, remissi fuerant Germani, & mutato nomine, recens ea Germanorum sedes, Moscis Naleiki, quod quasi Infundibulum illis sonat, appellata est. Pupugit ea nominis à potibus derivatio Germanorum animos, quòd & verbis exprobratum & sarcasmis explosum est, sèpius à Moscis, adeò, ut proritati Neoincolæ postquam ejusdem potandi libidinis, cuius ipsi arguebantur, reos magis ipfós, qui arguebant, Moscos cernerent, postulato à Czar incolatu alio, ad milliaris dimidium ab Urbe migrare necesse habuerint.

Ibi itaque fixis ædibus, ordinem à Moscis sanè invidendum, ad Germanicarum Urbium modum servavère, in erigendis multiplicandisque domibus ligneis quidem; sed ingenio magis, quam sumptibus modum præbente, ad decorum constructis. Totum illud Advenarum Neo-municipium Niemczka Sloboda (ac si diceres Germanica libertas) antehac appellatum, nunc, unde nescio sumpta origine, Kukui illi nomen impositum est. Inter hos incolas fidei multa est diversitas, multa etiam nationis. Imprimis quidem Germani; ex his plurimi Lutherani, quibus bina tempora Pastores bini præsunt: pauciores Calvinistæ, qui ad unum suum templum, unum fidei magistrum habent; paucissimi Catholicæ, qui Romanum adhuc Pontificem veræ Ecclesiæ visibile caput confitentur, templo & sacerdote destituti. Præterea Itali ac etiam Galli. Ex his omnibus multi honoris opumque amore rebaptizati, schismaticam amplexi sunt fidem. Ad Catholicorum preces erat Czaro supplex factus Legatus Princeps meus, quo liceret iisdem ex proprio Curatum Catholicum inter suos

alere;



alere; sed quia schismaticis exosum est Pontificis nomen, effectu caruit supplicatio. Artifices singuli, ex Czari xario quot mensibus liberali stipendio donantur. Sunt inter hos exterios etiam dignatum, munerūmque gradus, neque par omnibus amictus. In hoc tamen omnium conformis, quod Germanicus sit, atque ut plurimū ad Nobilium Germanorum modum, præsertim in mulieribus Virginibusque. Induunt & servas suas, quæ vel Moscoviticæ præpingues, vel Tartaricæ deformes sunt, Germanico amictu, qui earum enormi formæ miram ad risum aspicientium deformitatem addit.

Domibus singulis hortus bene cultus lactucis floribusque refertus, est annexus: quanquam hæc Moscis fit risus materies. Evenit namque, ut dum apud Germanos aliquot, factos mihi affectu conjunctissimos, hospes degerem, atque recepto illis, nobisque cibo lactucis vescerer, circumstantes admirabundi Mosci, partim indignantibus, partim explodentibus verbis, à cibo illo nos dehortati sint, monentes nè bestiarum more ad vorandum gramen converteremur.

Verū ubi ad fæcundos vini calices, ingentesque cerevisiæ (est illa colore nigerrima spiritu fortissima, quæ licet inebriet facile, caput tamen dolore non gravat) scyphos ventum est: tunc enim verò humanum duxere Mosci nobiscum ad crebros usque vomitus compotare. Viderat hospitalitatem Germanorum magnum apud me aestimationis locum reperiisse Cancellariæ Germanicæ Secretarius, qui Latinitatis aliquid in memoria adhuc retinebat, & placitumne foret Domine (ad me ait) magni Cæsaris nostri (sic enim Czarum nominant) ob eam, quam calletis linguarum Polonicæ, Bohemicæ, Germanicæ, Latinæ & Italicæ diversitatem, sanè gratum agere ministrum? stipendum magnum, honoris incrementa, auri pondera pollicebatur. At ubi ex aliis ejusdem fortis Germanis certum accepi, semel servitio Czari addictos, toto reliquo vitæ tempore cum tota domo sua addicendos esse, quanquam ante propenderit animus pecuniarum spe illectus,

mox

mox humaniter actis homini gratiis, auream mihi libertatem, aureis promissis p̄xplacere reponebam.

Cæteras inter Germanorum industrias numeratur vasta officina vitriaria uno abinde stadio dissipata; ferraria item, & ad Jagusa flumen, quod extra Urbem in Moscuam influit, Papyraria. Sunt etiamnum vestigia, quæsitas ab eis fuisse quondam auri argenteique fodinas, sed irrito labore: quidquid illis auri argenteique est, totum aliunde importatur.

Cimelia Moscis sunt multa & varia, Uniones, Smaragdi, Turcoides, Sapphyri, ex frequenti cum Persis commercio, labore levvi, pretio quoque sanè exili. Rubini certe minuti iisque ritè scisi, adeò apud eos viles, ut per libras vænum proponantur: libra una viginti florenis Moscoviticis, seu sex Germanis.

Plana admodum est ad eam civitatis partem regio, ubi in jam dictis officinis labor Germanorum desudat. Allexit Czatum rara planities, ut binis relaxationi suæ extructis excultisque ibidem hortis (quorum unus ad Italicorum hortorum formam comptus, alter trecentis turriculis in cuspides elegantes in uno eodemque ædificio desinentibus, raroque artis opere ordinatis mirè spectabilis) locum fecerit nobiliorem. Et quia locus iste p̄x reliquis animum Czari occupavit, eam sibi ipse legem imposuit, ut singulis hebdomadis (favente aëris temperie) eodem ad pervidenda, perlustrandaque, et si quid ad ornatum desideraretur ad suppeditanda omnia, se conferat.

Habent p̄x Urbe hac popinam communem, à potibus atque relaxationibus nec semper satis honestis, attamen Moscis familiaribus, multum famosam. Est & usitatum Moscis, non in Urbe Moscuia aut p̄x-Urbio, verùm publico in campo locum potibus destinare, nè eorum compotantium petulantiae & probra, omnibus palam fiant. Solemne namque illis est, quem procandi, potandive libido tenerit, Urbe tantisper desertâ, in vicinam popinam, ad duos trésve ibidem agendos dies, noctesque egredi ibidemque Veneris simul ac Bacchi solemnia agere, eo plerumque eventu, ut ubi solvendis haustibus eptis par non fuerit heluo, vesti-

vestibus exutus, nudatusque etiam induſio à caupone, eo modo pretium supplente, publicum in campum ejiciatur, donec ad sobrietatem somno redux nudusque aut seminudus in Urbem regressus obviorum plausibus & probatæ temulentæ præconiis excipiatur. Et verò ipsi mihi ejusmodi infames spectare contigit, quando Legatorum Aulam prætereuntes nudi toti, præterquam quod sub telæ frusto pudenda latuerint, tantas excitavère populi acclamations, ut insolitus aliquid visuque dignum arbitrantes ministrorum multi, fenestras occupârint ad spectandum, neque videre licuit aliud, quam heluonum probra, ob potandi peritiam à circumfusa plebe collaudata.

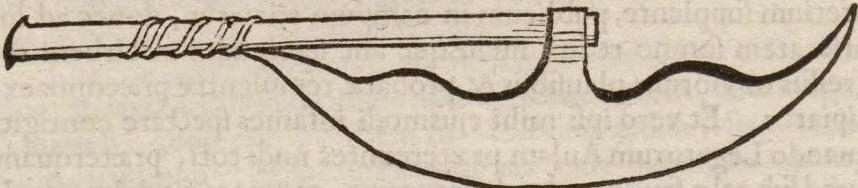
Frequens Moscis ab Urbe in aliam Urbem peregrinatio, quod fit ut omnis artis inscii quam plurimi, vitam aptè sustentent Zwoszczik id est, vectores dicti, quorum substantia tota unus equus est, & curriculus ligneus. Hi in Urbis foro profecturos quoscunque præstolantur, levi planè paucolorum nostratum cruciferorum pretio, etiam remotius devehunt.

Est id genus hominum adeo in opere suo pertinax, ut alter factus alteri obvius, rotas currūs alterius rotis implexas frangi potius, quam orbitâ cedere prælignant, nisi sessor obvius sit Primum aliquis.

## C A P . X V .

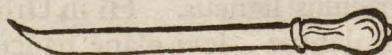
### *Legatorum in Senatu Czari acta.*

Præctâ Audientiâ, de qua Superiùs, tres otio destinatos dies, subsecuta est determinante Duce 23. Maji Sessio prima, utque de manè consilium, ita & hæc, & sequentes, matutino tempore dabantur. In devehendis Legatis ad audientiam hic ordo observabatur. Milites à porta Legatorum aulæ, usque ad ipsum Czari palatium pulchro ordine utrinque collocati, arma polita & mirum in modum fulgentia ostentabant, videlicet Berdisz,

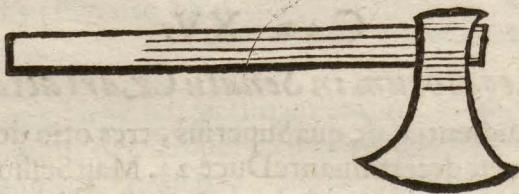


cui terræ infixo appenderunt Sclopum; ex latere framea patrio nomine Ordinka nuncupata dependebat. Hic observanda differentia inter militem, & alterius conditionis hominem; nemo namque frameam femori alligare audet, præterquam miles; cæteri itaque loco ejusdem, longis cultris togâ obtectis utuntur.

Culter.



Milites electi, qui ab illis Krahulczik appellantur, trecenti pro Legatorum custodia, Berdisz, sclopis, frameis & parvis insuper securibus



armati ad ædes excubabant, pulchro semper & novo, vel aureis zonis vel argenteis ligulis distincto ad ostentandam Ducis magnificientiam, induit amiœtu; vexilla habebant permagna, affabre auro argentoque intertexta, tympanaque magnitudinem nostrorum bis superantia.

His succedebant ternis diebus alii trecenti, itidem novo sed aliò

aliò induiti habitu; communiter tamen rubeo: & ità toto illo tempore, quo Legati intra pomceria Moscuæ degebant, tam militem, quam vestem alternarunt. Duxerant post Currum Legatorum equisones corundem pro majori Pompa parippos duos pretiosissimè ephippiatos, quibus ob nimiam ferociam ipsos pedes ad certam distantiam colligare necesse erat; nihilominus Legati Lithuaniae equus improvidum stabularium per brachium ità arripiuit, ut miser lacrymabilem clamorem ad adstantium admirationem promere coactus fuerit; nec citò furens bestia liberum dimisit, ut dolor per septimanias aliquot tolerandus eum cautiùs se gerere debere edocuerit. Hac primâ Sessione occasionem innotescendi cum Legatis naœti sunt Consiliarii Magni Ducis, unde factum, ut mutuis se se ceremoniis salutantes, nihil negotii peregerint; breve domum regressi sunt. Elapo die unu sessio altera 25. Maji instituta est.

Hic primô causas Legationis congregatus Senatus exceptit, Primariæ hæ numerabantur. Prima de armistitio cum Czaro, ad annos 14. secunda de coniunctione armorum, & ineundo fœdere contra Turcam. Tertia de restitutione Civitatum Smolensko, Kiowia & Capitaneatus Wielissiensis, quibus Polonus privârunt; Quarta, denique de assumptione exercitii Catholicæ fidei: & de hoc ultimo puncto, statim hâc primâ propositione, nè ulterior mentio fiat, inhibuit Czarus: tam faventes sunt Catholicæ veritati, ut nè de illa audire velint, cum tamen aliarum sectarum exercitia non solùm admittant, sed etiam illorum prædicantes & pastores propriis expensis alant. Alia adhuc puncta, quæ leniora & nullâ magnâ consideratione egebant, mox obtenta sunt.

Triduo præterlapsò, tertiam obtulit Sessionem vigesima octava Maji, quâ, sicut & sequentibus, non nisi de prioribus punctis Consilia & disceptationes habitæ sunt. Sessio itaque quarta, data est secundæ diei Junii. Quinta Octavæ Junii. Sextam ordinavit decima Junii. Septimam decima tertia Junii; octava determinata est decima quarta Junii, & Nona, decimo sexto Junii. Ad quamlibet hanc sessionem, prædictâ comitati pompâ sunt Legatos,

gatos, curribus, equisque ad stuporem ornatis, & quod diligenter observatum est, quavis vice ad commonstrandam Czari Majestatem, variatis.

Vulgus Ducem suum omnibus, quæ dari possunt, rebus abundare proclamat, patrio adagio: wokazni Ezarzsky wosseho wosseho mnoho! id est, in thesauro nostri Czari omnium omnium rerum copia! cumque nos joci gratiâ Polonicè interrogassimus Maczeli wokazni Czarzky Choroby; habetisne in illo thesauro morbos, & alia absurdâ; respondebant: Qenoster, id est, plena omnia: quæ subinde non parvo inter nos risu occasionem præbuerunt. Illuxit dies decimus octavus Junii, adeò frigidus & ventosus, ut nivem magnitudine nucis juglandis parem attulerit. quam subsequentis diei serenitas mox resolvit.

Vigesima Junii dies festus juxta antiquum Calendarium divo Theodoro sacer, valde celebris ob Natalem Czari fuit, nemo enim hominum cuiuscunque professionis laborare ausus est, quamvis diebus festis, & dominicis laboratum sit aliâ communiter. Personabant à manè usque ad vesperum in omnibus Ecclesiis campanæ tanto fragore, ut in explicabilem auribus insuetis causarint abominationem: dümque nos inexpectatam hanc solennitatem, fatisque molestam miraremur; venerunt ad ædes nostras Adstites, Natalem sui Czari nuntiantes, eumque, ut optimam, quâ erga Legatos fertur, benevolentiam indicarent, jussisse nobis Convivium ad lætitiam hujus diei solennius transfigendam præparari, magnâ reverentiâ significârunt; quo auditio vicissim Legati gratias agere omnia faustissima apparet, natalémque ad astra usque extollere coram Adstitibus cepere. Factum itaque ut adventante meridie, adventarint unâ coqui cum carris, cæterisque requisitis eo ordine, prout superius patefactum, omniâque ad epulas disponentes magna incrementa spei convivii futuri melioris dederunt, cum dies lunæ fuerit, quo nos utique carnis refectiones autumavimus. Sed fecellit spem præsentia quadragesimalium penè crudorum, ducentorum tamen ferculorum majori ex parte oleo lini infectorum. Hic verè deceptus est appetitus, dum unos

aver-

avertebat oculos, alter naufragium concipiebat, tertius disgustulaborabat, tantum profectò acquisiverunt ex aspectu ardorem convivandi. Jamque Knias sui Czari nomine missis, Legatos invitatos ad triclinium deduxit, sed tam gratas videntes epulas, gratias pro delicio hoc convivio egerunt, suoque ut frui possent prandio, & carnibus vesci, licentiam, quæ etiam concessa est, petiverunt. Interim hæc cruda anthropophagis digniora fercula se velle in diem abstinentiæ differre; quod etiam factum, & præfecti culinæ cujusvis Legatorum æqualem inter se divisionem facientes, ad proprias culinas deportari jusserunt. Haustum tamen, quem unâ attulerunt, absimere & pocula evacuare cum illic non omisimus. Illis absentibus nos inter tubarum, tympanorumque harmoniam splendidè cibos consuetos epulantes, & infinitatem Czari crateras alacriter à suis ponderibus levantes, solennitatem hujus Natalis consuminavimus.

Venit dies 21. Junii, quâ Sessio decima instituta fuit, ex qua cum Legati reduces venissent, videbantur, malè contenti, adeò, ut audiverim mecum Principem dixisse sibi, se malle cum ferocibus Tartaris, & Turcis agere, quâ cum inconstantibus Moscœ, qui semel, statuta revocabant, & revocata iterum statuebant.

Sessio Undecima habita est 22. Junii. Duodecima 27. Junii. Decima tercia 28. Junii. Decima quarta 3. Julii. Decima quinta 5. Julii. Hæc Sessio exiguam dedit spem aliquid fructuosi in Legationis expeditione efficiendi, cum Moscos multum contrarios esse animadversum sit. Hujus dissensionis maximum processit momentum ex restitutione petita Palatinatus Smolensk, & Kiow, & Capitanatus Wielissiensis, qui continet Civitates Schewirs, Newel, & Wielisch, quæ armatâ manu Polonis Mosci eripuerere. Hæc restituere moluerat Czar, adeoque ut aliquod æquivalens peterent, insinuavit. Petiverunt ergo Legati sex Milliones aureorum, ad quod attoniti Mosci sexies centena Millia obtulere. Hanc itaque improportionem, & vilipendentiam sui vicissim irritantes, & respuentes Legati, reposuere, suum Regem

K 3

Polo-

Poloniæ posse illa, & velle, nî aliter concluserint, armatâ manu recuperare; ad quod responsum excandescens Czar, indignatiæ Senatores, mox ordinare se velle Legatum in Turciam, unionemque armorum cum Sultano contra Poloniæ inire. Interea vero Legatum Principem tanquam nimium pertinacem, captivum, servare tam diu, donec, qui negotium apud Sultanum successisset resciretur; Legatum vero alterum in Poloniæ remittere minatus est. Triste erat fateor auribus inexpectatum responsum, ast sprevit innata indoli Polonicæ generositas fœtiles has comminationes, huncq; pavorem, sequere ad resistendum, & his obviandum præparare Legati intenderunt. Redierunt itaque in ædes & convocatis aliquibus majoris officii, licet aliquantum consternatis scænam hanc tragicam exposuerunt; cæteri, metum non exiguum concepimus, At in similibus jam exercitatus Lithuaniae-Polonus Genius, facilem invenit obviandi modum, ut contrarium pelleret contrario. Quocirca, ne prævaleret metus, collocatis in sublimi ad sonum lætissimè spargendum tubicinibus, & tympanis; in pergulis quoque ordinatis variæ harmoniæ musicis, insolitæ lætitiae argumenta, vino etiam largè propinato, dederunt; quod nobis omnibus tunc adhuc ignorantibus, quid sibi hæc tam extraordinaria & insperata lætitia vellet, mirum apparebat.

Præterlapsis in hoc dulcisono instrumentorum fecdere aliquot horis, advenere Adstites ad percontandum raræ hujus lætitiae, causam; cum autem à nemine rescire possent, Legatos accesserunt; his benevolè exceptis, Legati mox scyphum, non parvum deauratum in sanitatem Czari propinavere, quem, nî sanitas Ducis fuisset, more suo respuisserunt, tam parùm affecti exteris, ut neque inter liberas Liberi patris delicias, ullam inire cum eis conversationem liberiorem velint. Itaque volentibus scire hujusmodi lætitiae causam, reposuerunt, Legatos non tantum sibi invicem valedicere, sed & toti Moscovia; insuper Principem se in exilium parare. Hoc audito, præmissâ decenti salutatione abierunt.

Neque propter hoc interrupta est inchoata Legatorum lætitia,

tia, quæ cum ad medium usq; noctem continuo tympanorum frangore, tubarum clangore, musicalium instrumentorum sono personuisset, ipsum deniq; Czaram ad sciscitandum, quid hoc lætitiae, & ubinam esset, compulit; turbatus quippe Czar, servum apud se dormientem vocavit, quem profundò sepultum somno excitare ubi non potuit, surrexit ipse, servumq; excitare intendens, arrepto lumine, barbam ejus pro more amplam, succedit, qui tamen expergefactus prius non est, donec barba incendii instar ad mentum usq; conflagrasset. Hic, quid secum ageretur ignarus, cum barba arderet, clamare cœpit Palatum ardere. Missus itaque est ad sciscitandum, ubi nam esset, hæc lætitia? qui primò ob barbam miseram à Czaro accensam (hanc maximum ornamentum reputant) tristis abiit, & ductore tubarum sono ad aulam nostram advenit: ibi cum à nemine excubiarum, quæ tantæ causa esset lætitiae, condignè certior fieri potuisset, coactus est, retrahente quamvis ob combustam barbam pudore, illam ipsam, ubi lætitiae signa dabantur, pergulam ascendere, ministrumq; Legatorum, quem obvium planè habuit, interrogare: Minister tam gratum hospitem mox deduxit ad Legatos, cui ad interrogatum idem, quod Adstibis, responsum est, utq; imberbis hujus, & pustulis undiq; adornatæ faciei apud illos inconsuetæ, Moscum contemplari melius possent, scyphum vini in sanitatem sui Czari obtulerunt, causam quid sibi hoc genus faciei vellet, quærentes; quibus pudibundus combustam sibi à Czaro barbam cum fletu narravit: & sic responsum referens abivit; Interea Legati fortius exhilarari, & Tubicines alacrius inflare jussérunt, atque ita cum Czar ob irremissum turbarum clangorem somnum capere non posset, remisit brevi imberbem illum Legatis nuntiando, ut saltē in gratiam sui, quod dormire non posset, ab inchoata lætitia cessarent: quod mox factum, & somno, vinoq; gravata capita quietem auspicata sunt.

Redeunte Sole advenerunt Adstites, indicantes Sessionem, ad quam licet nec dum serenatis capitibus, tamen perrexerunt. Hæc Sessio jam decima sexta, habita est 6ta Julii: quam exceptit decima septima

septima 15. Julii & decima octava 16. Julii. His tribus sessionibus omnia secrè agebantur, ità, ut ne minimum quidem audiri potuerit. Sed non diu latuit unguibus suis exorrectis leo, quin unicus saltem latentem proderet. Nam cùm Legati Reipublicæ suæ bono patrocinantes causam suam fortiter propugnarent, neque perniciōsis, violentisqué sibi propositis conditionibus assenti-re vellent; Mosci quòd in casum disceptationes caderent, injicere terrorem volebant. Jusserunt sequenti die advenire Podwodas (sunt rustici cum carris & equis) hoc prætextu, quòd Legatos ob nimiam pervicaciam, imperfectâ expeditione in Poloniā, ut onera eorum devehere juvarent, remittere vellent. Hic terror major erat præcedenti, dum omnia ad redditum à Moscīs apparabantur, siētē tamen in gratiam movendi solū Legatos ad conditiones sibi gratas eo promptius incendas. Sed & hīc oleum & operam perdiderunt; maluerunt enim imperfecta re Legati redire, quām ad illud, quod Reipublicæ detimento esset, consentire. Itaque currus & ipsi suos extrahere, reparare, res deferre, in currus componere, & se serio pro itinere præparare, ceperunt. Videntes ergo Mosci se minùs minis, quām prudenti conferentiā efficere, iniuere potiùs de novo postpositā omni sui confusione cum Legatis sessiones. Secuta ergo est Sessio in ordine Decima nona 21. Julii. Vigesima. 22. Julii, quibus factum est, ut vanis terrorum fictionibus relictis, paulatim ad oblatas Legatorum petitiones inclinarint.

## CAPUT XVI.

### Pacta inter Moscos & Polonos jurata.

UT primum illum metūm futilem exceperat jucundus tympanorum tubarumque chorus; ita secundum hunc inani terrore prætextatum, exsolvit duarum millionum summa. Ecce!

Quam gratus venit nobis post nubila Phæbus,

Et longo dulcis capta labore quies!

Itaque post translapsa disceptationum nubila, Vigesima prima  
Sessio

sessio undique rutilante in candicantibus fortunæ quadrigis aureum nobis Cynthium 23. Julii præsentavit. Ad Legatorum Votum hæc sessio transacta est, dum utraque pars in consensu duorum millionum paratæ pecunia placidè conquesceret, & Capitaneatum Wielischensem cum omnibus suis civitatibus, oppidis, & pagis Czar restitueret; tali tamen conditione, ut cùm id in gratiam Principis Legati ficeret, nulli etiam, nisi Principi illi, cederet, quod & à Rege Poloniæ præstitum deinde est. Conjunctionem quoque armorum contra Turcam inierunt. Ratione Fidei Catholicæ ob impetrata alia, ne illos disgustaret Princeps Legatus, nullam ausus est facere mentionem: atque ita afflantibus Tonantis pacifici favoniis, comitantibusque aggratulatum titulis, ad ædes suas recepere se se Legati.

Contigit his diebus, ut aliqua fæmina amoris sagittâ vulnerata, in aliquem Polonum ministrum Legatorum, sua vicissim spicula dirigeret; quod advertens maritus, eam verbis an verberibus? exceptit. Fæmina semi, præ amore, rabida, partim ut majorem amandi faceret sibi licentiam, partim etiam ex ulciscendi ardore, marito suo morte guttur discindendo, dolorem suum ulta est. Ast prodita fæmina, pœnas luere, non tamen vitâ privari debuit, cùm hic ob homicidium, non nisi candelam unam, aut plures, in auxilium animæ occisi, & ad suam redimendam culpam, offrant. Quia tamen maritum occidit, hoc supplicium ei tulerunt, ut denudata, manibus retro colligatis, media in humum defossa, tribus diebus & noctibus duraret; absolutis illis libera dimitteretur. Quid factum? ecce canes, qui macerimi passim civitatem, pabulum quærentes obambulant, sensu odoris ducti, miseram invadunt, mordent & luctantem, ad adstantium horrorem (neque enim eam defendere ausi sunt) dilacerant. Illa inermis vociferatione, luctamine, & dentium stridore, quibus non unum canem arripuit, se se ut potuit defendens, denique fatigata, post parvum tempus exanimata est, quam postmodum canes effodierunt, & ferè integrum devorârunt. An non actus iste sit Tyrannicus, & planè bestialis dijudicandum Lectori trado. Secuta

est Vigesima secunda Sessio 24. Julii, & Vigesima tertia 25. Julii. His jam sessionibus omnia unanimi consensu peracta erant; solummodo roborans utrinque pacta juramentum restabat, ad quod persolvendum diem sequentem elegerunt, 26. Julii oriente sole ortus est non tam Sessionis, quam ceremoniae spiritualis apparatus. Jamque Legati in aulam advenerant, deliberaturi, quo in loco iuramenti solennitas opportunè peragi posset, an in Hypocausto, ubi Sessiones peragebantur, an in Capella Ducis? Et verò resolutio Czari venit, ut in Capella perageretur. Hoc audito magna adstantium turba, in qua & ego fui, spectandi avida mox turmatim se intrusferat; & ego quidem curiositatis gratiâ videnti Capellam Czari me inclinando, ne me viderent (indutus enim habitu Germanico fui) unâ cum aliis operâ sequentium intrusus sum: alias si me advertissent, ante portam profectò vigilias egissem. Cum jam intus existentem me Poppus quidam interrogaret, quid h̄c vellem? quomodo ingressus fuerim? quasi indignus tam sacro loco? n̄ forte adstantium testimonium, me esse baptizatum (quod cruce à me formatâ approbare debui) patrocinatum fuisset, me utique capellâ expulsi.

Hujus Capellæ D. Nicolao sacræ, de qua superius mentionem feci, pulchritudinem intrinsecam, splendorem, & pretium describere condigne non valeo, quippe ad splendentem auri, argenti, adamantium, & unionum nitorem nimium oculi mei caligârunt; proponam tamen, quod caligo ingenii mei imbecilliter assiequitur. Intus capella est aliquantum tenebrosa, & angusta, altare Græco ritu per medium Capellæ quasi scenâ præcinctum, multo auro, argentoque ditissime adornatum. Superius per latitudinem Capellæ stant duodecim Apostolorum pulchro ordine dispositorum imagines, in quorum & altaris medio visitur Salvator noster. Sub illis siti sunt eorum Patriarchæ. In medio altaris, sub Magistro Apostolorum, est porta duarum alarum, quæ tunc etiam aperta fuit, post quam conspexi majus altare divitiis ingentibus coruscans; & in hoc celebrant sua sacrificia. Utrinque ad partes Capellæ duo altaria, in quibus dextrorum Christus

Do-

Dominus in statura piëtus per magna: sinistrorum Mater DEI ejusdem staturæ, & proportionis. Penes quodlibet hoc altare, erat iterum porta minor, & ad latera iterum duo altaria. In uno S. Nicolaus apud eos in cultu summus Patriarcha; in altero B. Virgo infantulum in amplexibus gestans, quæ tam formosa erat, ut videntes, eam invidenter huic loco. In medio Capellæ stetit altum scabellum ad legenda Evangelia aptum, cui sumptuosus splendorem addebat tapes; in hoc positus erat Evangelii liber ad octo digitos crassus, artificiosè auro, argento, omnisque generis unionibus distinctus; hunc circumdederant Poppi elegantissimè apparati, expectantes Senatores Moscos, & Legatos.

Interea Princeps Legatus misit currum pro suo, coram quo depositurus esset Juramentum Dominicano Capellano, qui summis Albâ Missali, & Crucifixo, candelis & facibus, unâque imagine argento circumquaq; largè obductâ Beatissimæ Virginis, cum altero quoque Excellentissimi Palatini Capellano in aulam advenit; cumque jamjam Legati ad Capellam descendere vellent, repugnârunt Capellani, causati non convenire in schismatica Ecclesia ceremonias Catholicas peragi; unde factum, ut hypocaustrum, eligeretur. Missus itaque est Diak (quasi Cancellista) ad Moschorum Poppis nuntiando Legatos non posse, nec audere in eorum Capella juramentum persolvere, adeoque ut illis ascende re placeret. Itaque assurgentes, hoc processerunt ordine. Primo ibant duo Czernici, id est Monachi, vestitu induti Diaconorum, scabellum supra nominatum portantes; tum unus totam inauratam candelam præferebat; hic sequebantur duo Poppi, quasi Parochi, splendide ornati, thurribulis librum Evangelii suffumigantes, quem duo quasi Abbates portantes procedebant. Hos duos valde pretiosè auro gemmisque elaborata ornabant paludamenta. Ad latera horum duo magna candelabra argentea candelis accensis portârunt duo quasi Diaconi sumptuose vestiti, qui subsequentem tandem habuerunt Grandævum quendam quasi Episcopum, qui unionibus maximis undique in flores affabre circumfusis ornatum paludamentum gerens, stipantibus iterum la-

L 2

teria

tera duobus Capellaniæ æquali splendore ornatis, graviter progre-  
diebatur. Hic meus denuo sollicitus erat ingrediendi animus,  
cumque turmatim ad ipsam hypocausti januam devenissimus, ali-  
quam inter se moverunt Senatores quæstionem, quæ antequam  
decisa eslet, nos ultra horam foris expectare fecit; tandemque in-  
tromissis aliis, ego magna cum difficultate etiam ingressus fui.

Primò ergo Monachi, in medio scabellum posuere, supra  
quod liber ille grandis collocatus fuit, & tum ad latera cum can-  
delis accensis stabant.. Omnes ordine Dignitatis dispositi: ita ut  
proximus huic libro steterit Episcopus. Processerunt itaque sin-  
gulatim Senatores Mosci ad hunc librum; & præoravit primarius  
ille Knias, quasi Princeps, formulam juramenti Rutheno idio-  
mate, quam alii repetentes, se frequenter, & profundè coram  
illo libro inclinârunt, finitaque formulâ cùm profunda reveren-  
tia abierunt. Capellanus noster Dominicanus extruens more  
Catholico altare, duabus Cubiculariis faces tenentibus, in Alba  
& Stola sedens, Legatorum juramentum excepti; & sic finita est  
utrorumque Juramenti solemnitas, atque ne roborata semel par-  
tium juramentis paœta vacillarent, petiverunt Legati etiam ipsius  
Magni Ducis pro Confirmatione juramentum, quod exsequen-  
tibus unâ electâ diebus persolvendum Senatores promisere.

Nostra aliâ recreatio & distractio his temporibus communi-  
ter erat in Kukui Civitate, ubi cum Germanis vel lusui pyrami-  
dum, vel colloquiis, sed maximè poculis cerevisiæ evacuandis,  
(eius bonitas plurimum nos allexit) studebamus, Nostræ Drago-  
niæ seu militum defultoriorum Leitenontius seu Locum tenens,  
quandam juvenem Viduam Lutheranam ibi adamavit, & cum ea  
sponsalia inivit. Habuit hæc Matrem, Vitricum, Fratres, So-  
tores, & amicos copiosos. Vitricus hic natione Germanus, mul-  
tis ante annis in militia Czari fuit, Geometræ, aut Magistri Ar-  
tileriæ munus gerens, dumque aliquot annis inter inconditos Mo-  
scorum mores perseverâisset, petuit amore dulcis soli ductus, pa-  
trios penates revisere. Sed infelix ex solo insinuato abscessu tam  
graviter impegit, ut vix non vitam perdidisset: Sciverunt illi,  
quod

quod omnis eorum fortificationis cognitionem haberet, adeoque  
ex timore proditionis, & immitti in alienigenas rabie, varias in  
eum tulerunt Sententias, ex quibus haec electa fuit, ut manus &  
pedes illi, ne aliquomodo invitis illis se se subduceret, confrin-  
gerentur, manus verò dextra planè abssecaretur: quod executio-  
ni etiam datum est, nisi quod locò manus dextræ, sinistrâ priva-  
tus sit, cùm se Lutheranus profesus, debere crucem dextrâ for-  
mare diceret; adeoque ne prorsus formatione crucis orbaretur.  
Miser homo genibus serpere coactus, vix sanatus est, cùm alte-  
rum itidem ei obviavit infortunium per hasce nuptias. Cùm enim  
venisset ad Przifaz / hoc est Cancellariam Germanicam cum Sup-  
plicatione pro licentia filiæ celebrandi nuptias impetranda, eaque  
denegata fuisset; nihilominus, quia sponsus ex Legatorum au-  
la erat, qui copulationem eo respectu sibi impunè futuram spera-  
bat, adeoque apud hunc Vitricum nuptias porrò urgebat, ideo  
tandem, et si contra Decretum Cancellariæ, in nuptias clande-  
stinè peragendas consensit. Itaque sponsam assumptâ prius fide Ca-  
tholicâ, vinculo matrimonii per Capellanum nostrum Domini-  
canum sponsu juncta, Nuptiarumque solennitas celebrata est in  
domo cuiusdam Viduæ relictæ post Capitaneum Regiminis. Læti-  
erant inter dulcisonos applaudentium choros per duas dies; & ee-  
ce tertiat die ex improviso veniunt vigiliæ, fine misericordia il-  
lam hospitam Viduam, ac hunc confractum Vitricum, & alios  
adhuc convivas, in carcerem deducunt: Sponus tamen, sponsa,  
& Mater expeditâ pedum alacritate evaserunt, & se in Civita-  
te absconderunt. Captivi ergo omni spe liberationis amissâ pa-  
nas luere debuerunt, atque ne iste contra moderatorum licen-  
tiam commissus excessis traheretur in exemplum aliis, mox Vi-  
duam ad forum deducunt, publicè ad terram prostratam detectâ  
togâ verberant nudam loris, continuis quinquaginta facile icti-  
bus, nullis lamentis mitigati, neque adstantium precationibus  
commoti donec numerum, qui assignatus erat, perfolverent. Mi-  
sera fæmina immota jacuit, & credebatur à nobis exanimata: ap-  
plicato tamen ad nares confortativo, sibi restituta, atque in ma-  
nibus

nibus fæminarum, concomitantibus lacrymis domum reportata est. Vitrico illi licet confracto, idem factum bacillo & centum iætibus culpa redempta. Instrumentum hujus tam placidæ executionis est bacillus, vix crassitatem auricularis digiti exuperans; nihilominus tam durus, & firmus, ut non facile frangatur: hoc modo delinquentes verberati ad horrorem vociferantur. Hoc genus (quod Batogi vocant) Verberationis vix non quotidianum est, nam quodlibet, etiam maximum, facinus, quia libentissimè fletus, & gemitus audiunt, hoc modo vindicant. Aliud adhuc genus, quod Knoti appellant, est flagellum simile illi, quod pro equis coercendis in ludo equestri habetur: in fine tamen sunt fila ærea unius spitamæ longa. Hoc flagello plerumque animam è corpore pellunt, quia quilibet iætus horridè pellem discindit. Cæterum incarerant, fame, & levioribus pænis torquent.

## CAPUT XVII.

### Inconstantia Moscorum: Czechrinum à Turcis captum: Benedictio fluminis.

**A** Deò inconstans, & infidus est Moscorum animus, ut fidei in juramento publico firmatam moventibus stomachum quibusdam scrupulis non plus ultra unam noctem servare potuerit. Ratio, quam adstruebant, fuit, quod præcedentium Legationum pacta, quæ Andrusloviensia nominant, non confirmârint. Instituta est itaque Sessio vigesima quinta 27. Julii, ad quam citati Legati, existimantes Czari juramentum splendide futurum, comparuerunt; sed sefellit opinio, cum illa pacta, quæ Mosci servari volebant, sex integrarum horarum lectione indiguerint, ita ut nos hujus extraordinariæ moræ causam ignorantes, variis animum nostrum conjecturis oneraverimus.

Recluso 28. Julii Solis jubare vigesimam sextam Sessionem iniverunt. Hac Sessione sperabatur pro certo Juramentum Czari fore, sed vel propriâ Moscorum dissensione, & discordia, vel Ducis ipsius inconstantia factum, ut ob privatam inter se altercationem

tionem, impeditum fuerit. Latuit hic anguis in herba, cùm Senatores alii juramentum servare, alii mutare, alii prorsus revocare conati, discordiæ semina sparserint. Ut igitur Legatorum co-natus detinerentur, juramentum Czari donec in placido omnes consensu, conquescerent, differebant. Secunda est Sessio vigesima septima, 1. Augusti. Sed neque hâc quidquam fructuosi peractum est, solum de Juramento Czari discep tabant, quod sequenti die futurum Senatores (sed in vanum cùm nulla fuerit Sessio) sposonderant. Interea bona advolavit fama, afferens Victoriam contra Turcam, ante Civitatem Czechrin obtentam, quæ totâ æstate ab eo cum bis centenis armatorum millibüs, oppugnata, & totidem millibns à Moscis defensâ fuit. Narrabatur autem, quod Generalissimus Radamanowski, cum suo exercitu Turcam ex una parte castris exuerit, & ad 50. eorum millia, spoliis ingentibus acquisitis trucidaverit. Quia tamen magnâ etiam sui exercitûs parte spoliatus fuit, incidit in Czari indignationem, qui cum revocare, & officio dejicere decrevit. Amicorum tamen beneficio iterum reconciliatus, ob mox narrandam inimico illatam cladem, conceptum Czari odium cum favore, & estimatione commutavit. Cum enim Turca, non adeò castra deperdita curans, fortissim Czechrinum obsecisset, atque expugnatam Civitatem etiam totali ruinæ dedit, Generalissimus arcem Civitatis adsitam ingreditur; & quia bene advertit, nec hanc diu teneri posse; clandestine curiculos in arce fieri, & multo pulvere repleri fecit, ac inimico arcem sponte in potestatem tradidit, quam cum Turca plenus applausu, toto cum milite ingredieretur, & circumcingeret, ecce incensis à Generalissimo cuniculis multa millia Turcarum una cum arce in aëra abierunt, pluraque adhuc millia terra obruta, & viva sine vespillonum adminiculo sepulta sunt.

Vigesima octava Sessio, 6. Augusti habita, in qua graviter utrinque disceptabatur, ita ut cum tædio, & indignatione Legati secedere coacti sint, maxime cùm animadvertisserint, Moscos non.

non tantum in pactis plenisque jam juramento firmatis vacillare, sed & à toto velle recapitulare.

Nona Augusti secundulit Sessionem 29. hâc nil perniciosius Legatis erat, cùm ob perniciosa instabilitatem ab hora nona matutina, usque ad quartam vespertinam contrarios inter sermones disceptatum sit, atque fastidio coitati domum Legati, primò tunc prandio sese refecerint. Mirabile equidem est, quod dum tamdiu Legati intra Comitiorum parietes cum Senatoribus graviter, & gnaviter contenderunt, ipsi etiam ministri eorum cum Moscis rixas sæpè sæpius ad vitæ exitium, nî vigil excubiarum diligentia adfuisset, iniverint. Maximè & primariò eæ oriebantur ob fraudulentas pellum sobollarum Venditiones. Cum enim rixosos, & judæorum more deceptores advertissemus Moscos medietatem æstimationi offerebamus. Hic statim Mosci ad blasphemias, & stommata descendentes, reciprocè subinde etiam colaphis excipiebantur, & ulterius deuentum fuisse, nî vigilatim advenissent, quæ advertentes nimis blasphemum venditorem, sæpè baculis dorsum ejus dimensi sunt, cum epiphonemate.

Pudy / Pudy / bledyn Syn.

Trigesima Sessio, in ipso Festo S. Laurentii 10. Augusti indica propter nostram S. Martyris solennitatem manè differenda fuit, neque enim festis nobiscum concordant. Ab hora tamen secunda usque ad decimam noctis, verbis pugnatum est. Videbatur namque Moscis difficile reddere Urbes Smolensk & Kiow; æquivalens quoque torquebat dare nimirum summam duorum millionum monetæ Polonicæ (quæ summa non nisi bis centena millia efficit aureorum) nulla tamen ulteriori disceptatione egebant, cùm jam dudum postulatis Legatorum assentientes, jureamento publico id firmaverint. Interea anniversarius oriebatur dies 11. Augusti, quo Patriarcha aliquot stipatus Prælatis fluvium Moscuam benedicere solet. Ascendit ergo cum Poppis suis theatum, quod extructum mox sub arce Czari, supra fluvium erat, egregiæ amplitudinis, sed tam demissum, ut aquam exorrectâ manu attingere potuerint: Qualibus autem ad benedictionem

hanc

hanc ceremoniis usus sit Patriarcha, videre propè erat impossibile, cùm tantus hominum concursus, qui annuam illam spectabant solennitatem, fuerit, ut omnes omnino angulos adimplitos adverterimus. Itaque eminus spectare coactus, conspexi plurimas corporum inclinationes, magnæ crucis argenteæ ad populum præsentationes, qui universim inclinato profundè capite cruces continuò formabant, cùmque ceremoniarum finem adversisset, universim sexus utriusque parvi & magni cujuscunque fuerunt conditionis se vestibus exuere cœperunt; ubi demirari primò nos fecit quid sibi hoc vellet? Benedicto ergo flumine accepit Patriarcha imaginem Beatissimæ Virginis Jesulum portantis, tribusque vicibus immersit: & eo momento se Mosci turmatim in aquam abjecere ac finè omni verecundia nudi, aquæ benedictæ immergere promiscuè festinabant tanto numero, & fluvius intumuerit, & pontem ei supernatantem elevaverit. Quod dum mirarer sciendi avidus, percontatus sum, quid hæc imaginis immersio secum ferret? at responsum non satis potui intelligere. Nihilominus tamen hanc suæ causam immersionis dederunt: Infantes hîc baptismo initiari, ac denique omnes delinquentes remissionem peccatorum, & insuper indulgentias consequi. Peractis optimo successu illis immersionibus & indecentibus clamoribus, vix Patriarcha cum assistentibus suam attigit residentiam, ecce in Zemlenigorod ignis horâ primâ pomeridianâ exorsus, exustis jam aliquot plateis, antequam homines flumini innatantes, se ad pulsum campanæ igneum denuntiantis, induissent, & accurrisserunt, usque ad horam sextam tam potenter profecit, ut pene sex milia casarum cum hortis, frumento, pecudibus, Ecclesiis plurimis, ad liquefactionem campanarum, & aliquot hominibus consumperit; neque tamen facile sopus fuisse, si ad muros albos usque, qui Bialgorod nuncupantur, delatus à ventis non fuisse, ubi nullum reperiens pabulum, paulatim extinctus est.

Trigesima prima Sessio evenit 15. Augusti, quâ nec ipsi festo Beatissimæ Virginis in cælos assumptæ, post prandium pepercere. Exoptabant enim Legati semel ab illorum instabilitate & ignomi-

M

niosa

niosa ingeniorum vafrtie liberari. Sperabant quoque tandem juramentum Czari subsecuturum. Ast Mosci pacta sua jam iurata iterum reformata, altero novo juramento roborarunt. Nec dum Legati erant de fine sessionum futuro certi, cum jam Moscovrum egregiam inconstantiam experti, an non adhuc pacta, & juramentum pertubaretur, expectarent. Restabat semper Czari juramentum, quod studio differebant, ut retrocedere, si aliquid occurreret, possent. Tandem tamen Adstites resolutionem deponendi die 17. Augusti a Czaro juramenti, Legatis denuntiantes, magno nos omnes gaudio repleverunt.

## CAPUT XVIII.

### *Juramentum Czari, & Finis Legationis.*

Taque sub auroram 17. Augusti, omnes Aulici sese ad assistentiam Legatis præbendam splendidè adornarunt. Circa noon matutinam adventantes cum Rheda, magnificoque comitatu Adstites, excepérunt Legatos, atque cum omnes jam paratos vidissent, non diu morantes, locatis in Rhedam Legatis ad Sessionem trigesimam secundam 17. Augusti perrexerunt; ubi horâ integrâ inter se adhuc disceptantes, (cujus disceptionis capita quidam Kniaz Czaro ultro citrōque referebat) demum Sedatis disceptionum Euris conventum est. Deducti Legati ad audienciam Palatium Magni Dicis jam in Throno sedentis, adstante ad latera ejus Nobilitate sumptuosissimè indutâ, Juramenti solennitatem spectarunt. Hujus brevis erat ceremonia. Primo enim advenit, quasi Episcopus, cum aliquot Poppis, librum Evangelii portantibus: collocatis illis ante Thronum, supremus Præfectus præoravit juramenti formulam, quam Czar inclinato paullisper vertice, repetens, ita persolvit juramentum; quo peracto stabilita, tandem fundamentaliter sunt Senatorum pacta, & Legatorum feliciter finita expeditio.

Hic etiam Dux ad Regem tradi jussit compactata, statimque adstans Kniaz, inclinando se ante Thronum, accessit Legatos, eisque

eisque litteras commissoriales ad Regem magno cum sigillo munatas tradidit, quibus assumptis profundam Czaro reverentiam facientes, de peracto tam feliciter Legationis suæ successu, & affabili erga se suosque Czari benevolentia, gratias agentes, magno cum solatio domum regressi sunt. Jam igne cupiditatis flagrabant præcordia ob donum, quod impertiri omnibus Legationis Aulicis, magnus Dux consuevit, diemque magno desiderio expectabamus.

Ante occasum diei hujus, venerunt ad Legatos Adstites, nuntiantes, sequentem determinatum a Czaro esse diem pro ultima audiencia, & manū osculatione: unde conclusimus nos brevi vale obtenturos, defatigationisque nostræ terminum bonum, fructuosumq; assūcturos. Advenerunt itaque adventante aureo auroræ amictu, majori comitati numero, & splendore pro Legatis; quippe sex equos albos notis subnigris, ad instar tigridum variegatos, & ad Rhedam totam deauratam junctos (quæ ambo præcedentibus annis Legati Galliæ dono dederant) ad devehendos in Sessionem obtulerunt Legatis. Hæc ultima trigesima tercia Sessio, vel potius valedictio 18. Augusti obtinuit. Deducti sumus ad aliud ædificium, ligneum tamen, Legatos comitantes, quivis enim ultimæ præsens salutationi esse cupiebat. Erat hypocaustum tapetibus Romanorum præliis eleganter insignitis (hoc quoque Rex Galliæ Antecessoribus Czari præsentavit) exornatum, cuius tabulatum Cælestibus signis cum Zodiaco planitarumque cursu depictum erat. Ingressi Czarum in humili Throno sedentem conspeximus, qui reducibus Legatis iter felix approbat, sua quoque munera Regi, Legatis, & cæteris Aulicis distribuenda promisit; quæ quidem dona neque artificiali venusta ingenio, neque aureo, argenteoque onusta decore, sed hirsutis pellium sobolinarum villis, magnificentiam, & liberalitatem Czari designarunt. Ad demonstrandam demum Czar suam gratiam, porrexit manum dextram Legatis & Aulicis præcipuis osculandam; valedicens Legatis, Fratrem suum Regem Poloniæ salutandum commisit, & adhuc ad ultimum convivium, quod in no-

stram deportatum est aulam, Legatos invitavit; sicutque dimissi sumus. Vix ergo domum regressi, jam currus cibis onusti cum coquisi, & rebus culinæ necessariis eodem splendore, ut jambis memoratum est aderant, qui tamen, quia denuo crudii, & jejunales cibi, cum dies carnium fuerit, parum placebant.

Huic ultimato Convivio assidendum erat, necessario, ne offendetur Czar & spretus ejus videretur affectus. Quanquam delicatus ventriculus eo parum delectatus sit; Vinum tamen aliqualem, quod triplex apposuerunt, addidit gustum. Mosci, qui ad inserviendum assignati erant, strenue pocula levare juverunt, ita ut accenso jam cerebro, quod per mixtionem cremati, mulsi & vini citissime fit, ad clamores, ululatus, & etiam rixas descenderint; ad quod attoniti Legati, præsentiam suam condignè non aestimari, indignati sunt. Hoc advertentes Adstites, ne aliquod malum, cum utrinque humor verticem obsedisset, eveniret, per vigilias hos rixatores, & ebrios ejici mandarunt. Neque diu inter hanc cruditatem ciborum & haud moratam Moscorum perversitatem, morabamur, sed ordinarium adeuntes prandium, quod carnes præsentavit, appetitui melius consulumus. Cum ergo utraque pars jam pacta approbata juramento publico firmasset, pacificamq; amicitiam inivisset, hanc sive Liberationis occasionem arripuerunt Sclavi, qui tempore belli ante Smolenskum captivati erant, & in eum usque diem in magnis molestiis, ærumnis & laboribus degere cogebantur. Convenerunt igitur aliquot, & quidam ex illis, accedens suum Dominum, petivit captivitatis remissionem, ut cum Legatis rediret in Poloniam; quem furens Dominus non tantum non dimisit, sed diris adhuc tractatum verberibus, carceri mancipavit. Rescitum hoc ab alio, qui nè & sibi idem accideret, acceptis rebus suis optimis, clam ad aulam nostram confugit; Tertium hoc attentare volentem, qui Nobilis Polonus erat, uxore & prolibus impeditum, prævenit Dominus, & ingenti ferreâ catena vinclatum, à proposito abstrahere tentavit; ast captivus, tyrannidem Domini dolo tali evasit: Jussit ab Uxore mutuo accipi pallium Germanicum, & pileum, cate nasque

nasque telâ ad impediendum sonum circumvolens, summo manè transcendent sui claustrum muros, atque vigilias nostræ aulæ, quæ Germanicè vestitos sine impedimento intromittebant, pallio involutus præterivit. Hic de libera, securitate acquisita, DEO ter optimo, gratias egit. Si enim à Vigiliis agnitus fuisset, non tantum detentus, sed pristinæ captivitati Domini sui traditus fuisset. Itaque concatenatus ante Legatos comparuit, quibus deplorandum statum suum, cæterorumque Sclavorum, quos Mosci jam aliquot, ad mortem usque verberârint, enarravit; quo circa consternati, egerunt de novo pro liberatione captivorum cum Adstitibus Legati, ut omnino concederetur à Czaro omnibus, quicunque cuperent abscedere, ut securè comitatui Legatorum accederent. Noverant jam Legati perversitatem Moscorum: itaque qualis nam hæc eset pacifica conventio iracundo exprobrantes vultu, tandem hoc obtinuerunt à Duce; qui non tantum annuit, sed insuper in gratiam Legatorum, Dominum illius concatenati, egregie puniri jussit. Copiosi advenere cum liberis, & suppellectile sua captivi, redire in Poloniam exoptantes, quos Legati unâ simul assumpserunt. Multi vicissim nostrorum aulicorum servi, à Moscis persuasi, manserunt, sponteque in servos illis sese, promissione magnæ solutionis deliniti, dederunt. Ast graviter decepti: vix enim iter nobis aggressis, paucos post dies, dorsis eorum pecuniæ locò, verbera large solvebant.

Vergente jam ad occasum Legionem, non otiosus quivis suarum rerum fatigebat, aut aliquid coëmendum sollicitè quæbat.

Die decimâ nonâ Augusti, advecti sunt currus onerati vasis pecuniâ repletis, quæ Imperialibus, & aureis, plurimum verò Kopicis constabant; pro qua revidenda, & computanda, tres penè dies insumpti; & iterum pecuniâ numeratâ facci, fassis vero vasa repleta, securè constituta sunt. Huic numerationi præterat Dominus Gumowski, Vir scientiis præ aliis excultus: Domino verò Zbrofzek commissio data est, facos illos ad vasa componendi & obserandi. Deerat ad hoc opus Vietor, adeoque necessitate ur-

gente acceptus est Carpentarius, subditus nostri Principis, (qui pro reparandis curribus nobiscum assumptus erat) ut vasā hæc vieret. Hic vixit cupidine circa hos saccos refertos ( quilibet eorum mille florenos Kopicarum continebat , florenus autem sex grossos Boëmicos æquivalet ) animum quoquoversum voluebat, quo modo unum juris sui ficeret. Evenit, ut Dominus Zbrošek occupatus transpositione saccorum, se se averterit. Hac occasione unum saccum Carpentarius in caligas recondidit, illudque vas alacriter , tam egregiā recreatus prædā, vievit. Ventum erat ad prandium, & ille à labore vacans, usus temporis favore, saccum illum abscondit. Peracto prandio reassumptum est negotium, & ecce Dominus Inspector Zbrošek recolligens mente matutinum laborem, advertit se in errorem devenisse, & commiscuisse saccum Imperialium, cum saccis Kopicarum: quæ tamen iussus fuerat separare, Coactus ergo aliquot iterum vasā solvere, perlustrando saccos, unum abesse cognovit: qui terrefactus & stupore percussus, quisnam tam versipellis præsente se furtum tentasset, cùm suspectum haberet unum Carpentarium, hunc perquirere, pulsare, sibi verò crines evellere ac vociferari cœpit. Carpentarius simplicissimos formando gestus, se nil habere pejeravit: Quid factū opus? Adivit lamentans Dominus Principem, & mille florenorum jacturam, conquestus est, sed quid? responsum erat tritum in aulis. *Videris tu:* Nihilominus Princeps compatiens misero, consuluit, ut nullo rem clamore aut rumore prosequeretur, sed ac si resartum esset, paulisper dissimularet, furi impossibile fore, hos mille florenos secretō habere. Obmutuerunt ergo omnes, neque mentione rei ullā factā, eventum bonum præstolabantur, qui etiam, quod suo loco narrabitur successit. Hanc summam in tres Legati ad vehendum faciliū, diviserunt portiones; duas Princeps accepit, pro Regno Poloniæ, tertiam Palatinus Polocensis, pro Magno Ducatu Lythuania. Jam nil aliud supererat, quam ut dona à Czaro, in remunerationem eorum munerum, quæ, ut dictum est, ipsi Ministri Legatorum sub audience prima Czaro etiam obtulerant, subsequerentur. Factum demum, ut Adstites

cum

cum uno Kniaz stipati pluribus militibus, in perticis supra humeros dona illa à Czaro promissa, nempe pelles sobolinas superbè portantibus, advenerint. Hic Kniaz Legatis salutem à Czaro deferens, hisce muneribus Legatos, cæterosque ministros donati significavit; statimque indice prælecto hirsuta pellum præsentatio, proportionatè, quantum æquivalere judicabatur, Legatorum donis, inchoata est. Quia verò ministri suis minimè æquipollere donis animadverterant; sobolina non tantum rejecerunt munera, sed etiam sua ab Adstibus sibi reddi petentes, argentea cimelia, risu utrinque personante, receperunt. Reliquas etiam pelles, quibus minoris conditionis servi ditandi erant, Legatus Princeps occupavit. Hinc muneribus Czari, quæ omnibus etiam minimis munificè distribuere suevit, nos privati sumus.

His diebus advenerunt Poduodæ facile quingenti cum carris ad Legatorum res commodiūs, ut currus magni allevarentur in itinere vehendas. Seriò hic omnia parabantur pro itinere; tandemmodo decretum Ducis expectabatur.

Non sunt passi nos in hoc statu multis diebus; siquidem 23. Aug. Adstites venerunt Legatis nuntiantes crastinum diem profectioni destinatum; ad quod attoniti moram petiverunt Legati, esse festum Sancti Bartholomæi Apostoli Domini, solemnitatis magnæ: Se velle aliquot adhuc diebus, propriis vivere sumptibus: Sed in hoc amplio barbarie mari, arenam numerarunt, voluntas denique Ducis exequenda erat.

Die 24. Augusti, constituerant Legati, tardius mandatum hoc exequi, adeoque accingere manus operi cunctabantur, ut hac ratione unam adhuc pernoctationem extorquerent. Ast vexavit incassum futile pondus, palmosum Moscovitici fructiceti cor, cùm depresso quantumvis Palma, eò pertinaciū assurrexerit, decretumque semel suum exequi compulerit. Quam fervidi sint Executores inviolabilis mandati Ducis sui, & quam violenter Legati hoc adhuc die discedere coacti, infra, eum reditu in Polonię recensemebit.

CAP.

## CAPUT XIX.

*Mores Moscorum, & Terræ Constitutio.*

**M**Ores gentis hujus quantum morationis tempore deprehendi, adeò instabilitati sacrificant, ut occultâ quâdam qualitate cum Luna mutari, ejusque reverâ ectypon nuncupari mercantur. Devotionem eorum quod attinet, non multùm ingrediuntur templa, sed ante fores stando, plurimas formant cruces, sicque obligationi satisfaciunt: plurimum tamen, sono campanarum incredibili, solennitates suas celebrant, quas & aliàs quoque indies, studio devotionis compulsant. Si quem visitant etiam negotiorum causâ ingredientes hypocaustum, non priùs respi ciunt hominem cujuscunq; conditionis ille sit, sed statim imaginem Beatiss. Virginis Jesulum gestantis (cùm minimus quivis imaginem talem ex argilla aut alia materia, in conclavi è regione portæ locet) inclinato capite salutant, & tres formant cruces; quod ipse à nostris Adstitibus observatum spectavi. Tum primò negotia sua, proponunt. Amicitiam mirabili commonstrant ritu, si quidein non tantùm intra, sed etiam extra parietes, imò publicè in plateis indiscriminatim viri, pueri, mulieres, & virgines sibi noti, obviantes, se se mutuò excipiunt osculo, sícq; consanguinitatem, & amicitiam patefaciunt. Si verò ad invicem convenient (quod rarò fit) statim Scyphum cremato plenum ex speciali ligno patrio nomine Kapowé drewo certæ magnitudinis elaboratum, (cujus sortis binos quoque unâ mecum in Patriam attuli) offerunt; hunc singuli evacuare, cum semper sanitate Czari insignitus sit, tenentur; inde quoque nomen Winiza Osudaržka / quasi vinum, vel haustus Czari, acquisivit. Absoluto hoc, si ad prandium hospes adest, propinatur cerevisia, dein mulsum, ultimò vinum multiplicis sortis. Hunc itaque morem, dum nos saepius prandiis exciperent, observabant. Uxores suas, quamdiu epulæ durant, nusquam admittunt, nisi aut hospitibus magnæ aestimatio nis, aut amicis per blandæ charitatis id potentibus, tunc enim Uxor,

quām

quam splendidissime induit se se præsentat, moxque prope fornacem manibus post dorsum sepositis se collocat; hanc hospites benevenire jubentes, accedunt, singillatimque manus etiam, si-  
cut illa, post dorsum tenendo, porrecta sibi invicem ore se se mu-  
tuo deosculantur, atque ita favoris, amicitiaeque argumentum  
denuntiant. Illa demum osculo suscepto, scyphum cremati uni  
alicui propinans, abit; subinde & à marito licentia datur, sua cum  
uxore longiori intervallo, etiam absente se, discurrendi, & ad pla-  
citum confabulandi.

Incessus eorum uniformis. Mares in togis longis ex materia  
aqueo cinerei coloris, manicis trium penè ulnarum, quas plurimi,  
pro ditiori statu, in brachiis complicant, Mitris altis; capillis  
ad morem Judæorum rasis, barba, quæ communiter ruffa, nun-  
quam rasâ, laxato thorace (qua de causa ventre sunt præpingues)  
incedunt. Ocreas ex Turcica pelle flava, cœrulea, vel etiam vi-  
ridi, viliores ex nigra, pedibus angustè, affabré tamen adapta-  
tas, portant. Fœminæ verò mediocris conditionis, veste bom-  
bicinâ, plerumque flavâ indutæ, manicis longis aut terram ver-  
runt, aut complicatis brachia contegunt; neque facile ulla his  
carebit, quia præcipuo apparamento destituta putaretur. Pallia  
quibus se diebus festivis adornant, ligulis undique circumdata ad  
modum nostrarum in Schabes Judæarum, manicis itidem depen-  
dulis, gerunt; Caput tegunt mitris in modum pilei supernè rotun-  
dis, limbo in quatuor cornua obliquato, quas decentiæ causâ aliâ  
adhuc telâ persicâ ad faciem unâ velandam contegunt. Corpo-  
ris tamen reliquo indumento semper dissoluto & discincto, ut pro-  
pterea monstrosæ sint crassitie; faciemque fuco tam affabré illi-  
nunt, ut farinâ aut pulte circumspersas primo intuitu diceret;  
nihilominus nè albedo in pallorem degeneret, eam rubore deli-  
catissime attemperant. Quæ altioris sunt statûs, Uxores nempè  
Principum Kniasorum, & Bojarorum, communiter curiculo  
exiguo ad modum parvæ Rhedæ, unico equo helcio ornato, ve-  
hantur, aurigante aliquo puero, vel Sclavo miserè pellibus hir-  
suto nudipede. In curru serva, aut Sclava, scabelli munus, per-

N

agit



agit, cui præpinguis Domina pro libitu & commoditate pedes suos, supra caput, aut humeros superponit. Spectaculum perjunctum fuit videre, quod ad minutissimum quemlibet currus motum, fœmineæ pondus pinguedinis assidue agitaretur.

Juvenes utriusque sexus proprium observant vestitum. Adolescentes in togis curtis coloris cinereo-aquæ genua non excedentibus circumveunt, qui ut subtile, & celeres sint, arctè sese constringunt; ad femur cultrum longum in vagina (frameas enim, quas Czéczuga vocant, portare non nisi militi concessum est) alligant, quo nihilominus saepè in rixis sibi ventres discindunt. Collum quoque monili undequaque unionibus circumsepto, & ad tres digitos lato, condecorant, in manu bacillum, illis Tarvolia gestantes.

Puellæ manicas induſi, plusquam maritatæ complicantes, longas ex cœrulea tela togas, manicis vestium, pro more, per terram serpentibus circumferunt. Capillis ad modum nostratiū hæbrearum bifariam discriminatis, latis ligulis obvolutis, atque in fine duobus lemniscis dependulis superbiunt. Fronti (quaæ supra modum, ut & facies tota, fucata) cingulum stellulis tremulis, unionibusque elaboratum alligant. Harum labor & occupatio, plerumque est lotura, quam baculi longi extremitatibus æquali utrinque pondere alligatam, humeroque in æquilibrio impositam, manibus haud quaquam applicatis portant, & ita armatae ad pontem fluvio supernatantem procedunt Moscuae, ubi quoque juvenes turnatim convenire solent, & nugas varias, petulantias, balnea, sive invicem compersiones, & quis singula enarrabit? exercent. Lusus eorum non adeò honesti. Plebei plurimum in plateis convenient, ubi ferreum circulum vix peripheriam floreni nostri adæquantem, in terram tribus circiter à se passibus projiciunt, unusque eorum se incurvat, super cuius dorsum alter à longè currens saltat, sedensque desuper, & ferrum cuspidatum,



ad pag 99.



Hic appictum, per cuspidem tenens, in circulum projicit, alioid ci-  
semper iterum porrigitene. Quot vicibus tangit projiciendo cen-  
trum circuli, tot vicibus errare ei licet: si verò erret vice unicâ  
ultra quam tetigit, tunc lusum perdit: alterumque dorso suo in-  
sidentem, tamdiu vicissim sustinere debet, quamdiu & ipse hoc pa-  
&to erret: sicque procedentes quandoque horas aliquot impen-  
dunt. In hoc lusu aliqui eorum quotidiano exercitio tam dextri  
evadunt, ut vigesies & ultra, ad stuporem adstantium, nauicam  
vero miserculi sustentantis, centrum circuli tetigerint.

Primores foliis chartæ lusoriæ Gallicis ludunt; mercatores  
Schach, Puellæ & juvenculæ mulieres, ubi commodum sive in pla-  
tea, sive area habent spacium, ponunt truncum egregiæ magni-  
tudinis, supra quem in æquilibrio locant asserem, in cuius extre-  
mitatibus stantes altera alteram agitat, atque alternatim in al-  
tum elevat, quandoque (dum exercitatæ conveniunt) tam au-  
daacter, ut una alteram ad magnam distantiam in aëra supra asse-  
rem ejiciat. Hac agitatione horas etiam insunt.

Discursus eorum non est de exterarum nationum statu, po-  
litia, aut alia quaque honesta re, vel jucunda, cùm laudabilium  
scientiarum sint prorsus ignari. Historiæ & memorabilium à præ-  
decessoribus gestorum imperiti, obvia loquuntut, maximè verò  
quaë lasciviam, & impudentiam sonant. Saltus per impudicas  
corporis gesticulationes & motus peragunt; hinc nec mirum, va-  
ria obscœna, & scelerata prodire.

In rixarum occasiōnibus pessima usurpant scommata, uti  
Blendin Syn: Stulti filius. Sukin Syn: Canissæ filius: Soba-  
fa / canissa, binaque præterea ex inhonestissimis proverbia, qui-  
bus parentes proles suas, & hæ vicissim parentes afficiunt, ad quas  
abominabiles voces, ingens nobis scandalum, quandoque ad  
ipsam indignationem, causavere.

Puerorum etiam recreatio est cum canibus, quos, alias inter artes, etiam vehere docent, uti mihi obambulanti non semel videre contigit, canem mediocris magnitudinis, junctum curriculo parvo, ac apparatu ad instar equi egregio, absque tamen fræno vestitum, curriculo illo tres insidentes pueros vehere magno fastu conatu, nam tanto onere pressus, linguam ore protrudere ac sæpe sæpius terram capite offendere videbatur: nihilominus à pueris flagello, clamoribus nimiis, terminum assequi coactus erat. Vicibus quoque pluribus observavi hujus fortis canes aquas, pueris impellentibus, doinum devehere, quod in Tartaria nimium invaliduisse affirmabant Mosci.

Ridiculum & hoc: quod si obvius quispiam fiat Poppo (munnus Parochorum hi obeunt) qui per altam duarum pene spitham marum mitram dignoscitur; ab eoque, etsi Poppus Uxorem præsentem habeat, roget benedictionem, & peccatorum absolutiōnem, statim uterque, abscedente Poppi Uxore ad partem, nudato capite, ac inclinatione corporis se se salutent; tunc proprius accedens Poppus, pœnitentem ore afflat, ac super illo aliquid murmurans, magnâ eum cruce signat, quo peracto, inclinantes versus se æqualiter capita, atque iteratò se se cruce signantes, mitris repositis discedunt. Jam autem quandoque contigit, ut uterque bene potus, vix firmiter stare potis fuerit; ubi ad illam inclinationem ventum erat, ambo tam mirabili, ridiculâ ac extemporena titubatione, eam peregerant, ut hircos duos se se verticibus impetere (barbigeri enim quoque sunt) diceres. Cùm verò Poppus suâ cum Uxore procedit, totam tectam manu ducit, nam nullam aliam ducere amplius sub perditione Poppiatûs institutum cùm fit, ideo ad nutum Uxor, tanquam primi mobilis, omnis Poppi Genius se accommodat.

Formationem Crucis adverti contrariam nostræ, siquidem à fronte deorsum, postmodum à brachio dextro ad sinistrum, manum ducunt; quid causæ esset hujus à nostra diversitatis, aliam mihi imaginari haud potui, quam quod illi in plerisque ceremoniis ab Ecclesia Catholica datâ operâ dissidentes, ut signo digno-

fceren-

fcerentur manifesto, hanc crucis formam ad contestandam religionis suæ ab aliis, maximè vero à Catholica, quâm innato, & plusquâm Vatiniano prosequuntur odio, differentiam constituerint. Mihi verò semper hæc crucis formatio in animo hærebat, donec tandem occasione datâ Poppum fores aulæ nostræ transiuntem conspiciens, accessi, crucisque signum ab eo petivi, quam cùm more suo mihi impertivissem, eum cur non talem, qualem ego (quam statim feci) formet? interrogavi. Hic moto paulisper capite respondit nihil; iterum ego plumbaginem ei, ut crucem in charta formaret? dedi; ille crucem non à dextris ad sinistram, sed à sinistris ad dextram duxit; cui ego, cur crucem in charta alter, nempe à sinistris ad dextram, quâm in se, nempe à dextris ad sinistram, formaret; reposui, qui cùm adhuc quidquam respondere non valeret, moto capite admirabundus, & perplexus abiit paravit. Verum ego per manicam, ut explicationem expectaret, detinui, & in medio harum duarum contrariarum crucum, tertiam formans majorem, taliter ei rem exposui.

Crux formata à sinistris.

Crux Christi.

Crux formata à dextris



Ecce in hac media Cruce nonnæ Christus Dominus Redemptor noster pependit? In Cruce à dextris, cur Latro adductus ad pœnitentiam, non item ille à sinistris? Nempe quia Crux illa conformis Crucis Christi, à sinistris versus dextram ducta, ducebatur ad Christum Crucifixum, & ideo Diabolus hanc Crucem aggredi ad seducendum non potuit, poterat autem accedere alteram, quia illa, si ducatur conformiter Crucis Christi à sinistris ad dextram, tunc abit, & abducit à Christo, si verò ducatur versus Christum.

N. 3

Do-

Dominum, à dextris ad sinistram, tunc est difformis, & Contraria Cruci Christi, quæ (etiam te formante) non à dextris ad sinistram, sed à sinistra ad dextram formatur. Cum ergo Vos tali Cruce, Cruci Christi Contrariâ utimini, nullatenus ejus Virtute Dæmonem abigitis, verum in malitia cum Latrone illo malo jam sepulti, eidem ad vos in iniuitate firmandos ansam porrigitis. Ad discursum hunc attonitus Poppus, meque oculo constanti intuens, cùm argumentum hoc nequaquam retorquere potuisset, Ruthene respondit: Bridnia fo Rz̄s: id est: absurdus iste sermo; & ita abivit: quem per plateam integrum caput movere, secumque discurrere observavi. Quid factum! hæc jucunda utrinque & pia confabulatio, quis diceret? miras egit in corde Poppi radices, ad eò, ut nullo modo extricare se, licet aliarum complurium operâ usus, potuerit, quin imò inani succumbentes labori, rem ad ipsum Patriarcham suum detulere, qui imminens alicuius rebellionis, si res plebi innotesceret, periculum augurans, néve de Authoritate sua periclitaretur, Popum illum bene asservari, incarcerari que mandavit. Insuper de re Czarum commonefaciens, monuit, ursitque, ut Legatos seriò de hac re moneret, alioquin si plebs insurgeret, illos ipsos causas sui proprii exitii fore. Venientibus igitur ad Sessionem Legatis, rigorosa habita de re hac fuit conferentia; quibus se de casu proposito, nullam prorsus habere notitiam asserentibus dictum fuit: fuisse casus hujus Germanum quendam, Authorem, simulque demandatum, ne ulterior fieret hujus mentio. Consternati illi domum regressi, immediate convocatis omnibus, etiam alterius Legati Aulæ Germanis (mei tamen nec meminerant, minime namque sibi persuadere poterant, metam multum Ruthenè discurrere posse) rem proposuere, examinareque cœperunt; verum nemine horum conscio, tandem fors me manifestavit, qui noslens volens, coram plurimis conaulicis discursum hunc plenarie exponere debui; quod demirati tum Princeps, tum Palatinus Legati, ne amplius, de discursu hoc mentionem facerem, inhibuere. Poppus autem ille, nec citius liber-

tati

tati restitutus, sed tam diu in carcere detentus, quam diu Legatio inibi morabatur,

Balnea vidi Moscuæ bina, unum præcipuum ad fluvium Moscuam, alterum ad fluvium Neglinam in Bialgorod: & sicut nulli honestè, ita nec hīc, imò scelentiū se gerunt. Hoc aliqui nostrum curiositatis gratiâ lustrare proposuimus, atque more nostro Patrio velati, similem prout interris nostris, balneandi rationem autumantes, adiuvimus; ast sub ingressum statim notavimus diversitatem, dum portam apertam, fenestrās non occlusis vidiimus, tametsi balneum nihilominus valdè calidum erat. Ubi vero nos Mosci velatos, ipsi enim absque omni verecundia nudissimi erant, conspexere, ingenti risu & cachinnis exceperunt. Nulli hīc Ministri, nullus Balneator, aut tonsor, sed qui aquam habere voluit, ipse pro ea ad fluvium descendere cogebatur. Itaque inibi aliquandiu commorantes sicci, ut venimus, abivimus, postquam eorum in balneando mores vidimus, qui loco fricationis, virgultis ipsimet se flagellare, clamare, aquâ frigidâ perfundere, insuper gesticulationes corporis, coram prolibis scandalofas moliri cœperant, atque hæc aversati, multo cum risu exivimus. Eundem balneandi modum habere fæminas, & nudas quoque promiscue circumcurrere spectavimus.

Venatio sola cum accipitribus, nissis, & falconibus laudanda apud eos videtur, quâ profecto excellunt; sàpè enim magno cum gustu speaveram, quomodo sylvestres anates, cane instructo è piscina expulsas, à spatiante in aëre accipitre in terram deciduas, manibus levaverint. Lepores quoque & alias feras, quibus Moscovia abundat, harum operâ avium jucundè venantur.

Ferarum diversitatem hīc multam & magnam dari, non tantum Historia probat, sed ipsa Regionis vastitas evincit; nam & ego varia, & terris nostris profecto animalia ignota meis consperi oculis; quæ hic paucis attingam.

Primarium tum estimationis, tam pretii locum obtinent sibolinæ pelles, quarum Nobilitas toti mundo patet; hæc animalcula ducentis post Moscam circiter milliaribus in densissimis syllvis

vis capituntur; & quò frigidior hyems, eò nigroribus & densioribus longioribusq; adeoq; maximi pretii pilis nitent. Harum aliquarum pretium in ipsa Moscua ad centum Rublos( aureus inibi vocatur) se extendit, minimarum pretium est unus aureus. Homines, qui pro capiendis adhibentur sunt Captivi, Sclavi, & Tartari, frigori assuetissimi, & miseri, in quibus sanè nobis impossibile esset perdurare. Hi animalcula hæc sagittis dexterrimè prosternunt, in æstate verò viva Czaro transmittunt, qui munierum locò in delegationibus suis, pro speciali dono, exteris Principibus offerre assuevit. De hominibus his narrant Mosci, quod in hieme acclinati ad arborem, ità sopiantur à frigore, ut mortuorum instar permaneant, quando tamen ex eorum narium spiraculo, ejectus mucus stiriam efformet congelatam tam longam, ut usq; ad terram pertingat: æstate verò redeunte, seu ipso statim vere, resurgent quasi à mortuis, & ad sua munia revertantur.

Copiosas quoq; advehunt pelles agninas, ex Astrachan (est Provincia Persis confinis) illasq;, vel nigerrimas, vel fuscas permixta albedine & nigredine. Hæ pelles totæ crispaæ, ibidem quoq; magno in pretio habentur. Cæteræ, uti Caninæ cum longis pilis, cinerei coloris; vulpinæ, Ursinæ, leporinæ, universim alba per totam Moscoviam copiosè adinueniuntur. Sunt & inibi glires aquei, majores nostris, quorum pelles odore per ameno ad instar ambræ, hominem eas corpori applicantem, & calefacientem, mirâ circumfundunt odoris amoenitate. Cauda corundem pollicis crassitiem adæquat, & quandoq; superat dura & lepidè figurata. Copiosissimas tamen inter omnes, habent Hermenilium pelles, item Gronostaje animalcula parva, quorum pelliculae tenues, albissimæ. Catti Sylvestres, & per plura alia animalia copiosa, specie diversa & ignota ibidem reperiuntur. Hac quoq; ratione ob copiam pellium, ad tantam pelliones venere perfectionem, ut easdem pelles nitidissimè elaborare, in partes discindere, & qvasvis minutissimas particulas artificiose adaptare sciant, quod experientiâ edoctus, oculatum me sisto testem

testem dum ex sobolinarum caudarum minimis finibus, elegan- tissimas manicas magnatibus, sex, aut etiam octo aureorum pre- tio confarcinant: taceo alias pelles, quæ illis ingens lucrum, ma- xime ab exteris nationibus conferunt.

Contigit binis vicibus, ut haberem mihi obvium in platea Czarum; cum recreationis causâ extra Urbem pergeret; itaque substiti videndi gratiâ illius processum, qui hic erat: Primò præcedebant duo cursores, obvios quosq; homines ex via, & in domos, ne quis Czaro obviaret depellentes; si verò nullus abscondendi locus, uti extra Urbem, fuit, tunc homo ille, quisunque, in faciem prostratus tam diu humi, donec Czar pertransiret, ja- cere debuit; accedentes ergo me hi Cursores interrogarunt facy ty Czlowiek: Posolsky? Simne unus ex ministris Legatorum? reponui: Tak gestit; Sic est; ad quod moventes Capita reposuerunt; Dobroster/ Zustay id est: bene, bene, maneas: & ulterius cursum prosequabantur. Paulò post secutus est Czari processus, & pri- mò quidem ducti fuere Parippi octodecim pretiosissimè ephippia- ti; hos secuti sunt plurimi ministrorum, omnes detecto capite: tandem ipse Czar pulcherrimo insidens equo, inauratum sceptrum in manu, ac super mitram sobolinâ pelle suffultam, auream corol- lam omnibus partibus tremulam, adamantibusq; interstinctam gerens, processit: cui cum debitam reverentiam fecisset, moto paulisper capite, & sceptro, subridens signum gratiæ reposuit. Postmodum impedimenta culinæ, & alia necessaria longo ordi- ne sequabantur; atque hic fuit Czari privatus processus, qui Ma- jestatem suam non, in comitatu Hatschiriorum, ut alii Monar- chæ, sed ut plurimum in apparatibus & ornamenti vestium, equo- rumq; commonstrat.

Mirabile, quod nil virtuosi, aut morigeri, quodq; veræ pie- tatis alicujus speciem præferret, per spatum quindecim Hebdo- madarum animadvertere in Moscis potuerim. Itaq; dicere co- gor, esse plerumq; subdolos, luxuriosos, fraudulentos, decepto- res, infideles, contentiosos, latrones & homicidas: ita ut si hominem spe lucri, aut pecuniae acquirendæ occidant, & unicam candelam pro anima ejus intemplo accensam offerant,

jam absoluti & pœnæ immunes habeantur. Immunitas talis barbarie munita, non nisi à Tartaria inulta censenda est provenire confines siquidem etiam Tartaris, duo quoq; illis erupta Caslan, & Astrachan regna possident.

## CAPUT XX.

*Reditus ex Moscova via ug Smolensko.*

**C**Um festum Sancti Bartholomai die 24. Aug. annuâ devotio-  
ne celebrandum illuxisset, debitam quoq; nos erga Sanctum  
Apostolum solennitatem præmittere cupientes, ut ita discessus  
prolongaretur, eum sub tentorio in medio areæ expanso, solenni-  
cum musica Missæ sacrificio celebravimus: quo finito, concio  
quoq; Polonica habita est. Lentè parabatur discessus; speraba-  
mus enim imparatis nobis subsequentem diem proutinere esse con-  
cedendam: quod sperare etiam fecit tempus pluvio Cœlo turbidum,  
itineriq; ineptum. Prandium quoq; à Legatis splendidum  
institutum est, ob cuius respectum nulla timebatur turbatio. Ve-  
rū insperatò Adstites, ut præmitterentur curriculi nostri, &  
ordo ad proficiscendum fieret, se cum suo comitatu paratos, &  
intra horam adventuros nuntiarunt. Ad quod attoniti Legati,  
se neq; esse paratos, neq; præconcepisse tantum in executione ri-  
gorem reponebant, adeoq; hanc saltem pernoctationem sibi fa-  
veri petebant. Sed exacerbati Adstites, inculcabant se gravissimè lœsuros Czarum, si non quam primùm discesserint. Quan-  
tocyus igitur res componere jussi sumus, quod ut citius perage-  
retur, aliquot Strzeletz id est Sclopetařii ad jungendos equos, res  
deportandas, & in currus projiciendas submissi sunt. Facilis  
conjectura est, quām ordinata fuerit, hæc tam properata Conge-  
ries, ut certè impossibile creditu alicui fuisset, intra tam bre-  
ve tempusculum, tantum effici posse. Duas tamen insumpsi-  
mus horas, tandemq; horâ quintâ vespertinâ, cadente insuper  
pluviâ, ordine facto, præmissis Podvodarum curriculis, curri-  
bus minoribus, curribusq; oneratiis, cum sex equis, Legati cum  
Adstite delegato, in Rheda Czari, (usq; ad primam pernoctatio-  
nem) comitante parva Moscorum manu, valedicentes omnibus,  
præter spem Urbe egressi sumus.

Non

Non illa viâ, qua Urbem ingressi sumus, nos eduxerant, sed  
ex Kitaigorod per Bialgorod & per Zemlenigorod penes ejusdem  
moenia sinistrorum perrexiimus, ubi à magna incolarum turba,  
apprecante nobis felix iter, Rutheno idiomate (Prosti Bug) se-  
cundet Deus, spectabamur. Via ob pluviam lutulenta & trabi-  
bus strata, & pontium per lacunas frequentia properè pergerè  
prohibuerat. Unde Haidones & Milites occasionem nocti sunt,  
suos adhuc notos invisendi. Hi imminentem timentes noctem,  
cremato tamen adhuc benè poti, brevi currus asscuti sunt. Post  
medium circiter milliare adhuc intra Urbem planities viam fecit  
expeditiorem, quā superatā, venimus ad montem molas vento-  
fas plurimas exhibentem. Ventum tandem est ad præurbium  
longum Drgomilovska Sloboda nuncupatum, ibi q; nobis per-  
noctatio assignata fuit. Eo usque duas ultra horas perrexiimus,  
& præurbiorum finis necdum erat. Unde verum apparet circum-  
ferentiam Urbis Moscuae ad qvinq; millaria extendi; quod etiam  
quidam in kukui Urbe à Germanis inhabitata. Matheseos egregie  
peritus Germanus præsente me asleveranter confirmabat, pro-  
ut etiam ipsius Urbis termini ex aulæ nostræ turri, cuius ad cen-  
tum quinquaginta facile gradus altitudo erat, nullatenus cir-  
cumquaq; conspici potuerant.

Mirum nobis universim accidit, Moscos tam inhumaniter  
in abitu cum Legatis, quorum tamen egregia erat authoritas,  
egisse, cum potius præteritos Urbanitatis defectus, colore hu-  
manitatis aliquo sub finem obumbrare debuissent. Sed quid tan-  
dem, si principio & medio etiam finis consentiat, per hoc immo-  
rigeri animi specimen, quo Legatos Urbe quodammodo violen-  
te ejicerunt. Prima itaq; pernoctatio 24. Aug. miseriam & mo-  
lestiam inchoavit.

Sequenti illucescente aurorâ, primô componendæ erant  
cumulatim antè in currus res injectæ, quibus cum Haidones ho-  
ras aliquot insumpsissent, iter acceleravimus. Ast vix tria con-  
fecimus millaria, & jam illam lutosam & detestabilem pontium  
plenam viam ingredi coacti sumus, quos summo cum periculo  
O 2 supera-

superavimus. Conspiciebantur propè Moscuam villæ, atq; arcæ ligneæ paucis, cum agris; plures terræ mollities non patitur; unde arbusta, sylvæq; maximæ progernerantur. In Itineris principio parvos, sed sibi propinquos obtinuimus pontes octo; tum in Civitate Zdimczowa nomine, quæ tamen vix pagum adæquat, pransi sumus; ubi forum gramine vestitum, casæ, æqualis formæ, & magnitudinis, quadratum efformant. Sumpto brevi prandio, perreximus tribus milliaribus, per viginti quinque pontes maiores, & attigimus tempestivè.

Viazoma Monasterium Schismaticum, ubi quidam Polonus à Moscis quondam abductus, vigintique plus minus annis in Moscova servire coactus, feliciter aulam nostram insequens nos deprehendit, qui à Principe occultatus unà nobiscum, in Poloniam advenit. Ostenderunt híc nobis curiositatis gratiâ Camelum, grande animal, monstrosæ planè formæ. Sequenti manè die 26. Aug. superavimus quatuor millaria, & quadraginta quinque pontes, quorum aliqui quinque, etiam sex stadiorum erant, ac in Kubinsko, quod oppidum esse volunt, prandium absolvimus. Redibamus quidem jam tunc eadem, quâ veneramus viâ, verùm quia properavimus in Patriam, alia nos attingere hospitia contigit. Hinc peracto raptim prandio, densissimas transgressi sylvas, per triginta pontes, quinque millaria consecimus, ubi subdialem in prato habere pernoctationem debuimus. Hac nocte transacta rore bene madidi ulteriori nos viæ per sylvas commisiimus, atque quindecim pontibus, & tribus milliaribus superatis, Mosaisco nobis Civitas & prandium, & quietem præbuit 27. Aug. Timuisse fæpius Legatos memini, ne, si adhuc in Urbe Senatores Mosci in aliquo vacillarent, inviti Moscuam revocarentur, adeoque festinandum statuerunt.

Subsequenti aurorâ híc adhuc, quia dies Dominicus incidit, Missâ auditâ iterum viam aggressi, tribus per sylvas milliaribus absolutis, per quinquaginta septem pontes, viâ pessimâ luto, aquis, & paludibus interstinctâ, venimus ad Gelnam Villam, in Monte sitam. Hinc confectis quatuor milliaribus, per quadraginta pontes,

tes, iterum in spatio prato sub cœlo, & inter sylvas noctem transegimus, Oriente die per ardua sylvarum triginta sex pontibus, & quinque milliaribus absolutis, in prato pransi sumus. Hac in viâ asscutus nos fuit nuntius Moscuâ Urbe missus, qui in proximo oppido insequentes duos Bojar, è Legatis expectandos esse nuntiavit. Anxii quid sibi hæc insecurio vellet, hæsimus. Superatis demum quatuor milliaribus & octodecim pontibus, Civitatem Czarske Žamoisce; ubi expectandus erat illorum Bojar adventus, attigimus. Ad occasum solis advenerunt, venerabilis Moscus Knias, seu Princeps patrio nomine dictus, & unus Dziak, quasi Secretarius, qui multo comitatu decorè vestito, stipati Legatos accesserunt, & præmisso Czari magna cum veneratione, & reverentia titulo, se data operâ à Czaro missos ad Legatos de Victoria ante Czechrin de Turcis obtenta certiores reddendos, insinuarunt; significantes præterea captivum adductum fuisse Baslam cum plurimis Turcis; ac tentoria ultra trecenta cum reliqua suppellectile, & multâ pecuniâ, cæterisque campestribus prædis allata. Itaque ut Legati Czaro congratularentur, & sibi rem gratam commonistrarent, invitarunt, pro sequenti die Allegatos ad nos Moscos ad Te DEUM laudamus, celebrandum. Erectum ergo est pro pompa augmentatione tentorium in medio areæ, sub quo Sacrum magnum cum tubis, & tympanis habitum; post hoc Te DEUM Laudamus, cum tria scloporum explosione celebratum est.

Magnus hic Moscorum concursus, nostrum celebrandi modum spectantium erat, qui nostrum suo quoque excipiebant gaudio: nec minus hic solennitatis actus missis illis Bojaris placuit, invitatis etiam à Principe ad prandium, quod inter chordarum, tubarum, tympanorumque applausum egregiè absolverunt, videntesque sibi largiter propinari, à Legatis vinum Ungaricum, vicissim ipsi ex popina, illis Kabak dicta, tum crematum, tum mulsum, in copia adferri jusserunt. Delibatis itaque palato gratissimis, quales ab illis nunquam visi, multò minus gustati, cibis, quibus avidè se se infarcire spectavi, cerebroque calefacto nugas

varias, & nequicias Mosci prodere inceperunt; Unde sapienter Æschines dicere solebat: speculum formæ esse æs, Vinum autem animi; & passim in proverbium abiit; In vino veritas; ad quod argutè ludens Owenus canit:

Si latet in vino verum, ut proverbia dicunt,  
inveniet verum Teuto (Mosca potius) vel inveniet.

Bonà igitur hac occasione usi Legati, sibi multùm proficia ex aliis expiscati sunt, ob quod multæ insumptæ sunt horæ Palatinus Polocensis alter Legatus suum eis etiam demonstrare cupiens affectum, invitavit omnes unâ cum Principe ad suum hospitium; cui annuentes Mosci, per plateas, comitante musicâ, titubantes egregiè acclamante insuper populo eum adiverunt.

Princeps attamen properans in Patriam, veniâ acceptâ circa horam quartam ulteriori se commisit viæ, qua adhuc die confessis tribus milliaribus & sedecim pontibus, per sylvas incommosas inter easdem & pernoctavimus 30. Aug. Manè continuantes sylvarum asperitates per quinquaginta quinque pontes, emensis quatuor milliaribus, ac in Viasmo Urbe, in eo hospitio, ubi tam bestialiter infantem lactari commemoravi, prandio refecti, viæ ulteriori nos accinximus, quamvis ob curruum reparationem non parum detenti; tamen inibi pernoctare nolens Princeps, ob imminentem adhuc tempestatem uno milliari confecto in prato vasto noctem tempestate nihilominus crebriori fulgure, tonitruoque horridam, non sinè timore, corporisque afflictione transfigimus 31. Aug. omnes madore pleni, à quo nec quidem ipse Princeps quanquam sub tentorio, fuit immunis, quare ob tantam itineris defatigationem afflicti tectum optabamus.

Neque tamen nostram adeò curabamus, quam equorum defatigationem, eò quòd adventante Phosphoro per pontem, qui tunc obtingebat, ad sesqui milliare se extendentem, transeundum fuerit; unde tum currus, tum equi concussi, atque defatigati sunt, præterquam quod alios 14. per quatuor millaria, pontes minores superaverimus, atque adeò cætera pars diei, quieti in Zemlowo, oppido novo, ubi & pransum, & pernoctatum, necessariò

impen-

impensa est 1. Septemb. Inde viginti quinque pontes, per quatuor milliaria transgressi, Czobotowo pagum attigimus. Hic nos prandentes asscutus est Palatinus alter Legatus cum sua aula, qui diutius se cum Moscis in Czarskie Zamoscie detinuit. Perrexi-mus ergo 2. Septemb. unitis iterum viribus per solitudines, & de-ferta viarum horrida, & confessis tribus milliaribus transivimus Bolczin Monasterium. Inde via luctuosa per quadraginta quinque pontes, causa erat pernoctationis in prato, sylvis undequaque circumdato. Hic noctis occasionem Dominus Zbroszek, instituit examen de perditis in Moscua mille florenis, atque ne timorem inopinatè furi incuteret; jussit illum currum in quo Mechanicorum res vehebantur, ut fabri, braxatoris, fartoris, pistoris, carpentarii & aliorum, in medium nostri devellere, illumque per dros Haydones lustrari. Accepta ergo est primò ad examinandum cista carpentarii; quam referari coram se jussit. Hic carpentarius perterritus, mutato genarum rubore, & ad opus attonitus, timens ne furtum pateficeret, clavim diu invenire noluit: ast perfractum iri cistam advertens, tandem potius clavi aperuit: quæ cum perlustrata fuisset, inter cæteras suspicione etiam obnoxias res in Urbe coemptas, inventæ sunt multæ partes telarum in nodos intortarum, quarum gravitas suspecta erat. Solutis itaque his intricatissimè colligatis nodis, inventi sunt in illis aliquot supra viginti Imperiales; item aureorum, quos pro Kopicis in Urbe permutteraverat, haud exiguis numerus; Kopicarum verò valde parvum supererat. Acceptis itaque his nodis exhilaratus Zbroszek Principem adivit, carpentariique naturâ aliâ simplicis furtum patefecit; non parva nostra cum admiratione tam dolosam hominis astutiam, externâ simplicitatis ueste obumbrari potuisse. Hic ergo statim arreptus, catenisque magnis, quas pro curruum necessitate unâ veximus, circa collum, manus, & pedes vinclitus, ac ubi reliqua pecunia insumpta esset examinatus, tremens, aliqua rara se in Urbe coemisse, partem aliquam braxatori, & aurigæ suis consodalibus dedisse, faslus est. Raptus itaque etiam braxator, captivatusq; est, auriga verò advertens, facinus in se devolui, inter

fy 1.

sylvas confugit, seseque abscondit; cuius tamen cista apertâ floreni aliquot reperti sunt. Connumerata itaque pecunia, quæ supererat, summam sexcentorum florenorum protulit: residuum ab illis jam consumptum erat. Institutum demum à Principe, quid cum fure agendum esset, cum primoribus suis consilium fuit, & unanimiter statutum est, eum in proximo oppido suspendendum. Interea tamen ab Haydonibus fustibus cæsus est, qui ad centum primos iectus vociferabatur. Quia verò continuus iectuum subsequebatur tonus, non amplius ob demortuæ carnis insensibilitatem clamavit, sed immotus nullo vitæ signo dato jacuit. Autumabam ego trecentis continuatis iectibus, animam pulsam fuisse; ast subito se erexit, ubi advertit se inverti ad ventrem etiam cædendum, precesque cum ejulatione fudit. Braxator itidem, sed paucioribus exceptus est plagis. Commune hoc Polonorum est præmium, quo facinora quæque plebatunt.

Hac tragediâ peractâ, properavimus per tria millaria, & quadriginta quinque pontes ad Civitatem, cui nomen Dorohobusz, ubi etiam pransi sumus. Hic suppicio affectus fuisset Carpentarius, sed pro fortuna ejus, nullus carnifex reperiebatur, aliquot etiam ex aulicis pro eo, tanquam qui condignas jam facinori plaga receperisset, supplicarunt. Maxima autem gratiæ ansa fuit, quod ad axem, qui apud Rhedam fractus est, dum nullus alias eum reparare posset, reparandum, ille catenis solvi debuerit, sicque tot precibus libertati redditus est.

Absunto hic prandio, compulsi sumus per pontem pergere tunc necdum perfectum super Boristhene fluvio innatantem, quem currus tam graves magno cum periculo ita deprimebant, transentes, ut ad medium usque aquæ immergeantur. Ne verò currus aliquis inverteretur, eum Haidones pedites tenere debuerunt: ut sic tamen omnes feliciter transiverimus, reliquo adhuc diei cursu, per tria millaria tredecim pontibus superatis, atque in Vognovszcinzna pernoctavimus 3. Septemb. Inde redeunte aurora iter nostrum prosequentes, tria confecimus millaria, superatisque viginti quinque pontibus, occurrit nobis Wulffova Sloboda. Villa

hæc

hæc nomen sortita est à quodam Nobili Polono Wolffnuncupato, qui eam ad se sustentandum ædificavit; bello autem Moscovitico eo depulso, Moscis in possessionem abiit, quam Wulffowa Sloboda, quasi Swoboda id est ad habitandum liber locus nuncupant. Hic prandio sumpto ulteriore aggressis viam, ob meliorum terræ situm, numerus pontium minuebatut, & per tria millaria non nisi octo pontes transivimus.

Viam pluvia molestam reddidit, montesque & valles retardabant transitum, ita ut novemdecim transiendo pontes per quatuor millaria in Volczinic pranderimus: quo absoluto, comitate nos pluviam, per frequentes ascensus & descensus montium (unde currus bis inversi) duobus milliaribus & octo pontibus abominabilem Moscoviticam viam finivimus in Smolensko Civitate, & Clavi Moscuae, quæ & quietem dedit 5. Septembbris. Pontium ergo summa, quos à principio itineris e Moscua Urbe huc usque pertransire contigit, quingenti triginta tres.

## CAPUT XXI.

### *Reditus ex Smolensko per Lithuaniaem.*

In Smolensko ab Adstite detenti per prandium diei sequentis fuimus, ob causam novi comitatûs procurandi usque ad confinia Lithuaniae. Itaque Princeps Legatus valedicenti antiquo Adstiti, frameam pulcherrimam (Ordinka Polonis dicitur) in remunerationem laboris nobiscum perviam habiti donavit. Peracto prandio Lithuaniaem versus tetendimus, atque ad proficiscendum celerius comitatus novus cum Adstite ex Civitate Smolensko ordinatus, aliâ nos viâ duxit. Transivimus pontem ligneum super fluvio Boristhene benè firmatum, penes ipsa Urbis mœnia, per montem sat altum. Hic illud memorabile, quod dum Sigismundus Rex Poloniae Civitatem hanc oppugnâsset, primarium mœniorum cornu pulvere supposito in auras disjecerit, atque ita Urbem in suam redigerit potestatem; Civitate iterum Polonis erexit,

P

ptâ,

ptâ, illa pars mœniorum à Moscis, reædificari se non patiatur, ipsi met fatentibus Moscis, quod uno anno ædificatum erat, sequenti iterum corruisse, atque adeò id experti, vallem solummodo profundam efformârunt, quam vigiles numerosi tuentur.

Præmoniti sumus attendere diligenter rebus nostris ob vaga passim rusticorum latrocinia ab antiquis temporibus fieri hîc solita redeuntibus Legatis. Residuo Solis cursu tribus peractis milliaribus, Lubnia pagus pernoctationem favit 6. Septembris. Tribus Lubniâ superatis milliaribus, Czernova pagus, prandio nos refecit; & tribus iterum milliaribus excepti quiete Civitas Krasna 7. Septembris. Sequens 8. Septembris Festum Beatissimæ Virginis Nascentis, etiam Matri DEI solenni cum Sacro, precibusq; gratias actoriis, cum toto antemeridiano tempore consecratus est, ubi etiam prandium sumpsumus. Asper jam erat September, & Borealibus subjectus auris, furnorum operâ attemperandus. Reliquo hujus diei tempore quatuor perfecimus millaria sat infortunatè, cùm currus rebus optimis oneratus, non sinè damno inversus sit. Ab alio quoque curru equi ex ponte deciderunt, qui diu in aquam dependuli, quia firmis juncti erant funibus, se se multum, & miserabiliter agitantes, difficultate maxima ex hoc periculo, sinè omni tamen nocimento, liberati fuere; In Bojova pago pernoctationem nacti sumus 8. Septembris. Hîc in limite Lithuaniae valedicente nobis Adstite, cum suo comitatu, ac Smolenskum versus iter resumente, Lithuaniae magno cum solatio, DEI optimi maximi gratiâ attigimus.

Inde digressi tribus milliaribus, Czehrin pagum attigimus, ubi sumpto prandio, & iterum confectis 3. milliaribus Dombrovkam Civitatem primam Lithuaniae advenimus, quæ, quia ad Excellentissimum Palatinum Polocensem Collegam Principis Legati spectabat, etiam favore Excellentissimi Possessoris, non tam nobis, quâm defatigatis jumentis, refocillationem largita est 9. 10. & quia Dominicus dies intervenit, etiam Undecimâ Septembris.

Die Lunæ, quæ erat 12. post prandium valedicentes Domino Pala-

Palatino, discessimus, & venimus tribus milliaribus indè in Orsa Civitatem, quam ante depopulationem Moscorum, pulchram & magnam fuisse rudera repræsentant. Hîc fluyum Boristhenem (illis Nieper) tertîa vice trajicere contigit. Inde properè discedentes quietem noctis in Baran pago duobus milliaribus absolutis translegimus 12. Septembris.

Manè sequenti Kochano pago, & tribus milliaribus emensis pransi sumus in Tolaczc. Indè confectis tribus milliaribus, pernoctavimus 13. Septembris in Slovinie pago. Tandem advenimus in Civitatem Bobr, & tribus post milliaribus ingressi sumus eandem, quam antea in Moscuam proficiscentes tenueramus viam pagos eosdem, & Urbes per viginti quinque millaria transeuntes, pervenimus 18. Septembris usque Minsk. Unde aliam iterum semitam aggressi sumus ad dextram. Ubi ad Dolskovicę pagum pervenimus. Quatuor inde milliaribus in Viazion popina noctem 19. Septembris translegimus. Iterum Koidanoro Civitatem transgressi ad Rudicza pagum venimus, ubi popinis Judæi hospites præerant. Prandimus hic; quatuor inde milliaribus in pago Jaczna pernoctavimus 20. Septembris. Hinc uno, & medio millari tranavimus per Niemem fluvium, & tribus post milliaribus advenimus Mir Civitatem Principis Radzivil, quæ à magna Hebræorum copia inhabitatur. Hîc absoluto prandio missi sunt à Principe aliquot Aulici in Civitates Volhiniæ, Luciolum, Leopolim, & Klevanum, erantque Reverendus Capellanus, Dominus Holub, Dominus Chriniczki, Dominus Savicz, Dominus Menczinski, & Dominus Portanti, qui valedicentes omnibus nobis, iter suum cum famulis aggressi sunt; nos verò Lublinum versùs, & transeuntes Schuchovice, Seremavice, Polomka mala, pagos, post duo millaria quievimus 21. Septembris: Inde per Stoloviczam Urbem ligneam, quales communiter per Lithuaniae, & Poloniæ exstruuntur, apud Judæum Staramos, Popinæ hospitem, quatuor confectis milliaribus prandium sumpsumus; atque 22. Septembris in Polomko Civitate, duobus à popina milliaribus, noctem translegimus. Relucente Phosphoro, viæ qua-

tuor milliariorum Slonim usque Civitatem commodam Illustrissimi Sappiæ Thesaurarii magni Ducatus Lithuaniae Fratris Excelentissimi Legati nos commisimus; à quo perhumaniter excepti noctem etiam transfigere 23. Septembris debuimus. Hic data est occasio maximè Haydonibus (quibus custodia rerum committebatur) sese ineptiandi; unde aliis alia occasio, nempe furandi subsecuta est, atque de nocte ex curru, Sartori nempe cista, aliis facci cum rebus ablatis sunt: qua de causa, ut Princeps aliqualiter saltèm privatim satisfaceret, tria post millaria in Chmelnica, duos Haydones illius currū Custodes, nomine Budzilo, & Olschanski, in arte potatoria excellentes, loco prandii, fustibus cædi jussit. Hinc perrexiimus per Zelcze, Prusziana, Ziebin, Holizarowstaw, & Brisz Lituski, ubi pernoctatum 28. Septembris, & Festum Sancti Michaelis Archangeli celebratum est, qui quia Natalis Principis fuerat, fuerat quoque ab Aulicis, tum à R. R. P. P. Jesuitis Studiosâ cum Juventute, aggratulationibus exceptus. His finitis, ulterius profecti sumus per Dobrinka pagum usque, Piszcacz Civitatem quatuor confectis milliaribus, quæ quoque prandium nobis præbuit; Ad vesperum vero venimus in Lomas duobus milliaribus, quæ Civitas Lithuaniae ultima est. Quia vero Polonię attingere nimium ardebamus, & Civitas Rossłossa jam intra Polonię sita, medio tantum millari distabat; ideo hanc hoc adhuc vespere, & Polonię feliciter ingredi fuit constitutum.



## C A P. XXII.

*Reditus per Polonię in Boemiam.*

Onsecuti jam Polonię terminos, multò magis exarsimus videre quamprimum amicos, & domesticos. Quapropter stimulati ad iter accelerandum per pagos. Romaskow, Wronice, Brzesloviczkant, Rudno Civitatem, Parcov Civitatem lignis cinctam mœnibus (in qua quoque confectis quinque milliaribus pransi sumus) venimus in Civitatem Ostrow 30. Septembris. Vesperi ad nos venit Principis Conjunx cum sua Aula gratulabunda, & amplectens magno cum gaudio Principem. Conaulici quoque simul amplexibus nos invicem excepimus, & ita unā perrexiimus per Pelechovice pagum; Zaipfice, ubi traejectus per Vieprz fluvium est; medio hinc millari iterum per fluvii Bistrzicza pontem periculosum (quales plures ibi inveniuntur, sibi & nobis ruinam minantes) inde tribus milliaribus in Zbiczm arce pransi sumus. Optimè meæ memorię hic impressi; quod cùm incidisset dies Veneris, Polonię semper hoc die, cibis cum oleo lini mihi summè contrariis vescantur, per adventum Principissæ, quæ semper cibis cum butyro utebatur, ego ab illius refectione reliquarum optimè præparatarum (quod pridem mihi non evenit) solus & unicus particeps fuerim. Post prandium ulterius progressi, per pagum Dluga, attigimus Jakubovice Arcem 1. Octobris ac tandem finem optatum molestissimam 202. milliariorum viæ impossumus, maxima etiam nos excipientium domesticorum aggratulatione, & mutuā salutatione. Domi ergo diebus aliquot ad refocillandum animum quievimus, donec cum Princepe ad Regem Polonię perrecturi essemus. Attigimus 6. Octobris per Lublinum Civitatem, & pagos Abrahamovicæ, Krzinica, Chmelnica, Konov quatuor milliaribus & in Krzteniov pago pernoctavimus. Sequenti die per Vola Sobieczka (villam hæreditariam Sobieckiorum) post duo millaria in Ziulkew pago, nunc favore Regis P 3 sen-

sensim in Civitatem assurgente prandimus; dein tribus post milliaribus in Schebrzeszin pernoctavimus 7. Octobris, Civitate sat magna, & honesta, sed plurimos incolas Judæos numerante. Hic accessit Principem & Principissam in testudine ludens Judæus cœcus, rogitans Eleemosynam, à quo etiam inaudivimus Urbem hanc esse contagione infectam, adeoque citò inde discedentes, viâ trium milliariorum merâ arenâ albâ & profundâ usque in Krasnibrud perrexiimus. Hæc olim Civitas, vix pagi speciem fert. Post Civitatem in medio Sylvarum exstructa stat Ecclesia latè celebris, ob miraculis claram Iconem Beatissimæ Virginis DEIparæ apud quam à Malo obfessi spiritu, opem experiuntur.

Ex Krasnibrud post viam duorum milliarium, itidem arenosam in Tomaszov quieti nos dedimus 8. Octobris apud Judæum hospitem, cuius Virgo filia mihi secretò Germanice locuta, aperuit se, dummodo de Matrimonio certa esset, velle divitias suas congregare, atque ob irrequietam à DEO vocationem, fidem assumere Catholicam; quod ei præstare non potui. Denuo Ecclesiam imagine miraculosâ Beatissimæ Virginis claram transivimus, ac inde Lasztovka, Lubecza pagos, in Hrebieno Arce in monte sita transi sumus. Ulterius venimus sex superatis milliaribus, in Niemirov Civitatem; cuius incolæ meri Judæi, & Schismatici, hic quietem adepti sumus 9. Octobris. Indè duobus milliaribus Jaszow stary, pagus dissitus, Principi & Principissæ, ut Regem uotantum milliari distanter salutarent convenienter, ad ornandum sese, totamque Aulam, occasionem obtulit. Perrexiimus itaque hoc milliari omnes, quam optimè compti usque Javorow, quæ Civitas est Residentia Regia tota lignea, attamen pulchre & nitidè fabricata conspicitur. Hic mox Legatus cum Conjuge sua adiuit Regiam Majestatem, Legationisque suæ Regi relationem deposituit, qui miratus iter in redditu tam citò, nempe quinque hebdomadarum spatio peractum, Principem ob Legationem ritè expeditam, magno dignatus est honore, atque ad contestandum magis favorem, Republicâ ipsa approbante, eum Capitaneum Vieilliensem declaravit.

Hinc

Hinc Regem & Reginam comitati sumus, usque ad Pisaczkovice, arcem itidem, & Residentiam Regiam, muratam 19. Octobris, ubi remanenti Regi Princeps valedicens Lublinum nobiscum est reversus.

Quia verò Princeps antequam in Moscoviam perrexisset, votum ad Beatissimam Virginem Czestochoviæ fecerat, ideo ad per solvendam obligationem, statim dedit se itineri, quo pervenimus 2. Novembris. Ubi manè quilibet pro sua devotione Imagini Beatissimæ Virginis, à Sancto Luca pictæ debitum persolvebat honorem; Princeps vero precibus gratiarum actoriis pro felici reditu è Moscovia redditis, Catenam insuper auream centum aureorum obtulit.

Ibi commorati 2. & 3. Novembris. Quarta, quæ erat dies Veneris, post prandium patrocinio Beatissimæ Virginis nos recommendantes, discessimus, & per eandem viam viginti octo milliaribus, usque Slupi, Undecima Novembris feliciter pervenimus.

Est Slupi arx pulchra, in monte auræ exposita, quam abluens Vistula fluvius rapax, pescationi piscium magnorum Polonice Jefoster dictorum, occasionem commodam præbet, & opportunissimâ pescatione Princi 370. eorum præsentavit; quod certè mirabile fuit & inauditum. Ut proinde videatur Beatissima Virginiam munificentiam Principis illamque catenam auream, hâc beneficiâ, cum quilibet piscium minimum Imperiale unum valuerit, voluisse remunerari. Hinc Lublinum ac demum 21. Novembris Schedleciū profecti quievimus, usque ad 12. Decembris, quo ægrotantem Principissæ Parentem Thomam Olensky, Castellaniū Zakroczienskensem, Heroëm celebrem, qui Terror Cosacorum cognominabatur, Princeps invisurus discessit. Erat Heroi illi framea, quæ Szabla Opalmiska ab eo vocabatur, à Nobili Polono Opalinski hostibus quondam erepta; quâ Heros iste pro libitu quinque imperiales sibi super positos dissecabat. Hanc filio mei Principis Casimiro donavit, & omnibus valedicens placidè in Domino obdormivit 17. Decembris; cuius corpus noctu dela-

delatum est in Ecclesiam, publicè postea & decenter sepelendum.

Sequenti die 18. Decembri viam ingressi per 31. millaria, Grodnam venimus Civitatem, quæ à Principibus, & Senatoribus pro Comitiis multum reædificata, restaurata & adaucta conspicitur. Celeber à naufragiis trajectus per rapidum fluvium Niemen nobis multâ cautelâ superandus obtigerat, cùm paulò ante nos, navis cum 50. personis & aliquot equis disrupta, Nobili cuidam Matronæ cum duabus filiabus, aliisque, causa fuerit submersionis: cæteris aliquot operâ succurrentium evadentibus.

Multum sibi complacuit Rex in tempestivo Principis adventu, cum pauci adescent Palatini, & Senatores, ità ut exiguâ per festa Natalitia comitatus sit Magnatum assistentiâ. Hic inter Proceres magnam adverti Sessionis, & honoris causâ competentiam, unde Palatini aliqui deditâ operâ diutius emanebant, solummodo ut major sibi Nobilitatis numerus occurrens, introitûs splendorrem adaugeret; quæ causa unica dilationis Comitiorum fuit. Interim novo adventante anno 1679. & numero Senatorum adaucto, Comitia inchoata sunt, quibus aliquoties adfui. Ubi Rex sub Baldakino, ut vocant, in Regio Thronosedens, suæ circumcirca Majestatis dispergebat radios, consendentibus ad latera Palatinis: post quos Castellani & Starostæ stantes, ultimò reliqua Nobilitas, & plebs cætum claudebant. Attamen nunquam potui quidquam intelligere præ clamoribus magnis, & protestationibus, murmure, & execrationibus, ut menti inciderit dictum cujusdam Itali saepius in Polonia auditum: Hic aliquid fit de septem miraculis mundi: vociferantur, & rixantur, tanquam ebrii, & tamen ultimò concludunt.

Aderant quoque tunc Legati complures Regum, & Principum, utet ipsiusmet Romanorum Imperatoris, Excellentissimus Comes ab Althaim, in cuius comitatu in Patriam redivi. Contigit ternis vicibus, ut cum protestationibus exierint Senatores, & annihilare conati sint comitia; attamen clandestinè corrupti, denuò redierunt, quod cum advertissent alii minoris conditionis,

spe

Spe quoque & ipsi pecuniæ acquirendæ, varias adhibebant protestationum formulas, ita ut ideo Comitia usque ad Pascha protracta fuerint.

Ego obtentis à Principe in quadragesima, interventu etiam gratioſo Principissæ, novis pulchris vestibus, statui Servitio huic renunciare, naclus occasionem pergendi Varsaviam, cum Palatino Lublinensi. Dimissionem ergo ex Servitio petii & magna cum difficultate impetravi, in aulam prædictam transgressus, cum qua 17. Martii Anno 1679. trahis discessi, Palatinus verò ipse, quoniam decisioni ob certam aliquam causam adhuc debuerat, tertią die in Sokolka nos expectantes, assetus est.

Minus mihi hæc præ priori Aula placuit, ubi quidem splendida erant omnia, quæ apparatum extra parietes domesticos concernebant, ast intra eosdem Semi jejunandum erat.

Non est hic apud Magnates in solitum, ut ea, quæ ad ostentationem, in equis, in tapetibus, in domesticis apparatibus condicunt, haudquaque omittant; Servos verò miseriūs habeant. In hoc itinere venimus etiam in Radvan, Sedem Nobilium agricultarum, cùm terram ipsimet sibi excolant; neque enim inibi Nobilem (loquor de infima forte) arare, ligna in Urbes vehere, & omnes agrestes functiones peragere dedecori esse arbitrantur. Frameā ad femur positā, à rusticō distinguitur, eiique titulus Słachytiš / & wasseczy competit. non Omittendus etiam dum ligna in foro vendit. Difficilis jam trahis erat via remittente frigore, ut tandem curribus usi Varsaviam, persolutis 41. milliaribus, 24. Martii attigerimus. Post Pascha Excellentissimus Comes Legatus Cæsareus Grodnâ huc advenit, & solus per postam relictâ aulâ, Viennam præcessit. Hanc ergo occasionem domum redeundi intermittere nolens, & notitiam cum illa aula Grodnæ inchoatam prosequens, licet Palatinâ planè invitâ (quæ non pridem Prægâ Patria mea redux, aliquam mei notitiam, majoremque ob variam ex me suam commoditatem, estimationem habebat, nec tamen pro Salario annuo, plusquam centum florenos Polonicos seu nostratium 30. offerebat, pluraq; promittebat, ac demum etiam

Q

vim

vim minabatur) ad aulam Legati cum rebus meis, ibi tempus discessus expectatus me contuli, cohidente ferociam Palatinæ, reverentiam Legati Cæfarei. Interim Warsawiam perambulabam, multum à meis etiam notis peste evacuatam, donec 22 Aprilis ultimum Varsaviæ pransi, discessissemus; Czestochoviam (ego quidem jam tertio) 26. ejusdem appulsi confectis milliaribus 31.

Tarnovicii in Silesia, aliam occasionem querere coactus fui, Legato se Viennam versus dirigente, Nissam, cum quopiam auriga me contuli milliaribus 17. Nissà cum eodem auriga domum ejus tribus solum milliaribus Glacio distantem, & mox inde Glacium, indeque sine omni mora, urgente occasione, Pragam abii, quam peregrinationis meæ exordium & finem attigi 8. May, Anno 1679. marsupio multum evacuato, sed integrâ valitudine.

Ab Anni ergo Millesimi Sexcentesimi Septuagesimi Octavi Undecima Februarii, usque ad Anni Millesimi Sexcentesimi Septuagesimi noni Octavam Maji, confeci Septingenta quatuordecim millaria: per totum verò triennium, à quo in Poloniam abii, peragravi mille centum & septem millaria.

**D E O** optimo maximo Laus, & gloria. Beatissimæ DEI Genitrici, Patronisque Bohemiæ honor,  
& gratiarum actio in

Sæcula.



## C A P. XXIII.

# A P P E N D I X.

### *De nupero Tumulu Moscuæ.*

**P**ro Corollario, Benevolo Lectori annecltere libuit, Nova è Moscovia data 30. Maji Anno 1682. quæ quia ingentem mutationis notam præferunt, constitui illa ellucidata, melius ob oculos proponere, cùm plurimum, qui hic nomine notantur, Personas & officia noverim ac spectaverim.

Nova è Moscuæ 30. Maji 1682.

Postquam noster Magnus Dux & Czar Theodorus Alexides florente licet præditus ætate mortuus fuisset 12. Aprilis, in Successorem ejus, Frater ex secundis nuptiis natu minimus, tunc adhuc in exilio degens, favore procerum, qui plerique Matris ejus amici fuerant, electus, ac Magnus Dux & Czar Moscoviae denominatus est. Quod dum plebs percepisset, militumque turmæ, mox Seditionem congregata hominum armatorum 10000. turba inovit, furensque magnam Procerum stragem 15. 16. & 17. Aprilis edidit, ita ut non tantum de Cognitione Neo-electi Czari, verum etiam Principes, Generales, officialesque, atque alii Magnates, Magni Ducatus Moscoviae, miserè necati sint. Insuper hoc seditione turbine, in omnes Urbis partes effuso, ne posterior, hæc Czari electio subsisteret, populus Seniorem Fratrem Pectorum Alexidem, qui ob incapacitatem, à Magnatibus in prima electione præteritus fuerat, Czaram nominavit; adeoque nunc duo Czari in uno Palatio resident. Quamdiu hæc discordia duratura sit, tempus docebit.

### *Catalogus occisorum Bojarorum.*

**S**Ex primarii Bojari & Principes Regni. Primus Princeps Georgius Alexides. Secundus Princeps Michael Gurgides Dolgoruki

ruki. Tertius Princeps Georgius Gregoriades Ramedanovski. Quartus Joannes Maximides Jasikov. Quintus Artemon Sergides Matslow. Sextus Joannes Kirilov Nariski; duo officiales Aulici, Carion Joannides, & Overke Stephanides. Aulici aliquot, nempe: Ferenpetrov Saltitlov, & Basilius Wilimonov Nariski, Offtonavius Kirilov Nariski, Michael Danilov de Galden, & Basilius Carion. Duo Colonelli, Andreas Semenov Doctorides, & Conradus Garliski, Duo Doctores Medicinæ, Daniel de Galden, & Joannes Devstzomo, & cum illis ad 40. aut 50. plebejorum. Kirilo Polujuchtides, & Kirilo Monastir cum filio, & Artemonis filius, vestibus Monachorum induti evaserunt.

Quorum cum hæc nova non nisi mentionem, prætermisso eorum officiis, Authoritate, & gestis, faciant, dignum duxi hæc sequente narratione, quæ de cuiusque munere notavi, expōnere.

Regnavit nuperis annis Alexitus Michaëlovic̄z, qui inter suos Primores pro Supremo Officiali, & sibi addictissimo habuit Artemon Sergevicz Matſcoff, is, quia non tantum stemmate, sed & ingenii sublimitate excelluit, ab omnibus nimium æstimatus fuit.

Huic secundus Michalo Kurgevicz Dolgoruki, qui olim apud Czarum Michaëlem Patrem Alexii ab ineunte ætate Selopetarium, Ruthenè Krahlczik egit, sed ob subsequens ejus factum, Principis gradum assecutus est. Cupidus ipse nimirum auri, quia ejus copiam nuspiam majorem, quam apud Czarum sperare poterat, dum vigilias in Palatio ageret, indagavit, ubi nam Czar dormiret noctuque foramen per pavimentum subtus fecit, & cistulam magnâ vi auri plenam subripuit planè tunc; cum ipse Czar de furto somniaret. Fur foramen post se occluīt, & cistulam inhumavit. Expergefactus Czar, cistulam sibi porrigi jussit, quæ cum nullibi locorum esset, advertit primò Somnium suum verificatum fuisse. Sequenti ergo nocte iusserat Czar duos ex minoribus, Ministros vigilare. Cum itaque non satiatus Dolgoruki, foramen pavimenti rursus accedens, advertisset vigiles, auscultavit, quid Secre-

Secretè inter se missitarent, percepitque eos simul tractare, quomodo Czarum veneno tollerent; quod etiam concluserunt, ita, ut eorum unus Czarum ad Convivium invitaret, eiique cibum veneno instructum præponeret. Hoc auditu fur recessit. Sequenti die itaque Czarum accedere conatur fur, ac cum demum nulli quidquam de suo Secreto prodere vellet, tandem ob continuam ejus importunitatem apud Czarum insinuatus est: cui soli, cum intromissus fuisset, omnia etiam se cistulam rapuisse, & illos duos in vigiliam substitutos veneno tollere Czarum machinari, patefecit. Exacerbatus Czar, dissimulavit tamen omnia, & ecce! vix præterlapsis duabus septimanis, ab altero conspiratorum ad convivium invitatur Czar, ubi inter epulandum præponit Machinator eibum instructum, quem cum post Czartum stans fur Krahlczik advertisset, tangendo Czarum, ne sumeret, signum dedit. Quid Czar? accepit partem bonam, & eam cani projecit, qui sumpto veneno bolo, cum in ventriculo dissolutus fuisset, agitando se coram oculis Czari, examinatus est. Czar ergo jussit conspiratorem teneri, & quis alter Conspirator esset, furem Krahlczikum interrogavit; quem ille mox digito prodidit. Rapti ergo ambo, & fustibus patrio more enecati sunt: familiâ insuper eorum totâ proscriptâ. Ipsum verò Krahlczik, in remunerationem talis facti, Principem fecit, eiique amborum horum divitias donavit. Hinc quoque fur ille, nomen Dolgoruki, quasi *dlauhy rufy* / id est longarum manuum, nactus est, quia furto suo usque ad intima Czari penetraverat.

Supra nominatus Czar Alexius, cum prima uxore habuit filios duos; primogenitum valde deformem, qui semper in Monasterio degebatur; alterum Theodorum Alexievic̄z. Mortuâ autem hæc, accepit aliam, cum qua unum progeneravit filium; & tandem derelictis hisce tribus hæredibus, animam æternitati transcripsit.

In Regimen, non potuit ob deformitatem succedere primogenitus; successit Theodor Alexievic̄z: etiamsi in ea electione magna inter Primores controversia exorta fuerit.

Artemon supradictus, præ cæteris Sapientissimus, cum aliis sibi adhærentibus multis, voluit natu minimum, quem fratre Theodoro ingeniosorem advertebant, Czarum habere. Dolgoruki cum sibi assistentibus, voluit Seniorem illum, medium natu Theodorum, quibus, cum diu disceptassent, & contendissent, adhaesit plebs, ac consensit, ut tandem Theodor in Czarum electus, & creatus fuerit.

Hic Czar concipiens rancorem contra Artemon, mox eum, raptis omnibus bonis & divitiis, ad quas evehendas vix spatum quatuordecim dierum suffecisse dixerunt, expulit, & in exilium ad ducenta penè millaria, totâ etiam ejus cognatione proscriptâ, misit, nec ei pro vietu diurno plus, quam tres Kopicas (quarum quinque faciunt nostrates novem cruciferos) assignavit; Frater verò Czari minimus, ne quidei violentiæ accideret, in suum longè distans dominium abiit, ibique privatus resedit. Ast Dolgoruki apud huncce Czarum in hac, in qua Artemon apud Patrem, æstimatione, & prioritatem habitus est; qui solus unicus, ut in nostra Legatione animadvertisimus, quatuor equis vehi licentiam habuit, in Sessionibus omnibus semper pulcherrimis, & pretiosissimis induitus vestibus, à Legatis ad Czarum vicibus omnibus Commisarium egit. Erat parvæ staturæ vir præpinguis, ita ut, quando ambularet, se nimium agitaverit, ac si omnes corporis ejus partes vacillarent.

Nunc itaque mortuo Czaro Theodoro (quem dicunt veneno sublatum) redivit frater minimus cum Artemone, & reliquis sibi addictis, & illum rancorem, quem pridem conceperant, in eos, quos pridem antea adversarios passi fuerant, vice versa effundere, quid nî machinarentur? quod ipsis ad votum non successit: advertit enim plebs indomita, ex aliquo odio partis Artemonianæ, sublatum fuisse Czarum Theodorum, quem in amore, & æstimatione maxima habuerant; cumque percepisset Electionem Junioris, operâ ejusdem amicorum factam in rabiem sine dubio ex instigatione aliqua amicorum Theodori Czari de-

defuncti, acta consurrexit, & nocentes, cum innocentibus occidit.

Quamvis verò hunc natu minimum in Czarum assumi debere viderent; attamen Fratrem alterum deformem illum, ne plebeja electio præteriretur, in Czar quoque elegerunt: Quapropter habent nunc duos Czar, unum à plebe, alterum à Nobilitate.

Ex illis occisis aliquos, cùm frequens in Sessionibus fuerim, me novisse memini. Primus Knias Jurgen Alexievicz nullum alias officium habuit; ast quia ex stemmate Czari fuit, primarium obtinuit locum Senex jam decrepitus. De secundo Knias Michalo Kurgevicz Dolgoruki jam memoravi. Tertius Knias Grigori Grigorevicz Romedanovski tempore nostræ Legationis Anni 1678. mensibus Majo, Junio, Julio, & Agusto, fuit Generalissimus contra Turcas apud Czehrinum, qui Victoriam præclaram reportavit, Turcas castris exuit, raptis omnibus impedimentis, captis plurimis cum uno Basla Hann. In hac strage, prout narrabant, ad centum millia ab utraque parte cecidere. Resumptis verò viribus Turca, non advertente hoc Generalissimo, invasit Czehrinum, tandemque Civitatem expugnavit; Romedanovski advertens Castellum, quod ad Civitatem ipsam Czehrinum extabat; difficulter se retenturum, intus fecit cuniculos, & eum ad eos accendendos parata fuissent omnia, discessit cum armatis, & Castellum deseruit; Turca ergo mox illud invadere, & cum armatis intrare cœpit; at cùm optime jam occupatum fuisset Castellum, Generalissimus cuniculos accendit, eoqué modo iterum plurima millia Turcarum (ut Moscigloriabantur) obruit. Unde debilitatis ita viribus Turca cum pudore recessit, & bellum intermisit. Auditis prius hisce novis Czar, quod capta esset Urbs Czehrin, turbatus valde odio hunc prosequi Generalissimum suum cœperat; ast quando relatum est Generalissimi stratagema, cum plausu reductus in Moscuam, dñctis post se captivatis Turcis, magnum à Czar præmium retulerat.

Quartus Ivan Masimovicz Jasikow, fuit mei Principis Czarteryski Legati Poloniae Adstes, qui solus cum Principe conversari ausus est. Quintus Artemon Sergevicz Mastloff, quis & quantus fuerit Vir, Superius enarravi. Sextus Ivan Kirilov Narisken fuit supremus stabuli præfectus; is, cùm, & quotiescumque destinata fuisset nostræ Legationi Seslio, totus alios semper & alios currus, & equos assumendo, præeuntibus aliquot paribus Ministrorum, pro Legatis veniebat, & ante currum eques præbat. Septimus Demnoidiak Michailo Ivanovicz Strabezi, Legati Magni Ducatus Lythuaniæ Adstes fuit. Octavus Wilimow Wasilevicz Narzkiviz Diak, Legationis nostræ Secretarii Adstes. Reliquos, quos nova r̄censent, me novisse non recordor, quamvis & illos & alios multos haud dubiè viderim & neverim; ast nomina tam multorum difficile fuit expiscari.



## INDEX

# INDEX RERUM.

<b>A.</b>	vorant Mosci 13 Casimiria urbs 4 Caupones Judæi 4 Caupones 6 Comitia Polonorum 2.22 Convivia Moscorum 12 Cracovia urbs 1 Crudeles Mosci 16 S. Crucis reliquæ 4 Crucis signum more Mosco- rum 7.13
<b>A</b>	Blutio Moscorum annua in flumine Capite 17 Adstites Moscovit. 7.§.9
	Animalia multa in Moscovia 19
	Apparatus Legatorum ad in- gressum Moscuæ 10
	Architectus malè præmiatus 13
	Audientia apud Czarum 11
<b>B.</b>	B, Alnea Moscorum 19 Baptismus annuus 17 Barba à Czaro exusta 15 Beatissimæ Virginis DEIparæ cultus apud Moscos 19 Benedictio fluminis annua 17 Bialgorod 13 Boristenes fluvius 5.6.7.8.
	C, Amelus in Moscovia 20 Campanæ multæ grandes 13 Canes vivam fœminam dilace- rârunt 16 Canes vice equorum 19 Capitaneus Dragonerorum a- mandatus 6 Captivi Moscuæ 13 Carnem crudam semiputridam
	vorant Mosci 13 Casimiria urbs 4 Caupones Judæi 4 Caupones 6 Comitia Polonorum 2.22 Convivia Moscorum 12 Cracovia urbs 1 Crudeles Mosci 16 S. Crucis reliquæ 4 Crucis signum more Mosco- rum 7.13
	Conjugis sepulchrum 9 Proceslus ad recreationem 19 Mors, causa tumultus 23 Czar veneno appetitus 23 Czari nunc duo 23 Czaftachovium monasteriū 22 Czehrinum à Turcis oppugna- tum 17.23
	Czernici 7 Devo-

D.	
<b>D</b> Evotio Moscorum	19
Divitiarum Czari aestimatio apud Moscos	15
Domus paratae venduntur in foro	13
E.	
<b>E</b> Briosi Mosci	14
Energumeni multi in Polonia	1
Epulæ Moscorum	12.15.18
Exteris non conceditur ex Moscovia redditus	14.16
F.	
<b>F</b> Oeminæ Moscuæ	13
Fœminæ Tartaricæ deformes	14
Fœminæ supplicium	16
Festi celebratio apud Moscos	15
Finis itineris Moscovitici	22
Forum Moscuæ	13
Forum pediculosum	13
Fossa quadrata olim limites Moscoviae	8
Framea egregia	22
Fraudulenti Mosci	17
Frigus in estate Moscuæ	14
Furni Moscorum	8
Fur, factus Princeps	23
Furtum Carpenterii detectum	20
Furtū ex ipso conclavi Czari	23
G.	
<b>G</b> Emmæ copiolæ apud Moscos	14
H.	
<b>H</b> ermeniles animalia alba	19
Homicidia leviter puniunt Mosci	16
Honoris appetitus in Polonis	22
Horologium elegans	13
Horti Czari	14
Hospitia Lithuanica	6
I.	
<b>I</b> Esuitæ	6.21
Imago SS. Virginis DEI paræ miraculosa Zirovicii	6
Impudici Mosci	19
Incendium Moscuæ	17
Incessus Moscorum	19
Inconstantia Moscorum	17.19
Indulgentiæ balneantium	17
Infantes lactandi modus barbarus	9
Infantibus nolas affigunt Mosci	9
Ingress⁹ Moscorū magnificus	10
Innocentius XI. Papa	2
Infectum Karakan molestum	8
Insignia Moscoviaæ	11
Judæi	2.4.6.
Juramentum publicum Moscorum & Polonorum	16
Juramentum Czari	18
Iwan	

Iwan Welikoy Turris	
K.	
<b>K</b> abak popinæ	9.20
Karakan infectū molestum	8
Kataigorod	13
Kopika pecunia Moscorū	18.23
Krahulczik, sclopetrius	12
Knias Princeps	12
Krimgorod	13
Kukui Urbs Germanorum	14
L.	
<b>L</b> aetucæ Moseis ignotæ	14
Legationis Polonæ splendor	5
Legatorum Palatum	11
Legationis puncta	15
Legatus Princeps factus Capitanus Wielissiensis	22
Legati Principis pium munus oblatum Czaſtachoviæ	22
Libertas Polona	1.3
Lublinum Urbs	4
Lukow civitas plena Nobilib⁹	4
Lufus Moscorum	19
Lufus puellarum Moscuæ	19
M.	
<b>M</b> oenia Smolensky non possunt reædificari	21
Magnates Moscuæ occisi	23
Magnitudo Moscuæ	13
Mercatores Moscuæ	13
Milites Mosci	13
Milliare Moscoviticum Wiast⁹	9
Minæ Moscorum contra Legatos	15
N.	
<b>N</b> aleiki Urbs Germanorum dicta	14
Narev fluvius	2
Natalis Czari	15
Niemem fluvius	2.6.
Nobilitas Polona	2.4.22
Nuptiæ infœstaæ Moscuæ	16
Numerus militum Moscuæ	13
O.	
<b>O</b> beliscus Romanus	2
Officinæ à Germanis erætæ	14
P.	
<b>P</b> Acta inter Moschos & Polonos	16
Palatium Czari	13
Pascha	

Pascha Moscorum	7	Sclavi	18
Patriarchæ benedictio	13	Sesiones Legationis	15
Pediculorum forum Moscuæ	13	Smolensko Urbs	7
Pelles variaæ in Moscovia	19	Somnium Czari mirabile	23
Pelliones artifices Moscuæ	19	Salafs, tuguria	9
Periculum extremū vitæ autoris	3	Stabudum Czari	13
Persæ Mercatores	13	S. Stanislai miraculum	4
Pestis Warssaviæ	4	Strelecka sloboda	13
Pictorum platea Moscuæ	13	Supplicia apud Moscos	16
Pietas Moscorum	13	<i>T.</i>	
Piscatio fortunata	22	TAbernæ Moscorum	9
Plateæ Moscuæ	13	Tartari cadavera vorant	13
Polanovce cōfinia Moscuæ	8	Templa multa	13
Polonorum convivia	2	Titulus Czari semper totus repe-	
Comitia	2.22	titur	11
Magnificentia	2	Tormenta mira	11
Rixa	1.3	Triumphus legatorum ob victori-	
Splendor	4	am Moscorum	20
Hospitalitas	4.6	Tumultus Warssaviæ	3
Pietas	4.5	Tumultus Moscuæ	23
Bellicositas	6	Turcarum ad Czehrinum clades	17
Jejunia	6	Turris Iwan Weliky	13
Magnanimitas	15	<i>V.</i>	
Poloni aliqui ultro faciti servi apud		VAledictio Legatorum	18
Moscos	18	S. Valeriani corpus	4
Pompa Legatorum apud Smolen-		Warssavia Urbs	1
sko	7	Vectores publici Moscuæ	14
Pontium multitudo	20	Venatio Moscorum	19
Popinæ dictæ Kabak	9.20	Wiasmo Urbs	9
Posta in Moscovia	9	Wiaſt milliare Moscoviticum	9
Præurbium Moscuæ	13	Victoria Moscorum contra Turcas	17
Processus ad Czari alloquium	11	Vieprz fluvius	4
Processus ad Sesiones	15	Vigiles Moscuæ	13
<i>R.</i>		Vilna Urbs	2
REditus Legatorū præcipitat <sup>9</sup>	20	Virgines Moscoviticæ	10
Reluctantia Moscorum contra		Urbs à terra absorpta	2
Legatos	15	Uxores Moscorum	19
<i>S.</i>		<i>Z.</i>	
SAcellum Czari splendidum	16	Zemlenigorod	13
Sehismatici	6		

St. B<sub>2</sub>

